



Doberdob in Sovodnje
www.bccdos.it

Doberdob, Sovodnje, Ronke, Standrež, Gorica, Tržič

Povsod, kjer nas potrebujete.

Na dobrodelni tekmi Birse in Matavža zaigral tudi premier Pahor



Repen pravi raj za samokolnice






ZKB

1908 credito cooperativo del carso
zadružna banka

Razlikujemo se.

www.zkb.it



Primorski

dnevnik

NEDELJA, 18. JULIJA 2010

št. 168 (19.875) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €  CENA V SLOVENIJI **1,00 €**



Lahko kultura užene demone?

BREDA PAHOR

Z njimi, z demoni namreč, se letos spopada Mittelfest, ki se je včeraj uradno začel v Čedadu. Demon naj bi v religiji, folklori in mitologiji predstavljal »zlobno« nadnaravno bitje. Težko obvladljiv naj bi bil, prilikati pa ga je mogoče z uroki.

Organizatorji letošnjega festivala, ki je med najsvetlejšimi stalnicami kulturnega poletja v naši deželi, so se v konkretnem morali spopasti z »zlobnim duhom«, ki se je prikazal v veliko nižji razpoložljivosti finančnih sredstev. Dvakrat demonsko ozračje torej: dejansko, ker je bilo treba festival, kot vse ostale kulturne prireditve v deželi, dostojno pripraviti z manjšim budgetom, vsebinsko, ker so za izhodiščno misel izbrali krhkost Evrope, ki prihaja do izraza v obdobju splošne krize.

V tem kontekstu je mišljena predvsem duhovna otopelost oz. moralna površnost, s katero se tako imenovani razviti Zahod loteva razreševanja številnih vprašanj. To plat sodobne Evrope naj bi na letošnjem Mittelfestu razgalili v prvi vrsti z gledališkim delom, ki so ga v večji meri posvetili Dostojevskemu. Sodobna branja del tega velikega ruskega avtorja naj bi po eni strani razkrila njegovo aktualnost oz. »večnost«, po drugi strani vitalnost scenskih umetnosti kot »zastavonoš« kulture, da opozarjajo na stanje v današnji družbi. Lahko bi si izposodili samo en naslov od predlaganih, Zločin in kazen, s katerim bo na festivalu nastopilo Slovensko mladinsko gledališče. Priponba, da se dandanes dogaja na pretek najrazličnejših zločinov, za katere ni nihče kaznovan, se vsiljuje sama od sebe: banalna, vendar utemeljena.

ITALIJA - V okviru preiskave o t.i. tajni loži P3 so ga sodniki včeraj zaslišali cele štiri ure

Bivši podtajnik Cosentino je zavrnil vse obtožbe

Predvsem zanikal, da bi skušal škoditi predsedniku Dežele Kampanija Caldoru

ČEDAD - Pomemben kulturni festival bo trajal do 25. julija

Začel se je 19. Mittelfest

V petek v Gorici gledališka predstava Karamazovi - Včeraj v Čedadu uradno odprtje



ČEDAD - Devetnajsti Mittelfest je včeraj ponovno postavil Čedad v središče deželne kulturne dogajanja. Festival gledališča, glasbe, plesa, poezije, vizualnih umetnosti in lutk srednje-evropskih

držav, ki letos poteka pod geslom Genij Evrope Demoni, bo trajal devet dni in se bo torej sklenil v nedeljo, 25. julija.

Otvoritvena slovesnost je potekala včeraj v čedajski cerkvi sv.

Frančiška, kot uvod v festival pa so v petek v goriškem gledališču Verdi uprizorili dramo Karamazovi. Dostojevskemu je namreč posvečen gledališki del letošnjega festivala.

Na 26. strani

RIM - »Predsednika Dežele Kampanija Stefana Caldora nisem nikdar skušal diskreditirati in spraviti na slab glas«. To je povedal bivši podtajnik na ministrstvu za gospodarstvo in finance Nicola Cosentino na zaslišanju s sodniki v okviru t.i. afere P3. Cosentino, ki je sodnikom odgovarjal cele štiri ure, je v bistvu zavrnil vse obtožbe in zanikal, da bi skušal škoditi Caldoru. Ljudstvo svobode je kljub vsem težavam branilo Cosentina, vodja stranke UDC Pierferdinando Casini pa je opozoril vlado, da bi morala biti opreznjša pri izbiri prijateljev.

Na 24. strani

Zaključuje se letošnja Postaja Topolove

Na 3. strani

V Ronkah karabinjerji tarča vandalov

Na 9. strani

V Gabrjah predali namenu slačilnice

Na 9. strani

Mercedes zgorel, kolona na avtocesti

Na 10. strani

Sloga ni vložila prošnje za odbojgarsko B2-ligo

Na 21. strani

VREME - Morje se je v Trstu ogrelo do 31 stopinj

Ponoči naj bi tudi k nam prišla težko pričakovana ohladitev



TRST - V več evropskih državah še vedno vztraja vročinski val z rekordno visokimi temperaturami. Tudi v Italiji se je živosrebrni stolpec v teh dneh dvignil do rekordno visokih stopinj (tudi do 40 stopinj). Pri tem seveda Trst ni nobena izjema, kaže celo, da je bilo naše mesto v noči na soboto najtoplejše v Italiji, morje pa je včeraj doseglo rekordnih 31 stopinj (niso se osvežili niti otroci na naši sliki). Sopara je bila neznosna, vlaga celo 80-odstotna. Vremenoslovci pa so napovedovali nočno poslabšanje in možnost neurij. Temperatura naj bi padla za več stopinj.

Na 4. strani

AGROSHOP

VELIK IZBOR CVETJA

ZA VSAKO PRILOŽNOST



RAZLIČNE VRSTE LONČNIC

REZANO CVETJE

ARANŽMAJI...

Boljunec, 340, Tel. 040 8325064



KOROŠKA - Po postavitvi dvojezičnih tabel

Opaznih vse več znakov »normalizacije«

Pozitivni pristopi lokalnih politikov - Cerkev pozitivno presenečena - Haiderjevi nasledniki kot »zadnji rešitelji Koroške«

CELOVEC - Presenetljivo hitra uresničitev zadnje razsodbe ustavnega sodišča s strani deželnih oblasti v krajih Pliberk, Drveša vas (občina Pliberk) in Žvabek (občina Suha) ostaja tema razprav. Vendar v pozitivnem smislu! Tako je pliberški župan Štefan Visotschnig dejal, da se je v občino »vrnila normalnost«, župan občine Suha Gerhard Visotschnig (SPÖ) je poudaril, da je bil skrajni čas, da je deželni glavar Dörfler končno upošteval zakone. Oba župana, ki pripadata socialdemokratski stranki (SPÖ), sta tudi povedala, da prebivalci obeh občin sprejemajo postavitev in da se do sedaj »nihče ni zgražal«.

Pliberški župan Štefan Visotschnig je medtem že napovedal, da je s svojimi sodelavci tudi že pripravil seznam vseh tistih dvojezičnih tablic in kažipotov, ki jih bo občina »v najkrajšem času« postavila še ob občinskih cestah, tako da bo Pliberk lahko zgledna občina glede urejenosti dvojezične topografije.

Napoved pliberškega župana je slovenski odvetnik Rudi Vouk označil kot znak za upravičeno upanje na boljše tozadevni jutri, pozitivno pa je postavitev treh zakonitih dvojezičnih tabel označil tudi vodja dušnopastirskega urada krške škofije Jože Marketz. Ob tem je pritrdil pozivu avstrijskega zveznega predsednika Heinza Fischerja, ki je ob nastopu svoje druge mandatne dobe pred tednom dni v avstrijskem parlamentu dejal, da je »čas zrel« za rešitev vprašanja dvojezičnih napisov. Hitro postavitev zakonitih dvojezičnih tabel v Pliberku, Drveši vasi in Žvabeku je Marketz označil za »pomemben korak«, izrecno pa je pozdravil, da koroški deželni glavar »ni iskal pravnih izhodov, temveč takoj ukrepal«. Proti postavitvi treh tabel pa se je postavilo zavestištvu za prihodnost Avstriji (BZÖ), stranka rajnega deželnega glavarja Jörga Haiderja. Njen govornik in predsednik stranke na Koroškem Stefan Petzner je postavitev kritiziral kot »kršenje ustave in volilne obljube«. Deželnemu glavarju Gerhardu Dörflerju (FPK) je ob tem očital nezakonito dejanje, ker deželna vlada pred postavitvijo tabel ni objavila zakona.

Sicer pa so predstavniki zaveznitstva BZÖ na tiskovni konferenci na Dunaju zahtevali pogajanja petih strank na Dunaju, ker gre za pristojnost zvezne vlade. Lahko si predstavljajo tudi ustanovitev komisije za ureditev vprašanja dvojezičnih napisov. Kot predsednik avstrijskih svobodnjakov FPÖ Heinz-Christian Strache pa je ureditev vprašanja dvojezičnih napisov tudi za BZÖ mogoča le na osnovi ugotavljanja slovenske manjšine na Koroškem. Obe stranki se očitno vidita v vlogi »zadnjih rešiteljev Koroške«.

Ivan Lukan

TRST - Ob obisku Napolitana, Türka in Josipovića

Pozornost manjšini

Stališče in zahvala krovnih organizacij Slovencev v Italiji, SKGZ in SSO, trem predsednikom



Pavšič, Štoka, Josipović, Türk in Napolitano v torek, 13. julija v Narodnem domu

KROMAŮ

TRST - Skupni poklon predsednikov Italije, Slovenije in Hrvaške v tržaškem Narodnem domu, pred spomenikom istrskim beguncem na trgu pred železniško postajo in prisotnost na velikem koncertu na glavnem tržaškem trgu so brez dvoma pomenili simbolno pravno dejanje med tremi narodi in tremi državami.

Giorgio Napolitano, Danilo Türk in Ivo Josipović so se poklonili žrtvam, ki so jih povzročile diktature prejšnjega stoletja. Zgodovino lahko proučujemo in ocenjujemo, trpljenja ljudi ne, saj je sad zla in nasilja človeka nad človekom.

S simbolno gesto predsedniki niso odstranili spomina na zlo, na trpljenje in na krivice, vendar so s tem dejanjem pokazali smer življenja, kjer spomin na stare bolečine ne odpira novih ran in s tem preprečuje pogled v prihodnost.

Prihodnost je danes lahko samo v prijateljstvu med tremi narodi in tremi državami, to je med Italijo, Slovenijo in Hrvaško. Pot prijateljstva in sodelovanja je danes edina, ki omogoča skupno in boljše prihodnost. Spomin na pretekla huda dejanja, na zločine in nasilje naj nam ostane kot opozorilo, da se ne bo ponovilo to, kar nas je ranilo v preteklosti.

Med obiskom v Narodnem domu so trije predsedniki sprejeli predstavnika slovenske manjšine v Italiji, to je predsednika SKGZ in predsednika SSO. Dejanje je bilo pomembno, saj sta bili žrtvi starih zamer tudi slovenska manjšina v Italiji in italijanska v Istri.

V dolgem povojnem obdobju smo Slovenci v Italiji ponovno doživeli krivice, ki so bile sad starih sovraštov in strahov. Nov čas daje upati, da bo pravno dejanje tako v navad-

lih ljudeh kot med političnimi vrhovi obudilo zavest, da sodijo pravice manjšin med obveze za prihodnost.

Ni več etnično čistih držav. Evropa, ki se združuje, sprejema pod svojo streho zgodovinske in nove manjšine. Bodočnost, ki se udejanja, je polifonična skladba barv, jezikov in kultur. Slovenska manjšina je delček nove partiture in kot taka si zasluži svoje mesto in priznanje.

Trije predsedniki so s simbolnimi ge-

stami in z zapisi v posebno spominsko knjigo izrazili podobne misli, kot jih poudarjamo predstavniki slovenske manjšine. Prav kot pripadniki manjšine se zato čutimo danes pogumnejši in z večjim upanjem gledamo v prihodnost. Zato se zahvaljujemo predsednikom Italije, Slovenije in Hrvaške, da so v svoj pomemben program uvrstili tudi skrb za Slovence v Italiji.

Drago Štoka, predsednik SSO
Rudi Pavšič, predsednik SKGZ

13. JULIJ 2010 Lacota proti Tothu in Codarinu

TRST - Kar se je v Trstu zgodilo 13. julija, je imelo za nekatere skoraj epohalne razsežnosti, za druge pa ...patetične. Tako vsaj trdi Massimiliano Lacota, predsednik Unije Istranov, ki velja za najbolj skrajno ezulsko organizacijo.

Med včerajšnjo tiskovno konferenco je namreč Lacota dejal, da sta bili torkovi »slovesnosti pred Balkanom in na Trgu Libertà, dario tistim, ki zanikajo zgodovino, in klobuta ezulom, ki so svoje ogorčenje izpričali tako, da so dogodek dezertirali«.

Predstavniki Unije Istranov je tudi ostro napadel vsedržavno ezulsko združenje Venezia Giulia-Dalmazia in njegova zastopnika Renza Codarina in Lucia Totha. Lacota trdi da sta voditelja ANVGZ zavedla predsednika republike Giorgio Napolitano, saj naj bi ga prepričala, da ezuli podpirajo pravno gesto na Trgu Libertà. Zato po Lacotovem mnenju nosita odgovornost, da ob spomeniku pred železniško postajo ezulov ni bilo.

Jezni Lacota je tudi napovedal »protianketo« med Tržčani, ki bo v nasprotju z javno raziskavo, ki jo pripravilo ANVGZ (o njej smo obširno poročali včeraj). Nova anketa naj bi pokazala, da večina Tržčanov zavrača pravno dejanje med Italijo, Slovenijo in Hrvaško.

Lacota je svojčas že napadel Lucia Totha zaradi javnega soočenja z Milošem Budinom na tržaški Pomorski postaji.

SKGZ Dobrodošlica Iztoku Mirošiču



IZTOK MIROŠIČ

TRST - Predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze Rudi Pavšič izreka dobrodošlico Iztoku Mirošiču, ki bo v kratkem prevzel mesto slovenskega veleposlanika v Rimu ob želj, da bi na tem odgovornem mestu za beležill veliko uspešnega diplomatskega dela v korsit dobrosedskim odnosom med sosednjima državama. Ob tem izreka svoje zadovoljstvo, da je Iztok Mirošič ob predaji akreditivnega pisma italijanskemu predsedniku Giorgio Napolitanu izpostavil, da si bo prizadeval za nadaljnjo poglobitev in krepitev sodelovanja na vseh področjih in še posebej kar zadeva problematiko izvajanja zaščitnega zakona in financiranja slovenske manjšine v Italiji, za katero naj se poišče sistemska rešitev.

Predsednik SKGZ ocenjuje, da sta tako Italija kot Slovenija pomembna protagonista pri nadaljnem širjenju Evropske unije na zahodni Balkan ter da v tem kontekstu lahko odigrata pomembno povezovalno vlogo. Ravno tako pa je za naš obmejni prostor važno, da se med sosednjima državama okrepi dosedanje sodelovanje, predvsem na gospodarskem, infrastrukturnem in prometnem področju v iskanju najboljših rešitev v splošni strategiji za razvoj območja ob Severnem Jadranu.

WWF - Stališče Pripravljajo gradnjo nuklearke v deželi FJK

TRST - »Italijanska vlada in Dežela Furlanija-Juljska krajina pripravljata pot za gradnjo jedrske elektrarne v deželi FJK.«

S temi besedami je naravovarstvena organizacija WWF ocenila izjave italijanskega ministra za zunanje zadeve Franca Frattinija, ki je v prejšnjih dneh sodeloval na nekem posvetu lokalne Confindustrie v Vidmu, in deželnega predsednika Renza Tonda. Ta je namreč povedal, da je treba s slovensko vlado vztrajati, da mora Italija oziroma družba Enel doseči dogovor o italijanskem sodelovanju pri gradnji drugega bloka jedrske elektrarne v Krškem. Namen sodelovanja naj bi bil po Tondovih besedah »ugotoviti, ali obstajajo ustrezne varnostne razmere, ker bi se v tem primeru izognili gradnji nuklearke v naši deželi«.

Tondo je priznal vsaj tri stvari, je v imenu WWF poudaril Dario Predonzan. Na prvem mestu je Tondo žrtev t.i. sindroma Nimby. To pomeni, da deželni predsednik želi nuklearko, a ne na svoji zemlji. Na drugem mestu je priznal, da obstaja resnična možnost za gradnjo jedrske elektrarne v deželi Furlaniji-Juljski krajini. Toda Tondo se temu ne upa upreti. Nazadnje je Tondo priznal, da je varnost nuklearke v Krškem sporna in da ne zaupa Sloveniji, je še povedal Predonzan. Zakaj bi morala torej Slovenija, ki že ni bila temu naklonjena, zdaj želeči italijanskega partnerja? je v tem smislu vprašal Predonzan.

Frattini in Tondo sta tudi ponovila običajne trditve o dobičku, ki naj bi ga prinesla nuklearko, in o domnevni energetski krizi v FJK, je dodal Predonzan. To ne drži, je naglasil, saj so podatki družbe Terna pokazali, da je bila proizvodnja elektrike v deželi FJK lani 6 odstotkov nad porabo.

Gost promet in smrtna nesreča pri Strunjanu

KOPER - Na slovenskih cestah so včeraj beležili povečan promet na cesti od Kopra proti Portorožu in proti mejnemu prehodu Dragonja. Cesta med Strunjanom in Valetu pa je bila popoldne dalj časa zaprta zaradi prometne nesreče, ki je terjala tudi smrtni davek. V nesreči sta bila udeležena avtomobil in štirikolesnik, mladi voznik slednjega je podlegel poškodbam. Prometna policija je avtomobile preusmerjala v Portorož.

Na Učki umrl slovenski jadralni padalec

PULJ - V še nepojasnjenih okoliščinah se je včeraj okoli 15. ure na Učki smrtno ponesrečil 54-letni slovenski jadralni padalec, je po poročanju hrvaške tiskovne agencije Hina sporočila istrska policija. Kot so še sporočili, je slovenski jadralnik po padcu zaradi hudih poškodb umrl še pred prihodom reševalcev in gasilcev. V zvezi z vzroki nesreče so uvedli preiskavo. (STA)

Motorni čoln do smrti povožil kopalca

PORTOROŽ - Malo pred 20. uro se je na morju pred Bernardinom pri Portorožu zgodila nesreča s smrtnim izidom, so sporočili s policijske uprave Koper. V nesreči je motorni čoln do smrti povožil kopalca. (STA)

Slovensko deželno gospodarsko združenje in podjetje Servis doo-srl prireja

INFORMATIVNO SREČANJE O NOVOSTIH ZA UPRAVLJANJE ODPADKOV

četrtek, 22. julija, ob 18. uri
razstavna dvorana ZKB, Opčine - ul. Ricreatorio 2

RAEE — Vpis in obveznosti za sprejemanje obrabljanih elektro-aparatur
SISTRI — Novo digitalno upravljanje odpadkov: pomaknjene zapadlosti
REGISTER — upravljalcev odpadkov — prevozniki za tretje
OBNOVA — obstoječih avtorizacij za izpušne pline — prve zapadlosti sept. 2010

Predstavili bomo nove obveznosti in navodila: vabljeni zainteresirani trgovci, inštalaterji, popraviljalci, avtoličarstva, delavnice, prevozniki
Info: tel. št. 0406724828 in 0406724824



TOPOLOVO - Od 17. ure zaključek sedemnajste Postaje

Postaja Topolove se drevi slovesno poslavlja

Današnji protagonisti bodo Boris Pahor, Dario Savron, Topolovski Minimalni orkester in Pif

TOPOLOVO - V gorski vasi Topolovem se danes zaključuje mednarodna dvotedenska delavnica ustvarjalnosti in improvizacije, znamenita in letos že sedemnajsta Postaja Topolove. Kakor vsako leto je v sklopu prireditve vsakovrstna umetnost preplavila ulice in uličice ter privabila radovedneže od vsepovsod.

Današnji, zaključni dan bo minil predvsem v znamenju tržaškega pisatelja slovenske narodnosti Borisa Pahorja, ki bo okrog 17. ure spregovoril o narodni zavesti in nacionalizmu. Nedvomno velja nato prisluhniti tudi prvi izvedbi skladbe za osem glasbil (flavta, klarinet, harmonika, tolkala, violina, viola, violončelo, kontrabas) Daria Savrona *V niču in v nebu*, ki jo je skladatelj in tolkalec po branju *Nekropole* posvetil ravno pisatelju Pahorju. Premierno pa bo nato v okviru projekta skladatelja Antonia Della Marina predstavljena skladba *Ensemble* za mešani sestav, ki jo bo izvedel Topolovski Minimalni orkester.

Okrog 20. ure bo v Plavi dvorani v Hlodiču zaživela Mozartova opera *Don Giovanni* v izvedbi udeležencev masterclassa opernega petja, ki ga vodi madžarska pevka in profesorica Krisztina Nemeth. Za slovesen zaključek pa bodo poskrbela zanimiva video raziskovanja Pifa oziroma Pierfrancesca Diliberta z naslovom *To (ponovno) vidite?*



EVROPA

Elan 350 se poteguje za naslov plovilo leta

BEGUNJE NA GORENJSKEM - Jadrnica Elan 350 je nominirana v razredu performance za prestižno nagrado Evropsko plovilo leta 2010, ki jo podeljujejo na navtičnem sejmu Boote. V istem razredu sta poleg Elana 350 nominirani še francoski First 30 in nemški Dehler 32, zmagovalce pa bo oznanjen januarja 2011, so sporočili iz begunjskega podjetja. Posebnost nove jadrnice Elan 350 je, da je prvo plovilo na svetu, ki meri 35 čevljev in ima dve krmili. Po besedah predsednika uprave skupine Elan Roberta Ferka pa je »Elan 350 rezultat novega koncepta naše najbolj prepoznavne blagovne znamke v svetu z zelo všečno in prepoznavno obliko«. Nominirana jadrnica Elan 350, ki so jo prvič splovili maja in predstavili na letošnji Internautici, kjer je osvojila tretje mesto na izboru Naj plovila prireditve, ima do danes že 11 kupcev, za avgusta 2009 splovljeno predhodnico Elan 310 pa se je do julija 2010 odločilo več kot 50 kupcev.

Izbor nominiranih plovil je sicer v rokah novinarjev iz svetovnih navtičnih revij, sama razglasitev zmagovalca pa bo konec januarja 2011 na sejmu Boote v Nemčiji. Elan je sicer že dvakrat prejel prestižno nagrado za Evropsko plovilo leta. (STA)

PEUGEOT 207 MILLESIM 200. OMEJENA IZDAJA.

200 LET
PRAZNUJTE
Z NAMI!

NESKONČNA STRAST.



PEUGEOT PRIPOROČA TOTAL

MOTORJI EVRO 5, KLIMA, LITA PLATIŠČA, PRIKLJUČEK USB, SISTEM BLUETOOTH® IN ŠE VELIKO DRUGEGA.

Promocijska cena (IPT izključen) za vozilo 207 X-line 1.4 75 CV 3 vrata, z vozilom za odpad registriranim do 31. decembra 2002 in vpisanim na lastnika za vsaj 6 mesecev. Več informacij na peugeot.it in pri koncesionarju. Slika je informativnega značaja. Maksimalna poraba goriva pri kombinirani vožnji l/100 km 6,4; maksimalna emisija CO₂ g/km 149.

VOZILO 207 OD
9.750 €

Peugeot je dodal novi model svojim športnim vozilom, **207 Millesim 200**: motorji Evro 5 zadnje generacije, klima, sistem Bluetooth, priključek USB, HiFi z vodenjem na volanu, ABS, 6 airbagov, ESP, lita platišča – vsi naštetih dodatki so serijski. In še, z **ECO SERVICES** PEUGEOT imaš 4 leta miru po 6 € na mesec.

ODKRIJ TUDI DRUGE NEVERJETNE PONUDBE.



PEUGEOT
MOTION & EMOTION

Padovan & Figli

Koncesionar Peugeot za Trst, Gorico in Tržič

TRST, ul. Flavia 47, tel. 040 827782
GORICA, Majnica 12, tel. 0481 391808
TRŽIČ, ul. Timavo 24, tel. 0481 790505
www.padovanefigli.it



REGULACIJSKI NAČRT - Stališče načelnika skupine stranke UDC v občinskem svetu Sasca

Najprej korenita sprememba, nato ponovno sprejetje načrta

Med predlogi zahteva po odkupu vojašnice v Ul. Rossetti za odprtje šolskega pola

Stranka UDC bo zahtevala korenito spremembo vsebine občinskega regulacijskega načrta in nato ponovno sprejetje tega pomembnega urbanističnega instrumenta. V tem primeru ne bo torej po mnenju UDC potrebno vsega postopka začetki znova, ampak bo mogoče nadaljevati na osnovi doslej opravljenega dela.

To je povedal načelnik svetniške skupine stranke UDC v občinskem svetu Roberto Sasco na tiskovni konferenci, na kateri je v bistvu postavil na mizo pogoje, da bo lahko načrt občinske uprave dobil glas UDC. Kot je namreč povedal Sasco, je stranka UDC odločilna, da lahko desna sredina računa na večino glasov v občinskem svetu.

Regulacijski načrt je po Sascovih besedah torej mogoče le spremeniti, še predvsem pa obogatiti. Kot nam je to Sasco povedal že pred začetkom četrtkove seje občinskega sveta, je tudi včeraj poudaril, da predstavlja regulacijski načrt prihodnost »za nas in za naše sinove«. Toda dokument občinske uprave je »zelo pomanjkljiv, tako glede vsebine kot idej«, je poudaril Sasco. Stranka UDC pa ima ideje, je dodal, in jih namerava spodbujati, tudi s pomočjo drugih, ki nameravajo s stranko sodelovati. Sasco je namignil tudi na mnoge ugovore, ki so jih vložili občani, saj je bil med drugim mnenja, da »so se bolj potrudili občani kot pa politiki«.

Če hoče občinska uprava računati na glas UDC, mora torej vnesti korenite spremembe v regulacijski načrt. Med predlogi, ki jih iznesel Sasco, je odprtje šolskega pola v vojašnici na Ul. Rossetti. Občinska uprava, je poudaril Sasco, se mora v tem smislu uspešno pogajati z državo. Poleg tega je Sasco predlagal ustrezne spremembe, ki bi omogočale odprtje doma za ostarele na območju pediatrične bolnišnice Burlo Garofolo, ki se bo odselila na Katinaro. Dalje Sasco predlaga, da bi na območju sejmišča odprli trgovski center, v katerem bi prodajali luksuzne artikle. To bi privabilo stranke z vsega italijanskega severo-vzhoda, je zamislil utemeljil Sasco in nazadnje predlagal spremembo regulacijskega načrta tudi v športne namene. Na območju na koncu Ul. Forlanini, na katerem je danes zelena površina, je treba po njegovem mnenju zgraditi rugby igrišče.

A.G.

Sasco na včerajšnji tiskovni konferenci

KROMA



SREČANJE NA DEŽELI - Pred koncertom na Velikem trgu

Elisa podpira rejništvo

Razgovor z odbornikom Kosičem - Del izkupička koncerta v dobrodelne namene



Tržiška pevka Elisa je v sklopu svoje turnee Heart Alive Tour sinoči nastopila na Velikem trgu, kjer je postregla z dvournim koncertom starih in novih skladb.

V popoldanskih urah pa se je sedežu Dežele srečala z odbornikom za zdravstvo in socialne politike Vladimирjem Kosičem, da bi tudi osebno podprla deželno kampanjo o rejništvu.

Elisa, mamica nekajmesečne Emme Cecile, namreč že več let sodeluje z neprofitno organizacijo Focolare Onlus, ki širi to obliko varstva in vzgoje otrok iz problematičnih družin. Del izkupička včerajšnjega koncerta (2€ za vsako prodano vstopnico) bodo namenili ravno prenovi njenega zbirnega centra v kraju Topoglianu na Videmskem.

Obvestilo izletnikom Primorskega dnevnika

Cenjene udeležence izletov PD v organizaciji agencije First&Last Minute Adriatica.net obveščamo, da bo letos tradicionalno srečanje izletnikov, ki so se potepali po Maroku in Islandiji, potekalo septembra. Točen datum in kraj snidenja, ki ob okusnem prigrizku in prijetnem obujanju potovalnih anekdot, predvideva tudi izmenjavo fotografskih utrinjkov, bo pravočasno sporočen. Do takrat pa Adriatica.net želi vsem prijetno poletje.

Spomin na policista Eddieja W. Cosino

19. julija 1992 je v Ulici D'Amelio v Palermu odjeknila grozovita eksplozija. V mafijskem atentatu so izgubili življenje sodnik Paolo Borsellino in pet policistov, ki ga je spremljalo. Med temi je bil tudi 31-letni Milčan Eddie Walter Cosina, ki se je le nekaj mesecev pred atentatom prostovoljno odpravil na Sicilijo. Tudi letos bodo slovesno počastili njegov spomin. Drevi ob 21. uri bo v gledališču Verdi v Miljah koncert gojencev konservatorija Tartini. Na večeru v sodelovanju z Občino Milje bosta sodelovala Lorenzo Frigerio (Libera informazione) in Felice Romano (državni tajnik sindikata policistov SIULP). Jutri pa bodo 18. obletnico smrti kot običajno obeležili z mašo, ki bo ob 10. uri v cerkvi sv. Ivana in Pavla na Marconijevem trgu v Miljah. Mašo bo daroval pokrajinski kaplan policije Paolo Rakic, sledila bo krajša slovesnost s polaganjem venca na grob na miljskem pokopališču.

Nabrežina: kmalu izkopi na pokopališču

Občina Devin Nabrežina obvešča, da se bo na občinskem pokopališču v Nabrežini kmalu začel postopek za redni izkop desetletnih grobov na poljih C in D. Kdor name-rava ohraniti oziroma premestiti posmrtno ostanke, se lahko obrne na občinski službi za javna dela, tehnične storitve, občinsko premoženje in posest, in sicer na občinskem sedežu v Nabrežini Kamnolomih 25 (tel. št. 040-2017310), vsak dan od 10. do 12. ure, najpozneje do 20. oktobra.

VREME - Danes po napovedih vremenoslovcev težko pričakovana ohladitev

Trst prejšnjo noč najbolj vroče mesto v Italiji

Živo srebro se v noči na soboto ni bistveno oddaljilo od tridesetih stopinj - Morje prav nič osvežujoče: včeraj z 31 stopinjami rekord zadnjih petnajst let



Osvežitev iščemo v sicer zelo toplem morju in ... sladoledu

KROMA

V upanju, da bodo bralci prebirali te vrstice v nekoliko ohlajenem vremenu, smo včeraj na Tržaškem ponovno beležili izjemno vroč dan, vlaga je bila v povprečju 64-odstotna, dosegla pa je tudi 80 odstotkov. Temperatura zraka je bila čez dan vseskozi krepko nad 30 stopinjami Celzija, v noči na petek je najnižja temperatura v Trstu znašala skoraj 29 stopinj, s čimer je bilo to mesto ponoči najbolj toplo v Italiji. Na Krasu so bile najnižje temperature nekoliko bolj »človeške«, tekem dneva pa je bila vročina prav tako neznosna (v Zgoniku je deželna meteorološka agencija Osmer izmerila 34 stopinj). Rekord je dosegla temperatura morja: včeraj so v morju pri pomolu Bandidera, na globini dveh metrov, že drugi dan zapored zabeležili več kot 30 stopinj, točneje 31, kar predstavlja najvišjo stopnjo zadnjih 15 let. Agencija Osmer je v morju še pred dvema tednoma beležila temperaturo okrog 19 stopinj Celzija. Vremenoslovci so včeraj napovedovali prihod zmerne do močne burje in padavine, ki naj bi osvežile zrak in poskrbele za ohladitev, temperatura zraka naj bi danes padla za celih pet stopinj.





ŠOLSTVO - Slovenščina na italijanskih šolah

Kristina Kovačič: Razveseljivo je, da je pobuda prišla z njihove strani

V šolskem letu 2009/2010 je namreč poučevala slovenščino na NSS F. Rismondo na Melari

V naši sredi se v zadnjem času veliko govori o prisotnosti italijansko govorečih otrok na šolah s slovenskim učnim jezikom ter posledično o možnosti poučevanja slovenščine na šolah z italijanskim učnim jezikom. K pogovoru smo zato povabili profesorico Kristino Kovačič, ki je sicer stalno zaposlena na Večstopenjskem zavodu Vrde-la, točneje na katinarskem oddelku Nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda, v šolskem letu, ki se je komaj izteklo, pa je poučevala slovenščino na Večstopenjskem zavodu Iqbal Masih, v kateri spada tudi Nižja srednja šola F. Rismondo, ki deluje na Melari.

Dejstvo, da je šola Rismondo uvedla možnost poučevanja slovenskega jezika, je sad medsebojnega zaupanja, ki se je rodilo iz nekega daljšega sodelovanja. Kako se je vse skupaj začelo in razvijalo?

Ko sem začela poučevati na katinarski šoli, sta oba zavoda med seboj že sodelovala, spadala sta namreč v isto šolsko mrežo. Ta predvideva skupno koriščenje prostorov, izobraževalne tečaje za učni kader in starše itd. Skupen prostor je na primer telovadnica na Melari, ki jo dijaki naše šole uporabljajo, saj na naši šoli nimamo svoje. Mreženje pa predvideva tudi izmenjavo profesorjev.

Kaj pa skupni projekti?

Vzporedno z zgoraj omenjenimi dejstvi smo s skupino učiteljev začeli dogovarjati, kako bi lahko prišlo do dodatnih skupnih pobud, pri katerih bi sodelovale šole na obeh ravneh. Sodelovanje je bilo namreč do tedaj le občasno, potrebna je bila torej neka večja kontinuiteta. Skupno delo je bilo potrebno, da so se ustvarili pogoji za medsebojno spoznavanje, približevanje ter

Kristina Kovačič

KROMA



ozaveščanje o drugem. Seveda ne tako, da bi iskali stvari, ki nas ločujejo, ampak tiste, ki nas združujejo, to pa je v prvi vrsti seveda okolje, v katerem vsi živimo.

Kako je na šoli Rismondo prišlo do odločitve, da se začne poučevati slovenščina?

Starši so si zaželeli, da se začne s poučevanjem slovenščine, kar so seveda podprli ravnatelj, profesorski zbor in zavodski svet. Pobuda ni torej prišla z naše strani, kar je seveda razveseljivo, saj so naši italijansko govoreči sosede sami izkazali potrebo po našem, kar jim lahko mi nudimo. Slovenščina je danes na šoli Rismondo eden od treh izbirnih

jezikov. Dvaindvajset učencev 1. b razreda je obiskovalo pouk slovenščine.

Kako je bilo s poučevanjem v razredu? Kako so slovenščino doživljali dijaki?

Večina jih je bilo seveda motiviranih, saj imajo nekateri slovenske korenine. Tudi starši so bili motivirani, redno so namreč prihajali k jutranjim govorilnim uram. Zanimalo jih, kje lahko nabavijo slovensko gradivo. Vsi so obžalovali da svojim otrokom ne morejo pomagati, zato jim nismo dajali domačih nalog. Nekateri dijaki seveda preživljajo počitnice v Sloveniji oziroma živijo na Krasu, ali pa imajo kakega slovenskega sorodnika. Tudi zunaj

šole imajo možnost, da ta jezik uporabljajo. Velika večina je bila vsekakor jezikovnih začetnikov. Pomembno je, da smo jih naučili le nekaj besed, najvažnejše pa je, da jim skušamo privzgojiti dober odnos do jezika in da jih s slovenščino ne zafrustriramo. Pouk je bil funkcionalno zasnovan, nismo jih namreč učili jih slovnice.

Kako pa je z didaktičnim gradivom oziroma učbeniki?

V tem je največja težava, saj nimamo učbenikov, ki bi bili primerni za začetnike te starostne stopnje. Zato smo ustanovili delovno skupino na bivšem zavodu IRRÉ, ki se danes imenuje ANSAS. Sredstva črpamo iz državnega zakona 482 iz leta 1999, ki so namenjena tečajem za usposabljanje poučevanja slovenščine na italijanskih šolah. Najboljše bi bilo, da bi to delala skupina strokovnjakov, ki bi se bavili samo s tem. Trenutno to delo namreč opravljamo učitelji in profesorji, ki smo že itak zasedeni s svojim didaktičnim delom.

Kako je bilo z odmevom začetka poučevanja slovenščine v javnosti?

Slovenska javnost je temu dala velik poudarek, italijanska pa žal ne. Italijanski mediji namreč niso ustvarili prevelike reklame. Najbrž se zaradi tega nobena druga šola ni odločila za kaj podobnega. V Nabrežini sicer poučujejo slovenščino na osnovni šoli, žal pa tam zaenkrat ni še možnosti, da bi otroci študij jezika nadaljevali na naslednji šolski stopnji. Strukturna rešitev bi bila najbrž uvedba posebnih natečajnih lestvic, kar bi ravnateljem precej olajšalo delo. Slovenščina se danes na šoli Rismondo poučuje le, ker naša šola z njihovo sodeluje v mreži.

Primož Sturman

Sindikati Spi-Cgil nasprotuje poletnemu urniku lekarn v tržaški pokrajini

Sindikati upokojencev Spi-Cgil s Sv. Jakoba nasprotuje skorajšnji uvedbi poletnega urnika lekarn v tržaški pokrajini. V tiskovni noti je Spi-Cgil s tem v zvezi izrazil globoko zaskrbljenost zaradi težav, ki jih bo poletni urnik povzročil ljudem in še predvsem priletnim, tudi zaradi vročine. Sindikat Spi-Cgil vabi v tem smislu javne organe, da ukrepajo in zagotovijo rešitev vprašanja.

Stojnica naravovarstvenikov proti plinskemu terminalu v torek v središču Milij

Naravovarstvene organizacije WWF, Legambiente in Italia Nostra bodo v torek, 20. julija, ob 18.30 na Marconijevem trgu v Milijah odprle informativno točko, s katero se bo nadaljevala njihova kampanja proti gradnji plinskega terminala v Žavljah. Pobuda je bila sprva napovedana za včeraj, toda zaradi miljskega poletnega pusta so jo preložili na torek. Okoljevarstveniki bodo v torek zbirali podpise proti načrtu španske družbe Gas Natural in nudili informacije.

Namen kampanje je tudi zbirati finančna sredstva za kritje stroškov v zvezi s prizivom na Deželno upravno sodišče iz Lacija, ki so ga vložili proti odloku ministrstev za okolje in za kulturne dobrine oziroma proti pozitivnemu mnenju o okoljski ustreznosti projekta, ki sta ga sprejeli ministrstvi za okolje in za kulturne dobrine. Dodatna pravna pot, opozarjajo naravovarstvene organizacije WWF, Legambiente in Italia Nostra, bo potrebna proti gradnji plinovoda Trst-Gradež-Vileš, ki ga je predlagala družba SNAM. Plinovod je namreč neobhodno potreben za delovanje plinskega terminala v Žavljah.

COL - Poletni center

Med igro in zabavo so otroci spoznavali prehrano



Letošnji poletni center je obiskovalo osemnajst otrok

V otroškem vrtcu na Colu je bilo v preteklih dveh tednih kar precej živahno, saj so se tu vsako jutro zbirali malčki, ki so obiskovali celodnevni poletni center, ki ga vsako leto prireja občinska uprava.

Osemnajst malih udeležencev med 3. in 10. letom starosti se je pod mentorstvom vzgojiteljic Katrin Štoka in Kristine Vidrih ter pod strokovnim vodstvom Roberte Sulčič tokrat posvečalo predvsem prehrani, ki so jo organizatorji izbrali za letošnjo temo. Malčki so dan z dnem spoznavali, kaj pravzaprav jemo in različne sestavine vsakodneвне hrane. Odpravili so se do kmetije Milič v Za-

gradcu, kjer so se preizkusili kot peki, saj so mesili kruh in se tako na lastne oči prepričali, kaj vsega vsebuje. Sicer so otroci dan za dnem spoznavali tudi prehranske navade na drugih koncih sveta. Poglobili so se predvsem v azijsko, kitajsko in afriško kuhinjo, ter se pri tem tudi primerno oblekli - sami so si izdelali na primer afriške obleke oz. kitajske kape. Za njihove lačne želodčke pa so vsak dan skrbele kuharice iz Zgonika, ki so kosila pripravljale tudi malčkom zgoniškega poletnega centra, ki je potekal vzporedno.

Otroci so bili ločeni v dve skupini, v mlajše in starejše, Roberta pa

nam je povedala, da so bili res pridni in poslušni, tako ni bilo težav. Seveda so se otroci tudi igrali in ustvarjali. Uresničili so več izdelkov iz paste (predvsem ogrlice) oziroma iz moke in soli, ter risali s kavo. Seveda pa so se podali tudi na nekaj izletov. Kot smo že zapisali so bili na obisku na kmetiji pri Miličevih, obiskali so državni muzej Antarktike in morski rezervat v Miramaru ter se podali na sprehod po Resslovi poti v Bazovici.

Svojo dogodivščino so otroci okronali z zaključno prireditvijo za starše, na kateri so predvajali fotografije poletnega centra in jim ponudili slastno lubenico ter melono. (sas)

VELIKI TRG - V sredo, 21. julija

Naši angeli - poklon novinarskemu poklicu



Veliki trg bo po včerajšnjem koncertu pevke Elise v sredo, 21. julija, spet gostil pomemben dogodek. Kot smo v preteklih tednih že večkrat zabeležili, bo na osrednjem tržaškem trgu ob 21.30 zaživila prireditev *I nostri angeli* - *Naši angeli*, se pravi televizijsko nagajevanje sedme izvedbe mednarodne novinarske nagrade Marco Luchetta, ki jo v spomin na pokojne novinarje vsako leto prireja Fundacija Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

Večer bo vodil Lamberto Sposini (po prvi mreži Rai ga bodo predvajali 24. julija ob 23.30). Na oder bo povabil letošnje zmagovalce nagrade Luchetta, in sicer Alfreda Macchija, Viviano Mazza, Nino Lakhani, Roberta Carullija, Armanda Dadija in Dorotheo Ol-



lieric. Ob samem poklonu novinarstvu in njegovi osrednji vlogi informiranja pa bo na odru zaživila tudi glasba. Nastopil bo pevec Massimo Ranieri, ki je po lanski udeležbi spet želel sodelovati, ob njem pa se bo tržaški publiki predstavila tudi mlajša izvajalka Irene Fornaciari, ki se je izkazala na zadnjem sanremskem festivalu.

Pred samim večerom na Velikem trgu bo v sredo ob 18. uri v mali dvorani Verdijevega gledališča na sporedu *Antepremio* oz. klepet o informiranju in novinarskem poslanstvu z zmagovalci letošnjega mednarodnega tekmovanja.

Brezplačna vabila za slovesen večer bodo na voljo od jutrišnjega dne v Ticket Pointu na Korzu 6/c od 8.30 dalje.



REPEN - Uspešna tretja izvedba prireditve Karjola Challenge

Zabava s samokolnicami v prijetnem in vročem ozračju

Na travniku ob repenskem trgu mnogo tekmovalcev in gledalcev - Pravi pustni duh



Včerajšnji popoldan, ko se je živo srebro v senci povzpelo nad 35 stopinj Celzija, sploh ni spominjal na lansko izvedbo razposajenega tekmovanja samokolnic, saj je v Repnu pred 12 meseci deževalo. Tretji Karjola Challenge, ki ga v sodelovanju z Občino Repentabor prireja mladinski krožek KD Kraški dom, je kljub skrajnim vremenskim razmeram privabil lepo število tekmovalcev in mnogo gledalcev, ki so prihrumeli tudi iz drugih vasi. Veselo in razbujeno ozračje je še bolj segrel star lisjak tovrstnih prireditev, napovedovalec Omar Marucelli, za ohladičev pa je skrbela požrtvovalna krajevna mladina, ki je gostom ponujala točeno pivo in druge pijače.

Tudi letos je tek s samokolnico spodbudil domišljijo udeležencev, ki so v pustnem slogu presenetili radovedno občinstvo, medtem ko je neutrudni Marucelli s svojimi komentarji spravljal navzoče v smeh. Tako otroških kot odraslih ekip je bilo osem, po pozdravu župana Marka Pisanija (poudaril je, da je lepo, da se mladi domačini družijo na vasi) so prvi stopili na poligon najmlajši, ki so navdušili občinstvo. Z manjšimi in večjimi samokolnicami so spretno in hitro opravili delo, z izjemo odraslega domačina z vojaško čelado na glavi, ki je z otrokovo minisamokolnico padel in se rahlo poškodoval. Najhitrejši je bil mladi Marko Vidali. Prevladujoča tema je bil nogomet, nagrado najlepše otroške samokolnice si je prislužil Ivan Kocman, mladi up repenske dinastije, ki je seveda porival »karjolo« domačega nogo-

metnega kluba Kras. Strokovni žiriji je predsedoval Stelio Rebecchi, sestavljali pa so jo še Marko, Ervin in Igor. Četverica si je pozorno ogledala samokolnice in si skrbno zapisovala tehnične in estetske značilnosti.

Tekmovanje za odrasle se je začelo pozno, ker je na eni od samokolnic prišlo do okvare. Člana ekipe Jal'va Team Andrej Guštin in Aleš Grilanc, ki sta nastopila v tradicionalnih škotskih oblačilih, sta izkoristila zakonsko praznino. Pravilnik tekmovanja ne prepoveduje uporabe motorja, zato je sta si zamislila samokolnico na motorski pogon. Stroj pa se ni hotel prižgati: naposled je uradni mehanik priskočil na pomoč in rešil zplet. Motorna samokolnica je hitro švignila po travnati površini, Jal'va Team pa si je še tretjič zapored prislužil nagrado žirije. Izkazali so se vsi tekmovalci, najhitrejši je bil letos Michele Škabar s svojo pivsko samokolnico. Proga ni bila enostavna, najbolj zahtevna sta bila t. i. Čl'dinov ovinek (v Marucelijeve italijanskem prevodu je to »Curva Celedino«) in simulacija mlake pri Paču. Zvrstili so se čebelarji trojice Marjetica Team, mladi up s Cola in njegova glasbena samokolnica, taksi idr. Klavrn, a kar zabaven je bil nastop nič kaj srčkanega 180 centimetrov dolgega dojenčka in njegove še manj prikupne matere, dvojica se je večkrat prevrnila in zasedla zadnje mesto.

Na sporedu sta bila tudi nagradna igra in večerni »ples s karjolo«: zabave je bilo še in še, »kvalitetna in elegantna« tretja izvedba je bila nedvomno uspešna. Prihodnje leto naj bi prireditev potekala na še lepšem prizorišču, saj bo občinska uprava travnik ob trgu preuredila. (af)

Andrej Guštin in Aleš Grilanc sta za inovacije (levo), najprej so bili na vrsti mladi tekmovalci (desno), gledalci so iskali senco in pijačo

KROMA



V Praprotru se nadaljuje Guča na Krasu

V Praprotru se tudi danes nadaljuje festival Guča na Krasu, na kateri nastopajo najboljši trubaški orkestri iz Srbije. Dogajanje bo danes zaživelo okrog 19. ure, ko bo na oder stopil Ekrem Mamutović s svojim legendarnim orkestrom Bakije Bakića (dobitnik zlatne trube v Guči leta 2007), ob 21. uri bo na sporedu orkester Bojana Ristića (zlatna truba Guča 2004 in 2008), ob 23. uri pa še orkester Bojana Krstića. Kioski bodo delovali od 17. ure.

Ob 40-letnici likovne kolonije

Nekdanji udeleženci mednarodne likovne kolonije Vuzenica-Porabje-Koroška-Italija, pozor!!! Ob 40-letnici kolonije vabimo vse, ki so kdajkoli sodelovali na koloniji, na jubilejna praznovanja oz. na srečanje, ki bo 22. avgusta v Vuzenici v Sloveniji ob 15. uri. Udeleženci bodo prejeli jubilejni almanah, katerega pokrovitelj je predsednik RS Danilo Türk. Vse informacije so na voljo v uradih Zveze slovenskih kulturnih društev in na spletni strani www.zskd.org.

Gospel melodije uvod v festival Trst ljubi jazz

Tržaško glasbeno poletje se bo drevi obarvalo z jazz odtenki. Na Verdijevem trgu se namreč drevi začne 4. izvedba festivala Trieste Loves Jazz- Trst ljubi jazz, ki bo do 8. avgusta ljubiteljem tovrstnega žanra ponudila kar 30 koncertov. Prvi bo torej na vrsti že drevi, ko bo ob 21. uri nastopila zasedba Trieste Gospel Choir pod vodstvom Davida Leverta Masseyja. Za odlično spremljavo bodo poskrbeli domači glasbeniki Marco Steffé (kitara), Fabio Valdemarin (klavir), Francesco Cainero (bas) in Marco Vattovani (baterija). Jutri pa bodo ravno tam in ob isti uri nastopila skupina Ocho Rios, ki bo v Trstu počastila tudi tridesetletnico svojega delovanja. Vstop prost.

Beograjski blues v kopališču Ausonia

V kopališču Ausonia se nadaljujejo glasbeni večeri. Jutri bo ob 21.30 na sporedu blues večer, ki ga bo oblikovala skupina Blue Family iz Beograda, spremljal pa jo bo Franco Toro. Vstop je prost. Kot vsak torek pa bo od 19.30 čas za okrepitev življenjskih energij z delavnicami etničnih plesov, z jogo in masažami ter glasbenimi performansi.

BOLJUNEC - V gledališču Prešeren zaživel recital v okviru festivala Gledališča v gledališču

Romantični in duhoviti Boulevard Opérette

Uspešen francoski večer s sopranistko Danielo Mazzucato v režiji Verdijevega gledališča - V četrtek bo na sporedu Operetta mon amour z Eliom Pandolfijem



Protagonistka četrtkovnega recitala, sopranistka Daniela Mazzucato

KROMA

Verdijevo operno gledališče iz Trsta sodeluje v okviru letošnjega niza Open door - Gledališča v gledališču, ki ga prireja Pokrajina Trst, tudi s prijetnim recitalom Daniele Mazzucato ob spremljavi pianista Edoarda Lanza z naslovom *Boulevard Opérette*. Priljubljena sopranistka, ki je tukajšnjim ljubiteljem operetne glasbe prirasla k srcu v nič kolikor predstavah operetnega festivala, izpričuje v njem svojo navezanost na francosko glasbeno tradicijo, in sicer na tri posebne žanre, to je na uglasbitve pesniških besedil, na opereto in na novejši šanson. Za recital, ki je vključen tudi v spored operetnega festivala, so predvidene tri ponovitve, od teh sta bili prvi dve že na sporedu 10. in 15. julija, prva v Miramarskem gradu, druga pa v Prešernovem gledališču v Boljuncu, tretja pa bo v torek, 20. julija, v malem gledališču v parku nekdanje umobolnice pri Sv. Ivanu.

Daniela Mazzucato ima v Trstu veliko občo-dovalcev, ki radi sledijo njenim nastopom, čeprav je bilo zaradi soparne vročine teh dni marsikoga verjetno strah, da bi se zaprl v dvorano, tako da je v četrtek v Prešernovem gledališču ostalo nekoliko praznih mest. Poslušalci pa so bili nasploh izredno dobro razpoloženi in njihovo navdušenje je še naraslo že takoj ob prvi točki, ob Hahnovem

L'heure exquise na verze Paula Verlaina, ki mu je sledil spev istega skladatelja *Si mes verses avaient des ailes* na verze Victorja Hugoja, nato Faurejev *Le papillon et la fleur*, spet na Hugojeve stihe, in Poulencov *Les chemins de l'amour* po Jeanu Anouilhu. Prvi sklop je sklenila dramatično odsekana habanera *Yukali*, ki jo je Kurt Weill ustvaril med izgnanstvom in Parizu.

Drugi sklop je slonel na treh arijah iz Offenbachove operete *La Périochole*, nato je Daniela Mazzucato spet prešla na drugačen slog in je s svojo interpretacijo slovitih francoskih šansonov, od Scottovega *J'ai deux amours* do Becaudovega *L'important c'est la rose*, povsem očarala poslušalce, še slasti s Trenetovimi *Que reste-t-il de nos amours*, Boum! in duhovitem *La polka du roi* o plesu med voščeni kipi muzeja Grevin, v katerem je sopranistka izpričala tudi svoj komedijski talent, tako da je skladbo dolgo ploskanje na koncu izsililo kot drugi dodatek po mali ariji iz operete *La Périochole*.

V okviru festivala Gledališča v gledališču bo boljunsko gledališče v četrtek, 22. julija, ob 21. uri gostilo še en izjemen operetni dogodek v režiji Verdijevega gledališča, in sicer *Operetta mon amour* z Eliom Pandolfijem in s klavirsko spremljavo Marca Scolastre. (bov)



Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 18. julija 2010
MIROSLAV

Sonce vzide ob 5.33 in zatone ob 20.49 - Dolžina dneva 15.16 - Luna vzide ob 13.56 in zatone ob 23.59

Jutri, PONEDELJEK, 19. julija 2010
VINCENC

VREME VČERAJ: temperatura zraka 31 stopinj C, zračni tlak 1015,6 mb raste, 15 km na uro jugozahodnik, vlaga 65-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 29 stopinj C.

OKLICI: Marco Vitiello in Patrizia Masutti, Ozren Zekanović in Lyubov Savyth, Marco Rugo in Annalisa Gombat, Giuseppe De Felice in Paola Sigmund, Maurizio Biondi in Rose Marie Siegl, Giuseppe Merlin in Paola Pertot, Francesco Morea in Sara Treglia, Massimiliano Vidotto in Rossella Mancini, Giacomo Cester in Benedetta Massolino, Savino Miccoli in Francesca Serena, Paride Polacco in Marina Muggia, Menashe Eliezer in Filomena Adda, Daniele Gnech in Daniela Gatto, Angel Esteban Alcalde Riveroll in Maja Coslovich.

Lekarne

Nedelja, 18. julija 2010
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Oširek Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3, Opčine - Ul. di Prosecco 3.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Oširek Piave 2 - 040 361655, Ul. Felluga 46 - 040 390280, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Opčine - Ul. di Prosecco 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Oširek Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3, Opčine - Ul. di Prosecco 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Bernini 4 - 040 309114.

Od ponedeljka 19. do sobote, 24. julija 2010
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. dell'Istria 18 - 040 7606477, Škedenj - Ul. di Servola 44 - 040 816296, Bazovica - 040 816296 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. dell'Istria 18, Škedenj - Ul. di Servola 44, Trg Libertà 6, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Libertà 6 - 040 421125.
www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.00, 20.00, 21.50 »Toy Story 3 (3D)«.
ARISTON - 18.00, 20.00 »Il compleanno«. Poletna arena: 21.15 »Invictus«.
CINECITY - 15.30, 17.45, 20.00, 22.05 »Predators«; 15.20, 17.35, 20.00, 22.05 »Solomon Kane«; 15.05, 16.20, 17.25, 18.45, 20.00, 21.15, 22.10 »Toy Story 3 - La grande fuga 3D«; 15.15, 17.40, 19.55, 20.00 »Toy Story 3 - La grande fuga«; 14.50, 16.00, 17.15, 18.30, 19.50, 21.15, 22.10 »The Twilight saga: Eclipse«.
FELLINI - 16.45, 21.00 »About Elly«; 18.45 »Il concerto«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Un microfono per due«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Il padre dei miei figli«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 20.20, 22.00 »Fratellanza - Brotherhood«; 18.40 »Che fine ha fatto Osama Bin Laden?«.
KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Mora v ulici Brestov«; 15.40, 18.20, 21.00 »Mrk«; 16.20, 18.50, 21.20 »Iron man 2«.
KOPER - PLANET TUŠ 11.10, 13.30, 15.50, 18.10 »Shrek za vedno 3D«; 11.20, 13.50, 16.20, 19.05, 21.35 »Mrk«; 17.10 »Nowhere Boy - Zgodba o Johnu Lennonu«; 12.20, 16.35, 18.55, 21.15 »Pisma Juliji«; 11.50, 14.10, 19.20, 21.40 »Predatorji«; 21.00 »Morilci«; 13.00, 16.50, 19.00, 21.10 »Odrasli«; 12.10, 16.10, 18.20, 20.30 »Ulični ples 3D«.
LJUDSKI VRT 21.15 »Io, loro e Lara«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Twilight saga: Eclipse«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Toy Story 3«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Solomon Kane«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Predators«.
SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.00, 22.10 »The Twilight saga: Eclipse«; Dvorana 2: 16.30, 18.40, 20.50 »Toy Story 3 (3D)«; Dvorana 3: 17.50, 20.10, 22.10 »Predators«; Dvorana 4: 17.30, 20.15, 22.10 »Un microfono per due«; Dvorana 5: 18.00, 20.10, 22.00 »Solomon Kane«.

Šolske vesti

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA bodo do konca avgusta uradi ob sobotah zaprti.
ZDRUŽENJE STARŠEV N.S.Š. SV. CIRILA IN METODA iz Katinare obvešča, da za tabor angleškega jezika »Jezikajte«
in šahovsko, fotografsko in računalniško delavnico MIŠK@ je možen vpis do 17. avgusta. Za dodatna pojasnila in prijave pokličite na tel. št. 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po e-pošti: zscirilmetod@gmail.com.
DPZIO JOŽEF STEFAN obvešča, da bodo šolski uradi zaprti ob sobotah do 21. avgusta. Redni pouk za šolsko leto 2010/11 se bo začel 13. septembra.
DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 21. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.
RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M. SLOMŠKA obvešča, da bo med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 28. avgusta.
NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v š. l. 2010/11 začel v petek, 10. septembra.

Organizacije iz Bazovice

vas prijazno vabijo na tradicionalni

Vaški praznik

“pri Kalu”

danes,
18. julija

Za glasbo in dobro razpoloženje bo poskrbel

ANSAMBEL VENERA

Delovali bodo dobro založeni kioski!



Izleti

KMEČKA ZVEZA organizira v sodelovanju z ZKB na Opčinah, v nedeljo, 25. julija, enodnevni izlet na tradicionalni Kmečki praznik, ki ga letos Skupnost južno koroških kmetov prireja v Železni Kapli. Podrobne informacije dobite na uradih Kmečke zveze (040-362941).
PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN ŠZ SLOGA prirejata v nedeljo, 25. julija, enodnevni avtobusni izlet v Dolomite in sicer na jezero Misurina z vzponom s sedežnico na Col de Varda. Informacije in vpisnina na tel. št.: 040-200782 Frančko ali 040-226283 Viktor.
SPDT organizira od 2. do 11. septembra avtobusni izlet po Črni Gori. Povzpeli se bomo na najvišje vrhove Prokletja in Durmitorja, obiskali bomo tudi nekatere kulturne in zgodovinske znamenitosti. Zainteresirani pohitite z vpisom. Informacije na tel. št. 040-220155 (Livio).

ZAHVALA

»Vaše pozdrave sprejemam z nasmeškom in rahločutnostjo. Zahvaljujem se, da ste prišli po slovo.«

Pavlina Danev vd. Vecchiet

Njenim mislim se pridružujejo

vsi domači

ZAHVALA

Ganjena družina

Umberta Gheza (Berta)

se iz srca zahvaljuje vsem, ki so ga s tako toplino pozdravili in dokazali iskreno spoštovanje. Pristrčna hvala Lovski družini Bazovica, ker so nam stali ob strani in Društvu slovenskih lovcev Doberdob ter njegovemu zboru, ker so s petjem počastili našega dragega Berta in nam podarili globoka čustva. Zahvaljujemo se tudi Lovski družini Videž Kozina za njihovo prisotnost.

Podlonjer, 18. julija 2010

Kraško pogrebno podjetje Lipa

18.7.1990 18.7.2010

Josip Guštin

Spomin nate je vedno živ.

Vsi tvoji

Zgonik, Briščiki, 18. julija 2010

19.7.1990 19.7.2010

Silvan Scroccaro

Vedno v naših srcih.

Brat Davorin z družino

Zabrežec, 18. julija 2010

V 58. letu nas je zapustil dragi

Bojan Žerjal Geometer

Od njega se bomo poslovili v ponedeljek, 19. julija 2010 ob 15. uri na pokopališču v Kopru.

Žalujoči
žena Breda, sin Borut, brat Robert in svak Dušan z družino.

Koper, Boljunec, 18. julija 2010

Žalovanju ob izgubi dragega Bojana se pridružujejo

stric Miro,
družine Tomini in Kofol

† Mirno je zaspala naša mama, nona in pranova

Ema Oblak vd. Primožič

Za njo žalujejo

otroci Luisa-Lojzka, Eda in Dario, vnuki Marko, Sara, Davide, Katja, Elisa, Ilaria in Elena.

Pogreb bo v torek, 20. julija ob 15. uri v Tinjanu.

Trst, Štramar, Opčine, 18. julija 2010

Poljubček pranoni Emi
pravnuki Giulia, Victor in Emica

Ob izgubi drage mame Eme izrekata hčeri Lojzki in družini iskreno sožalje

KD in ŽPZ Ivan Grbec iz Škednja

† Zapustila nas je naša draga mama, nona in pranova

Zlata Macarol vd. Ferfoggia



Žalostno vest sporočajo

hčerka Miri, vnukinja Maja z Davidom in malim Luko ter ostali sorodniki.

Od nje se bomo poslovili v sredo, 21. julija v ulici Costalunga med 10.00 in 11.20.

Barkovlje, 18. julija 2010

Kraško pogrebno podjetje Lipa

ZAHVALA

Edi Husu

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam bili ob strani v tem težkem trenutku in, ki ste na kakršenkoli način počastili njegov spomin.

Svojci

Trst, Prosek, 18. julija 2010

ZAHVALA

Jadran Bachi

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam bili ob strani v tem težkem trenutku in, ki ste na kakršenkoli način počastili spomin našega dragega.

Svojci

Pesek, 18. julija 2010

Pogrebno podjetje Alabarda

† Tiho je odšla naša draga mama in nona

Anica Cibic vd. Starc

Za njo žalujejo

hčerki Zdenka in Mira, zeta Branco in Danijel, brata Boris in Ivan ter svakinji Marija in Vanda z družinami, nečaki in ostalo sorodstvo.

Pokojnica bo ležala v mrliški vežici v ul. Costalunga v torek, 20. julija, od 11.30 do 13.00. Pogrebni obred z žaro bo v torek, 27. julija, ob 14.15 v cerkvi na Kontovelu. Namesto cvetja na grob darujte domačim društvom.

Nikoli ne bomo pozabili tvoje neizmerne vsakdanje skrbi in nesebične ljubezni.

Hvala nona.

Ivana, Veronika, Gregor, Tadeja

Draga teta Anica, za vedno nam boš ostala v lepem spominu

Marina, Elena in Tamara z družino

Draga teta Anica, tvoja dobrota in potrpežljivost nam bosta ostali v trajnem spominu.

Vojka in Ervino ter Peter in Aleš z družinama

Teti Anici!
Plemenitost in dobrota sta vedno odlikovali Vaše srce, ki je po dolgih letih trpljenja prenehalo utripati. Hvaležni smo Vam za vse te kreposti, ki ste nam jih posredovali kot trajen življenjski vzor.

Milko, Rado, Marjan, Ariana, Majda, Damir, Dean in Tajčka

Žalovanju se pridružujeta
Tomaž in Mitja

Zbogom, draga Anica!
Ob nenadni težki izgubi ljube mame Anice izrekava globoko občuteno sožalje Miri, Zdenki in svojcem

Kiki in Adriano

Žalovanju se pridružuje
Anica Floridan

Ob smrti drage Anice izrekamo svojcem iskreno sožalje

družini Kapun in družina Starc

Ob bridki izgubi drage mame Anice sočustvujeta z Zdenko in Miro

družini Starc in Zudek

Ob izgubi drage mame izrekamo Zdenki in družini najgloblje sožalje kolegi od Domja in iz Ricmanj

Ob bridki izgubi drage mame iskreno sočustvujemo z našo vodjo uprave gospo Zdenko

vsi na Didaktičnem ravnateljstvu v Dolini

Ob smrti drage mame izrekajo Zdenki in družini iskreno sožalje

kolegi tajništva slovenskih šol v Trstu

Učno in neučno osebje srednje šole Igo Gruden

izreka iskreno sožalje kolegici Miri Starc ob izgubi mame.



ŠAGRA NA PROSEKU

Danes ob 18.30 nastop
GODBENEGA DRUŠTVJA PROSEK,
sledi ples z ansamblom MI

Kalamari
in
specialitete
na žaru

Obvestila

DEUTSCH LERNEN - LEICHT GEMACHT! V poletnih mesecih vam nudimo tečaje ali individualne lekcije nemškega jezika za vse starosti in stopnje z usposobljeno pedagoginjo iz Avstrije. Info: Slomedia, Ul. Polonio 3, tel. št. 040-3476031 od 9. do 13. ure.

FC PRIMORJE vabi na Prosek na šagro: danes, 18. julija, koncert Godbenega društva Prosek, sledi ansambel Mi; sobota, 24. julija, ansambel Happy Day; nedelja, 25. julija, ansambel Souvenir; sobota, 31. julija, ansambel Venera; nedelja, 1. avgusta, ansambel Souvenir.

GUČA NA KRASU - roštiljada z najboljšimi trubači iz Guče, danes, 18. julija, na prireditvenem prostoru v Praprotnu. Nastopili bodo Orkestar Dejana Petrovića, Orkestar Elvise Ajdinovića, Dej šen litro, Orkestar Bojana Ristića, Orkestar Ekrema Mamutovića in Orkestar Bojana Krstića. Organizatorja prireditve, ki spada v festival »Glasba brez meja 2010«, sta Glasbeno Kulturno društvo DrugaMuzika in Srbsko društvo Vuk Karadžić iz Trsta.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadrnanja na deski in na jadrnicah Open Bic. Tečaji bodo celotredenski od 13. do 18. ure. Vršili se bodo v sledečih izmenah: od 19. do 23. julija. Informacije in vpisovanja v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Seslanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadrnalne tečaje na jadrnicah tipa Optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od 1. 1998 do 2003 in znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeno jadrnico, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure, od 19. do 30. julija. Informacije in vpisovanja v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Seslanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

TABORNIKI RMV obveščajo, da bo odhod na dvotedensko taborjenje v Ruše v ponedeljek, 19. julija, iz Sežane. Zbirališče na avtobusni postaji v Sežani ob 7.30, odhod ob 8.00. Prihod v Sežano v ponedeljek, 2. avgusta, ob 18.30.

MLADINSKI KROŽEK PROSEK-KONTOVEL v sodelovanju z Rajonskim svetom za zahodni Kras prireja na dvorišču krajevnega urada Kino na prostem. V torek, 20. julija, film »Invictus« (resnična zgodba o Nelsonu Mandeli). Začetek ob 21. uri, v primeru slabega vremena bodo filme predvajali v Kulturnem domu na Proseku.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren obvešča, da bo v juliju vadba potekala le ob torkih (20. in 27. julija) od 19. do 21. ure, kot običajno, v prostorih Trubarjeve dvorane na nižji srednji šoli S. Gregorčič v Dolini.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji se bodo vršili ob vikendih, v izmenah: 23., 24., 25., 31. julija; 1. avgusta. Ob petkih zvečer ob 19. uri teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Informacije in vpisovanja v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v

Seslanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina organizira v petek, 23. julija, ob 18.00 obisk vinske kleti Zaro pri Izoli. Vabljeni vsi člani in prijatelji. Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, na tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

SLOVENSKI DUAŠKI DOM S. KOŠOVEL organizira: 1) Poletni center za otroke od 1. do 3. in od 3. do 6. leta starosti, ki bo v prostorih Dijaškega doma do 6. avgusta; 2) Poletni center za otroke od 6. do 12. leta starosti, ki bo v prostorih Dijaškega doma do 30. julija. Zainteresirani si lahko poljubno izberejo teden bivanja v centru; 3) Kolonijo pri morju - Špadiči, ki bo od 24. do 31. julija. Za informacije in vpis se lahko javite v pisarni Doma od 8.30 do 16.30 od ponedeljka do petka ali tel. 040-573141. Pobuda, izvedena s prispevkom Pokrajine Trst na podlagi Deželnega zakona št. 10/88, ki ureja predvide na področju posegov v korist mladoletnih brez primerne oskrbe.

OBČINA DEVIN NABREŽINA je spet odprla duri Centra NetPoint v Grudnovi hiši v Nabrežini. Namenjen je otrokom in mladostnikom do 14. leta starosti. Urnik: torek in četrtek od 9. do 13. ure do četrtega, 29. julija. Vpišete se lahko ob urah odprtega centra. Info: g. Fabris - Urad za javno šolstvo, kulturo, šport, mlade, turizem, okence urada za stike z javnostjo in evropske projekte. Tel. št. 040-2017372, fax: 040-201307, e-pošta: fabris@comune.duino-aurisina.ts.it.

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo letošnje poletno središče »Kratkohlačnik 2010« v otroškem vrtcu M. Štoka na Proseku od 5. do 30. julija, od 8. do 16. ure. Informacije in vpis v jutranjih urah na Skladu Mitja Čuk, Proseška ul. 131 - tel. 040-212289.

KOSOVELOVA knjižnica z enotami in Kosovelovo domačijo bodo julija in avgusta delovale s sledečim urnikom: Sežana (nespremenjen), pon.-pet. od 7. do 18. ure, sobota od 8. do 13. ure; Divača: torek in petek od 11. do 18. ure, četrtek od 8. do 12. ure; Komen (nespremenjen), torek in petek od 11. do 18. ure, sreda od 8. do 14. ure; Kozina: ponedeljek od 7. do 14. ure ter v sredo in petek od 10. do 17. ure; Kosovelova domačija: po tel. dogovoru 057642108 (D. Sosič).

KRUT nudi individualne programe za sprostitev, preventivo in rehabilitacijo v raznih termalnih centrih, posebno ugodne pogoje v Zdravilišču Strunjan, Šmarjeških in Dolenjskih Toplicah. Informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b, tel. št. 040-360072 (od 9. do 13. ure).

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi do petka, 10. septembra, obratovali od 9. do 13. ure in da bodo zaprti od 9. do 13. avgusta.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA za srednješolce v soorganizaciji ZSKD se bo letos odvijala v Vuzenici od nedelje, 22., do sobote, 28. avgusta. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Informacije na tel. št. 040-635626.

NEKDANJI UDELEŽENCI MEDNARODNE LIKOVNE KOLONIJE Vuzenica-Porablje-Koroška-Italija: ob 40-letnici kolonije vabimo vse, ki so kadarkoli sodelovali, na jubilejna praznovanja in srečanja, ki bodo 22. avgusta v Vuzenici (SLO) ob 15. uri. Udeleženci bodo prejeli jubilejni almanah, katerega pokrovitelj je predsednik RS dr. Danilo T. rk. Ostale informacije na ZSKD in na spletni strani www.zskd.org.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM v sodelovanju z ZŠSDI organizira »Poletni intenzivni plesni teden« od 23. do 27. avgusta in od 30. avgusta do 3. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, za otroke od 4. do 12. leta starosti. Navijaške, gimnastične in plesne delavnice, ročna dela ter velike zabave! Informacije in vpis na tel. št. 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdance-millennium.com.

ODHOD UDELEŽENCEV POLETNIH USTVARJALNIH DELAVNIC ZSKD je v ponedeljek, 23. avgusta, zbirališče ob 7.45 v Trstu na Trgu Oberdan, odhod avtobusa ob 8. uri. V Gabrjah (GO) pa je zbirališče ob 8.40 na parkirišču pri restavraciji Da Tommaso, odhod avtobusa ob 8.45. Delavnice se zaključijo v soboto, 28. avgusta, ob 11. uri z zaključno predstavo za starše.

TPK SIRENA IN ZŠSDI organizirata jadrnalne (teorične in praktične) tečaje. Nudita jadrnalno opremo in logistiko, strokovno vodstvo ter vpis v Jadrnalno zvezo-FIV. Potrebna sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Razred optimist - od 6 do 10 let: od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure, od 23. avgusta do 3. septembra. Vpis najkasneje 14 dni pred začetkom vsakega tečaja. Informacije in vpis v tajništvo društva TPK Sirena, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure; tel.: 040-422696; fax 040-4529907; tpkcntsirena@libero.it.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 5. do 11. leta Uvajanje v svet glasbe (petje, igranje, ples,...) od 30. avgusta do 3. septembra. Info vsak dan razen sobote od 9. do 17. ure na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole).

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih jadrnalne tečaje za odrasle na jadrnicah tipa fiv 555. Tečaji trajajo dva vikenda, ob petkih teorični in ob sobotah ter nedeljah praktični del. Datumi in urniki po dogovoru. Informacije in vpisovanje v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Seslanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

Na veterinarski fakulteti v Ljubljani je uspešno dokončala študij

Erika

Naši novopečeni doktorici iskreno čestitamo in želimo še mnogo takih srečnih in uspešnih dni.

Mama, papa, Igor, nono Pino in Dani

Draga

Veronika

za uspešno doktoriranje na fakulteti Ekonomije ti iz vsega srca čestitamo

nona Sonja in nono Pepi, teta Nadja in stric Aleksej, Christian z družino in Barbra z družino

14. julija je

Veronika Carli

zelo uspešno opravila diplomski izpit na ekonomski fakulteti. Iskreno ji čestitajo

mama, tata in nona Eda

Čestitke

Naš dragi nončko ZVONKO in naša nonina SONJA praznujeta 40 let skupnega življenja. Želimo vama, da bi še dolgo skupaj živela in da bi se vedno rada imela. Vaša Gabriele in Davide.

Zvrhan koš srečnih dni to vama iz srca želimo mi. Nataša, Alen in nono Pepi.

Na Padričah se veselimo študijskih uspehov: VERONIKA CARLI je diplomirala ta teden, pred kratkim pa je to storila tudi KATARINA GREGORI. Našima odbojnicama iskreno čestitamo vsi pri KD Slovan.

17.7. je slavil naš dragi MATIJA 20 let. Naj se mu izpolnijo vse skrite želje mu želijo nona Angela in nono Eršiljo. Posebno pa »dr...«

Danes slavita 55-letnico poroke ANUČA in UČI iz Lonjerja. Vse najboljše in še mnogo let skupnega življenja jima želijo vsi sorodniki in prijatelji.

V Križu lepa punčka staniuje, KATJA HROVATIN se imenuje in danes 10. rojstni dan praznuje. Da bi bila vedno pridna in vesela ji želijo mama Gina, tata Paolo, brat Niki, nona Milena ter tete Ani, Sonja in Ada. Vsi, ki jo imamo radi ji pošiljamo polno poljubčkov.



Prireditve

SKD VIGRED vabi v sredo, 21. julija, ob 21. uri v Šempolaj na dvorišče Štalce, (v primeru slabega vremena v notranjosti), na ogled slovenskega filma »Pod njenim oknom«.

SKD IGO GRUDEN vabi na otvoritev razstave grafik Franke Kovačič »Rože« v četrtek, 22. julija, ob 20. uri v kavarni Gruden v Nabrežini. Predstavitel Jasna Merku. Urnik ogleda po urniku kavarne, ob sredah zaprto. Vabljeni!

SKD TABOR - POLETJE POD KOSTANJEM na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah ob 21. uri: v četrtek, 22. julija, Pupkin Kabarett. V slučaju slabega vremena bodo prireditve v dvorani.

FEDERACIJA ZA LEVICO vabi v soboto, 24. in v nedeljo 25. julija, na »Rdeči praznik« v Ljudski dom v Podlonjerju (Ul. Masaccio 24). V soboto ob 18.30 razprava o vrednotah antifašizma, sledi koncert revolucionarnih pesmi s skupino »Prog-Gap«, nato ples s skupinami »Galeb«, »The Seagulls« in »Vatucano«. V nedeljo ob 18.30 soočanje predstavnikov levice, ki ni zastopana več v parlamentu na temo: »Predlogi za bodoče občinske in pokrajinske volitve«. Sledi ples z duom »Melody«.

OBČINA REPENTABOR s prispevkom tržaške pokrajine priredi koncert glasbenega tria »Etnoploč«, v soboto, 24. julija, ob 20.30 na Tabru. Vljudno vabljeni.



Poslovni oglasi

GOSTILNA NA KRASU išče prijazno natakarico/ja ob koncih tedna.
Tel. 348-7751973.

ZNANA GOSTILNA na tržaškem Krasu išče novega gostilničarja/ko. Interesenti pokličite
333-5849682
od 16. do 19.ure.



Mali oglasi

ENOSOBNO STANOVANJE v stolpnici v centru Nove Gorice oddam za daljše obdobje; opremljeno, takoj vseljivo. Tel. št.: 346-6825988.

NA PROSEKU oddajamo v najem z avgustom opremljeno stanovanje (spalnica, dnevna soba, kuhinja, kopalnica,



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovalne naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini
SHELL: Žavlj (Milje)
ESSO: Drevored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3
FLY: Passeggio S. Andrea
ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE
NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14
ESSO: Ul. Flavija 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL:Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL:Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.

balkon, parkirišče in samostojno ogrevanje). Tel. št. 333-1129574.

ODDAM V NAJEM dvosobno stanovanje na Proseku. Tel. 320-1509155 v večernih urah.

PRODAM orodje za izdelavo vina. Tel. št.: 040-226276.

PRODAM MOTOR aprilia pegaso 650, letnik 2002, v odličnem stanju. Cena 1.800,00 evrov. Tel. št.: 348-4487012.

PRODAM belo in rdeče vino, domače proizvodnje. Tel. 331-4331079.

PRODAM leseno kuhinjo (kostanj) staro 7 let, mere 375x180, komplet z jedilnim kotom in vsemi gospod. aparati. Zelo lepo ohranjena. Tel. 349-5196951 ali 040-8327134 ob večernih urah.

SIMPATIČNO SIVO MUCKO podarimo ljubitelju živali. Tel. št.: 040-213701.

V SEŽANI dajem v najem novejšo stanovanje s parkirnim mestom v garaži. Klicati od 19. do 21. ure na tel. št. 00386-40247715.



Turistične kmetije

OŠTERIJA S PRENOČIŠČI NA PLANINCI Dane pri Divači, 2a - DIVAČA

vam ponuja odlične domače kraške jedi in vrhunska vina v mirnem zelenem okolju.

Odprto vsak petek od 17.00 do 22.00, soboto in nedeljo od 12.00 do 22.00.

Tel. 00386-40508811



Osmice

BORIS IN ARIELLA sta odprla osmico v Samatorci 14. Tel. 040-229199.

DAVORIN BANDI je odprl osmico v Prebenegu. Toči belo in črno vino ter nudi domačo slanino. Tel. 040-231865.

DRUŽINA KOŠUTA je odprla osmico, Križ 422. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek. Tel. št.: 040-220605.

IZTOK je v Slivnem odprl osmico. Tel. št.: 040-200634.

LISJAK je odprl osmico na Kontovelu št. 292. Tel. št. 040-225305.

MILIČ je odprl osmico v Repnu 49, tel. št. 040-327104.

OSMICA je odprta v Mavhinjah pri Norimi. Tel. 040 - 299806.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23.

OSMICO JE SKUPEK ODPRL V KOLU-DROVCI.

SALOMON je odprl osmico v Rupih. Tel. 0481-882230.

V MEDJIVASI št. 10 sta odprli osmico Mavrica in Sidonija. Tel. št. 040 - 208987.

Loterija 17. julija 2010

Bari	73	2	11	19	33
Cagliari	1	55	47	22	66
Firence	25	42	4	49	12
Genova	88	64	6	53	50
Milan	72	2	24	32	27
Neapelj	36	67	41	2	17
Palermo	81	11	1	24	21
Rim	9	13	67	14	35
Turin	29	78	55	16	6
Benetke	73	4	34	82	85
Nazionale	79	88	78	90	43

Super Enalotto št. 85

1	9	32	56	71	79	jolly 10
Nagradni sklad						4.220.227,92 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						99.849.012,75 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
15 dobitnikov s 5 točkami						42.202,28 €
1.807 dobitnikov s 4 točkami						350,32 €
71.154 dobitnikov s 3 točkami						17,79 €

Superstar

	39
Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
6 dobitnikov s 4 točkami	35.032,00 €
298 dobitnikov s 3 točkami	1.779,00 €
4.706 dobitnikov s 2 točkama	100,00 €
30.603 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
64.801 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



Jaz in ti...
in Primorski

Z DNEVNOM NA DOPUST

Bralce in naročnike, ki se odpravljajo na dopust, vabimo, da se naročijo na spletno izdajo časopisa. Primorski dnevnik vas bo s svojimi vestmi v živo spremljal, kamorkoli vas bo popeljalo poletje.

Trimesečna naročnina: 55 evrov
Naročnina za 30 dostopov: 30 evrov

Več na naši spletni strani:
www.primorski.eu



Primorski
dnevnik



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORICA - Oktobra obnova Drevoreda D'Annunzio

Po mestnem središču na vrsti grajsko naselje

Povezava med Trgom Cavour in Leopoldinskimi vrati nared čez eno leto - Kmalu dela v predoru Bombi

Na vrsti je grajsko naselje. Gradbeni podjetji Edilart iz kraja San Martino al Tagliamento in Presotto iz Porcie bosta jeseni začeli z gradbenim posegom na Drevoredu D'Annunzio v Gorici, ki povezuje Trg Cavour z Leopoldinskimi vrati. Delavci furlanske navoze, ki je bila v petek začasno imenovana za izvajalca del (pred dokončnim imenovanjem bodo tehnični uradi preverili, ali podjetji izpolnjujeta vse rekvizite), imajo na voljo deset mesecev, da poseg zaključijo, kar pomeni, da bi morala biti se cesta, ki vodi na goriški grad, dokončana čez eno leto. Dostop na grad bo občina uredila s pomočjo prispevka, ki ga je dežela dodelila v prejšnjih letih. Naložba v poseg, v okviru katerega bodo obnovili cesto, pločnike, zelenice in razsvetljavo od Trga Cavour, vzdolž obzidja do vhoda v grajsko naselje, znaša čez milijon evrov. Dežela je Gorici najprej dodelila 600.000 evrov iz sklada za zveze ASTER v okviru sporazuma z občino Sovodnje, nato pa je z okvirnim dogovorom namenila goriškemu središču še dodatnih 550.000 evrov.

Obnovitveni poseg bo ovrednotil zgodovinske in umetniške značilnosti dostopa na grad. Dokončni in izvršni projekt predvidevata obnovo cestišča, kjer bodo namesto asfalta uporabili kocke iz sivga porfirja. S porfirjem drugačne barve bodo pretlakovali pločnike, kar bo pripomoglo k boljši vidljivosti in varnosti. Obnovljena bodo tudi stopnišča, ki bodo iz svetlega nabrežinskega kamna, prehodi, ki so tlakovani z rečnimi kamni in zelenice, ki so obrobene s kraškimi kamni. Obnova Drevoreda D'Annunzio s prometnega vidika ne bo privedla do sprememb, ki so jih uvedli v Raštelu, v Ulicah Monache in Mazzini ter v Ulici Garibaldi, ki so postali del širše pešcone. Cesta na grad bo ostala dvosmerna, ohranjena pa bodo tudi parkirna mesta.

»Ovrednotenje zgodovinske duše mesta je eden izmed prioritetnih ciljev naše uprave. Prepričan sem, da bo obnova mestnega središča pripomogla tudi k razvoju trgovine in turizma,« je povedal župan Ettore Romoli in spomnil, da nameravajo po Drevoredu D'Annunzio prihodnje leto obnoviti tudi Trg Seghizzi. »Kmalu se bodo dela začela tudi v predoru Bombi, v prvih mesecih prihodnjega leta pa bomo odprli prvo gradbišče na Verdijevem Korzu,« je povedal župan. Občina je že objavila razpis za izbiro izvajalca, ki mu bodo zaupali predor Bombi in projekt vzpenjače na grad. Podjetja bodo ponudbe lahko vložila do 28. julija.

GRADEŽ

Izpraznili hospic

Vročina je postajala nezno-sna, zato so naposled odločili, da bolnike in druge goste hospica preselijo drugam. Včeraj je goriško državno tožilstvo odredilo izpraznitev zavoda »Ospizio marino« v Gradežu, kjer je na sistemu za klimatizacijo v prejšnjih dneh prišlo do okvare.

Uslužbenci doma za ostarele so skušali popraviti klimatsko napravo, kar pa jim ni uspelo. Zato so 72 gostov hospica morali preseliti. Trinajst bolnikov, ki potrebujejo oskrbo, so prepeljali v oddelek RSA splošne bolnišnice v Trzinu, za ostale pa bodo morali poskrbeti družine, saj so jih prepeljali domov. Pri izpraznitvi strukture so zdravniškemu osebju in bolničarjem pomagali tudi karabinjerji tržiškega in gradeškega poveljstva. Na kraju so bili tudi osebje rešilne službe 118 in prostovoljci civilne zaštite.

GABRJE - Slovesnost ob odprtju novih slačilnic

Obnovljeno športno središče namenjajo mladim generacijam

Upravitelji med rezom traku (desno), spodaj mladi nogometaši

BUMBACA



Kraj prijateljskega srečevanja in vzganja mladine, ki živi v širšem čezmejnem prostoru. To bo v bližnji prihodnosti postalo kulturno-športno središče v Gabrju, kjer so sinoči slovesno predali namenu nove slačilnice. Pridobitve so se ob društvu Skala, domačinih in predstavnikih raznih ustanov veselili številni upravitelji - med njimi sta bila tudi deželni odbornik Elio De Anna in župan občine Miren-Kostanjevica Zlatko Marušič -, ki so se udeležili prazničnega večera na dvorišču gabskega kulturnega doma. Z gradnjo slačilnic je društvo Skala začelo lani jeseni, prostore pa so dokončno uredili v prejšnjih tednih. Objekt, ki so ga obnovili s pomočjo družbe Alpe in prispevkom dežele FJK, sestavljata večji slačilnici za športnike, ambulanta in slačilnica za sodnike. Novih prostorov se bodo prvi posluževali udeleženci turnirja v malem nogometu, ki se bo na gabskem igrišču začel jutri, od septembra dalje pa tudi ekipe cicibanov in začetnikov društva Sovodnje.

V včerajšnji slovesnost so uvedli pevci zbora Skala pod vodstvom Zulejke Devetak, nakar je napovedovalka Katerina Citter predala besedo predsedniku društva Skala Edoardu Sambu. Le-ta je spomnil, da je gabsko društvo ob kulturnih pobudah vedno skrbelo tudi za mladinske dejavnosti in športne prireditve, ki od leta 2005 potekajo na obnovljenem igrišču. »Po petih letih se veselimo obogatitve našega športnega središča s slačilnicami. Ključna je bila pomoč javnih ustanov, veliko zaslug pa imajo tudi domačini,« je povedal Sambo in poudaril: »Našemu športnemu središču želimo, da bi postalo kraj srečevanja mladine, ki se bo v prijetnem duhu učila za življenje.« Sovodnjska županja Alenka Florenin je čestitala društvu in podčrtala, da je gabski center pomemben za celo občino, ki se bo letos veselila tudi drugih športnih objektov. »Računamo, da bo prvega septembra potekalo odprtje novega nogometnega igrišča v Sovodnjah, na programu pa je tudi začetek del za pokritje kotalarske plošče na Peči,« je povedala Floreninova. Goriški predsednik CONI-ja Brandolin in predsednik pokrajine Gherghetta sta se zaustavila pri pomenu dela z mladino in čezmejnega sodelovanja, z njima pa je soglašal tudi De Anna: »Šport niso le medalje, pač pa tudi vrednote. Mladi, ki bodo rasli v tem duhu, bodo uresničili družbo, ki bo boljša od naše,« je povedal odbornik, po katerem je pozdravila pokrajinska predsednica ZSSDI Vesna Tomsic. Večer je popestrila še prisotnost cicibanov ekip Sovodnje, Mladost in Juventina, ki so postregli s prikazom svojih nogometnih veščin.



RONKE - S psovkami popisan sedež karabinjerskega združenja

Karabinjerji tarča vandalov

Septembra bodo v raznih predelih občine namestili videokamere - Opozicija zahteva več nadzora nad teritorijem

Vandali so s psovkami popisali sedež združenja karabinjerjev v Romjanu

ALTRAN



V Ronkah so bili vandali spet na delu. Potem ko so pred nekaj dnevi z gasilsko peno pomazali osnovno šolo in vrtec v Ulici Fratelli Cervi, so se tokrat znesli nad sedežem karabinjerskega združenja na Trgu Santo Stefano v Romjanu. Zidove poslopja so popisali s psovkami, nato pa so odšli, ne da bi jih kdo opazil njihovega početja. Si-

le javnega reda so tudi tokrat sprožile preiskavo in vložile prijavo proti neznancem, čeprav je jasno, da bo storilce zelo težko izslediti.

Da bi preprečili nadaljnja vandalska dejanja, so se na občini že svojčas odločili za nabavo videokamer, ki naj bi jih v raznih predelih občine namestili septembra. Po

Obvestilo izletnikom Primorskega dnevnika

Čenjene udeležence izletov PD v organizaciji agencije First&Last Minute Adriatica.net obveščamo, da bo letos tradicionalno srečanje izletnikov, ki so se potepali po Maroku in Islandiji zaradi nepričakovane. Točen datum in kraj snidenja, ki obokusnem prigrizku in prijetnem obujanju potovalnih anekdot predvideva tudi zamenjavo fotografskih utrinkov, bo pravočasno sporočen. Do takrat pa Adriatica.net želi vsem prijetno poletje.

Štandreška ulica še zaprta

V Ulici Tabai v Štandrežu so se dela za popravilo kanalizacijskega sistema ob cerkvi zavlekla zaradi nepričakovanih tehničnih težav. Zaradi tega bo Ulica Tabai zaprta prometu do 23. julija, ko naj bi se sanacijski poseg zaključil.

Golobji klopi na kvesturi

Na goriški kvesturi so odkrili nekaj golobjih klopi, zato pa je kvestor Antonio Tozzi odredil dezinfekcijo notranjih prostorov, na podstrešju pa so namestili mreže. Policijski sindikat SILP je zahteval, naj zdravstveno podjetje preveri, ali so bili klopi nevarni za človeka. Hkrati sindikalisti opozarjajo, da je v zelo slabem stanju pod kasarne Massarelli, za zamenjavo katerega bi po njihovih besedah občina morala poskrbeti čim prej.

Folkloristi iz desetih držav

Tradicionalni goriški festival folklore bo po ustaljenem scenariju potekal od četrтка, 26. avgusta, do nedelje, 29. avgusta. Na njem in na povorki bodo nastopile folklorne skupine, ki bodo v Gorico prišle iz Italije, Avstrije, Hrvaške, Makedonije, Rusije, Mehike, Paname, Slovenije, Turčije in s čilskih Velikonočnih otokov.

Franchi direktor

Direktor transfuzijskega oddelka goriške bolnišnice je Dario Franchi, kot smo pravilno zapisali v včerajšnjem članku o obisku mednarodne komisije v centru za analizo krvnih vzorcev. Hkrati pa je bila na isti strani časopisa v zvezi s člankom o doberdobskih in sovedenjskih krvodajalcih pomotoma objavljena arhivska fotografija bivšega direktorja goriškega transfuzijskega oddelka Raffaeleja Catapana, ki je bil premeščen pred štiri leti in ga torej v Gorici ni več. Catapana je nasledil ravno Franchi.

drugi strani je opozicija v občinskem svetu vedno glasnejša, saj zahteva več nadzora nad teritorijem. Umberto Miniussi, svetnik skupine Cittadini per Ronchi-Centro democratico napoveduje, da bo vložil svetniško vprašanje. V njem bo občinske upravitelje vprašal, kaj nameravajo ukrepati, da se podobna vandalska dejanja ne bi ponavljala.



BILJE - Na dobrodelni tekmi preko dva tisoč gledalcev

Matavž in Birsa streljala, premier Pahor branil gol

Za Zvezo prijateljev mladine in fundacijo Vrabček upanja nabrali 26.000 evrov



Borut Pahor v vlogi vratarja (levo); Birsa in Matavž s soigralci pred začetkom tekme (zgoraj)

FOTO NACE NOVAK

BILJE - Na tekmi Mali nogometaši Mladosti lovili avtograme

Dobrodelno nogometno tekmo v Biljah so si v petek skupaj s svojimi starši ogledali tudi nekateri mali nogometaši doberdobske Mladosti, ki so nekaj besed izmenjali tudi s slovenskim predsednikom vlade Borutom Pahorjem in s selektorjem slovenske nogometne reprezentance Matjažem Kekom; z obema so se tudi fotografirali, poleg tega pa so otroci na svoje majice in čepice dobili avtograme Valterja Birse, Tima Matavža in Bojana Jokiča, zaradi česar so bili mladi nogometaši upi doberdobske Mladosti še posebno zadovoljni in veseli.



več fotografij na www.primorski.eu

Na pobudo slovenskih nogometnih reprezentantov Valterja Birse in Tima Matavža, ki sta z brcanjem žoge začela pri nogometnem klubu Bilje, in pod pokroviteljstvom predsednika slovenske vlade Boruta Pahorja je v Biljah v petek zvečer potekala dobrodelna nogometna tekma, na kateri so zbirali sredstva za Zvezo prijateljev mladine Slovenije in fundacijo Vrabček upanja, ki si prizadeva za nakup opreme in pripomočkov za Oddelek invalidne mladine v Stari Gori.

Ob igrišču se je zbralo dva tisoč ljudi, ki so spremljali dva pol ure trajajoča polčasa igre znanih Slovencev. V ekipi Zveze prijateljev mladine, za katero je kapetanski trak nosil Tim Matavž, so igrali še njegov reprezentančni kolega Bojan Jokič, selektor slovenske nogometne reprezentance Matjaž Kek, prometni minister Patrick Vlačič, košarkar Marko Milič, glasbenik Zoran Predin, veslač Iztok Čop, šempetrski župan Dragomir Valenčič, direktor družbe Elektro Primorska Julijan Fortunat, radijski voditelj Marko Potrč in drugi. Za ekipo Stara Gora - Fundacija Vrabček upanja pa so pod vodstvom Valterja Birse zaigrali še nogometni reprezentant Andrej Komac, nekdanji smučar Jure Košir in njegov kolega Bernard Vajdič, slovenski veleposlanik v Italiji Iztok Mirošič, rokometaš Vid Kavtičnik, glasbenik Jože Potrebuješ, nogometni trener Pavel Pinni, mirenski župan Zlatko Martin Marušič in drugi. V prvem polčasu je za ekipo Vrabček upanja branil premier Borut Pahor, ki je v drugem polčasu branil vrata nasprotnih ekip.

Tekma je potekala v sproščenem in veselem vzdušju in se zaključila z visokim, neodločenim izidom 7 proti 7. Rezultat seveda ni bil pomemben. Otrokom, ki so predstavljali skoraj polovico vseh zbranih, so več pomenili avtogrami, ki so jih predvsem znani slovenski športniki radi volje delili pred, med in po tekmi. Kljub temu, da so priprave na nogometno tekmo potekale le osem dni, je uspelo organizatorjem zbrati preko 26 tisoč evrov. Večino tega zneska so prispevali donatorji, t.j. številna slovenska podjetja, nekaj pa se ga je nabralo tudi s prodajo 1.300 vstopnic (otroci so imeli prost vstop), za katere je bilo treba odšteti pet evrov. Polovico zbranega denarja bodo organizatorji namenili Zvezi prijateljev mladine, polovico pa fundaciji Vrabček upanja, katere velika

želja in cilj je pripomočki k izpeljavi investicije v nov objekt oziroma sodoben rehabilitacijski center, ki bi nadomestil prenatrpane in dotrajane montažne paviljone v Stari Gori, v katerih je delo in bivanje močno oteženo.

Že v prvem polčasu je premier s spektakularnim padcem oziroma prevalom nazaj nasmejal publiko, v njegovi mreži pa so pristale tri žoge. »Pravkar sem dal avtoogram otroku, ki mi je zaupal, da tako slabega golmana še ni videl,« se je ob polčasu na svoj račun pošalil Pahor, ki se je v drugem polčasu še bolj razživel in navduševal občinstvo s svojevrstnim šovom. Po tekmi je sledil še koncert Zorana Predina, druženje ob nogometnem igrišču pa se je zavleklo do pol enih zjutraj.

Nace Novak

VILEŠ - Zastoji na avtocesti

Mercedes zgorel

Pri Moščenicah zaradi gostega prometa osem kilometrov kolone



Mercedes je bil popolnoma uničen

BUMBACA

Pri cestninski postaji v Vilešu je včeraj okrog polдне in pol zgorel avtomobil znamke Mercedes. Voznik, ki je avtomobil kupil pred kratkim, ni utrpel poškodb, saj mu je uspelo pravočasno ustaviti in izstopiti iz gorečega vozila. Ogenj so pogasili gasilci iz Červinjana, ki so posredovali na kraju skupaj s prometno policijo. Na

avtu je nastala velika gmotna škoda.

Voznja po avtocesti je bila včeraj pravi pekel tudi za številne turiste in druge voznike, ki so se peljali mimo cestninske postaje pri Moščenicah. Med Redipuljo in postajo, sta sporočili družbi Autovie Venete in Anas, je zaradi gostega prometa nastala osem kilometrov dolga kolona.

GORICA - Včeraj dopoldne prometna nesreča

Trčenje v Ulici Trieste, vozniki brez poškodb



V nesreči je nastala le gmotna škoda

BUMBACA

Trčenje je bilo silovito, ranjenih pa ni bilo. Včeraj dopoldne je v Ulici Trieste v Gorici prišlo do prometne nesreče, v katero sta bila vpletena dva avtomobila. V avtomobilu Toyota yaris se je peljala ženska s hčerko, za volanom avtomobila VW golf pa je sedel moški. Okrog 10. ure sta se ženski peljali v smeri iz Štandreža proti Gorici, v bližini križišča z Ulico Padlih v Na-

GORICA - LEG V četrtek zbornik o Gradniku

V četrtek, 22. julija, ob 17.30 bo na vrtu knjižarne Libreria Editrice Goriziana na Korzu Verdi v Gorici predstavitev italijanskega zbornika o Alojzu Gradniku »Alojz Gradnik - poeta del Collio Goriziano«, ki ga je lanskol leto objavilo ZTT-EST, uredila pa Fedora Ferluga-Petronio, redna profesorica za južnoslovanske književnosti na Univerzi v Vidnu.

Zbornik, o katerem obstaja tudi slovenska različica, je rezultat mednarodnega simpozija, ki je bil posvečen Alojzu Gradniku na Univerzi v Vidnu ob 125. obletnici pesnikovega rojstva in 40. obletnici njegove smrti. Po uspešnih lanskeletnih predstavitev v Narodnem domu v Trstu, v Kulturnem centru »Lojze Bratuž« v Gorici, na Slovenski akademiji znanosti in umetnosti v sodelovanju z Italijanskim inštitutom za kulturo v Ljubljani in v okviru Gradnikovih večerov na gradu Dobrovo bo »pesnik z meje« (Gradnik je bil namreč po materi Furlan) predstavljen tokrat italijanskemu občinstvu. O njegovem življenju in delu bo govorila Fedora Ferluga-Petronio, Gradnikove pesmi v italijanskem in furlanskem prevodu bo recitiral Paolo Bortolussi.

siriji pa sta trčili v avtomobil VW, ki je nameraval zaviti iz ozke stranske ulice v Ulico Trieste. Moški je na križišču ustavil, s prednjim delom avtomobila pa je že bil na glavni cesti. Ženska je VW golf videla prepozno, da bi se mu izognila. Na kraju nesreče so posredovali karabinerji, še pred njimi pa je promet dobre pol ure urejal mladi vojak brigade Pozzuolo Massimiliano Satta.



GORICA - Na mednarodnem tekmovanju Seghizzi

Bogata izložba zborovskega petja

Dopoldne nastop zadnjih dveh kategorij, zvečer gala koncert nagrajencev

Klic zborovske glasbe že nekaj dni privablja zveste privrženke te umetnosti v deželni avditorij v Gorici, kjer poteka 49. izvedba mednarodnega zborovskega tekmovanja Seghizzi. Za dobre znanke deželne zborovstva (ki jih je razmeroma, vedno premalo na tem dogodku, če upoštevamo število zborovskih navdušencev) je celodnevni maraton na selekcijah prijetna in poučna navada, trenutek srečevanja in priložnost za izmenjavo vtisov, tudi za odkrivanje literature, katere bi se lahko lotili. Bogat izbor skladb iz vseh obdobij in krajev ter zanimiva izložba izkušenj in prijemov sta zagotovljena, saj je Seghizzi znan tudi po tem, da se ga udeležujejo zbori iz cele Evrope, a tudi iz bolj oddaljenih krajev, s stalno povezavo z Ameriko in Azijo.

Velik spektakel zborovskega petja se je pričel v petek s kategorijama, za katera velja tudi ocenjevanje publike in ki sta se navadno odvijali proti koncu tekmovanja. Letos pa so zbori orali leдино z bolj sproščenimi nastopi oz. s priredbami jazz in zabavne ter ljudske glasbe. Prva kategorija je ponudila nekaj prijetnih trenutkov, a brez izstopajočih dosežkov, folklorja pa je bila kot vedno priložnost za prikaz značilnih narodnih izrazov in pisanih noš ter za dramatizirane ali rahlo skoreografirane izvedbe, med katerimi se je pojavilo letos tudi znamenito sardinsko moško petje »ad tenores«. Včerajšnji dan je bil posvečen zgodovinskim do-

bam; že ob devetih jutraj so morali pevci ogreti glasove za zahtevne nastope z renesančnim programom v kategoriji, ki je kljub manjši razširjenosti te literature imela posebno veliko število udeležencev. Sledili sta po vrsti kategoriji baročne in klasične glasbe ter 20. in 21. stoletja, ki je ravno tako ena osrednjih, saj se večina zborov najbolj ukvarja ravno s sodobno glasbo.

Pred današnjim nagrajevanjem bosta na vrsti še dve tekmovalni kategoriji; zbori iz Madžarske, Rusije, Romunije, Poljske, Italije, Južne Koreje in Kanade se bodo preizkusili od 9. ure v programih romantične dobe, ob 12. uri pa bodo sledili nastopi kategorije za sodobno glasbo, katere se bodo udeležili italijanski, japonski, romunski, litovski, korejski in poljski pevci. Slednje izvedbe bodo zazvene v povezavi s podelitvijo trofeje Seghizzi za kompozicijo 2010. Ob 16.30 se bo dogajanje preselilo v gledališče Verdi za nastop najboljših zborov te izvedbe, ki se bodo v zadnjem tekmovalnem izizzvu potegovali za dodatno in najvišjo nagrado, to je Grand Prix Seghizzi.

Nagrajevanje in gala koncert, ki bo ponudil prikaz najboljših dosežkov letošnjih protagonistov, bosta na sporedu drevi ob 21. uri v gledališču Verdi, ko bodo organizatorji v sodelovanju z državnim združenjem Feniarco podelili tudi nagrado za kario milanskemu zborovodji Francu Monegu.

Rossana Paliaga



Včerajšnji tekmovalni nastop

BUMBACA

PEVMA - Sv. Ana Na prazniku šport, kultura in glasba

V Pevmi se pripravljajo na praznovanje sv. Ane, ki bo naslednji konec tedna poživilo utrip v naseljih na desnem bregu Soče. Tradicionalni praznik bo - po lanskem odprtju - potekal na igrišču kulturno-športnega centra sredi vasi, ki se je pokazalo za zelo primerno za tovrstne prireditve. Pevmska krajevna skupnost ter društvi Naš prapor in Sabotin pripravljajo štiridnevni program, ki bo postregel s športnim, kulturnim in glasbenim dogajanjem.

V četrtek, 22. julija, bodo na svoj račun prišli odbojkarji. Od 19.30 ure dalje bo na programu odbojkarški turnir, za prijetno razpoloženje pa bo poskrbel DJ Filip. V petek, 23. julija, ob 20.30 bo nastopil dramski odsek prosvetnega društva Štandrež. Sledili bodo prikaz slik, dia posnetkov in nagrajevanje natečaja V domačem vrtu cvetijo. Družabnost bo zaključila petkov večer. V soboto, 24. julija, od 21. ure dalje bodo nastopili rock bendi Turn Around, Evil Kevil in The Maff. V nedeljo, 25. julija, ob 9. uri bosta slavnostna maša in procesija po vasi. Vsak večer bodo na voljo jedi na žaru, ob posebnem kiosku pa bodo v pokušino ponujali vina vinogradnikov z Oslavja. Na ogled bo tudi razstava fotografij Okno v svet Franke Furlan-Korenjak s Cerovega. (vip)

ŠTEVERJAN - Drevi

Pri Štekarjevih odpirajo agriturizem

Domače jedi bodo ponujali ob petkih, sobotah in nedeljah



Agriturizem so opremili tudi z lesenim pultom

FOTO K.Š.

Na domačiji pri Štekarjevih v Števerjanu bodo danes ob 19. uri odprli agriturizem. Že od leta 2006 nudi Štekarjeva domačija turistom in obiskovalcem goriških Brd sobe za prenočišče, zdaj pa predstavlja odprte agriturizma pomembno obogatitev ponudbe. Agriturizem bo deloval celo leto, odprt bo tri dni v tednu, in sicer ob petkih, sobotah in nedeljah, tako ob uri kosila (od 11. do 14. ure) kot v popoldanskih in večernih urah (od 18. do 22. ure).

Obiskovalci agriturizma bodo lahko okusili razne domače jedi, seveda pa tudi salame, pršute in druge vrste narezka. Poleg teh dobrot bo mogoče naročiti tudi testenine in njoke z golažem, pa tudi meso na žaru. Štekarjevi poudarjajo, da bodo jedi pripravljali izključno z domačim svinjskim mesom. Kot se spodobi za Brda, bodo hrano spremljala vrhunska briška vina.

Lastnik Danilo Štekar ter upravitelja agriturizma Katja Štekar in Nikolaj Pahor prav vse ljubitelje dobre hrane in briške kapljice vabijo na današnje odprte v sugestivni lokaciji na Valerišču. Agriturizem razpolaga namreč s precej velikim prostorom, saj bo obiskovalcem agriturizma na razpolago kar petindvajset miz v notranji dvorani, dodatnih petdeset pa na dvorišču. (av)

POKLJUKA - V spomin na osvoboditev in osamosvojitve

Na množični slovesnosti tudi goriški upokojenci



Slovesnost na Pokljuki

FOTO E.D.

ŠTARANCAN - Umrl je nekaj dni pred dopolnitvijo 87. leta starosti

Poslovil se je Darko Cukijati, strasten lovec in urar v Tržiču

Bil je lovec, velik ljubitelj narave, predvsem pa prijatelj in prijeten sogovornik. Darko Cukijati je umrl nekaj dni pred dopolnitvijo 87. leta starosti. Večji del svojega dolgega življenja je preživel v Tržiču in v Štarancanu, po rodu pa je bil iz Medane v Goriških Brdih. Tam se je rodil 24. julija leta 1923. Že zelo mlad se je v Tržiču izučil za urarja in zlatarja, poklica, ki se mu je posvetil skozi vse življenje. Pokojni Darko je bil odprtega in vedrega značaja in je rad pripovedoval zgodbe iz svojega življenja. Najbolj so poslušalca pritegnile zgodbe iz vojnega obdobja. Kot italijanski vojak je bil s svojo enoto poslan v Grčijo. Tam je na otoku Kefalonija doživel razpad Italije. Trume italijanskih vojakov brez poveljstva so zajeli Nemci, jih prepeljali na celino, jih natrpali na vlak z namenom, da jih pošljejo na prisilno delo v Nencijsko. Vlak pa so napadli grški partizani in osvobodili veliko ujetnikov, med njimi tudi Darka. Z grškimi partizani je preživel kar veliko mesecev, nato pa se je v Patrasu vkrcal na zavezniško ladjo, ki ga je pri-



DARKO CUKIJATI

VIP

peljala v južno Italijo. Skupaj z zavezniki je sodeloval pri prodiranju na sever Italije. Po vojni se je Darko zaposlil kot urar v nastajajoči Novi Gorici in kasneje na Mostu na Soči. Življenjske okoliščine so ga privedle do tega, da se je na začetku šestdesetih let z ženo Olgo in sinom Alešem preselil v Tržič, kjer se je zaposlil v urarni in zlatarni pri predvojnih znancev. Kasneje je prevzel to že vpeljana trgovino v središču Tržiča. Naporno in natančno delo urarja je opustil šele po upokojitvi.

Darko Cukijati je bil tudi lovec, po-

sebeno strelsko strast je pokazal pri streljanju na glinaste golobe. V tej športni zvrsti je bil pravi mojster in na tekmovanjih je dosegal zelo dobre rezultate. V lovске vrste se je vključil že v Novi Gorici pred odhodom v Tržič. Pred skoraj dvajsetimi leti je postal član društva slovenskih lovcov Doberdob. Bil je najstarejši član društva, ki mu je pred leti dodelilo častno članstvo.

Od svojega člana se je društvo Doberdob poslovilo z lovskimi častmi. Iz cerkve v Štarancanu, kjer je v petek verski obred domači župnik opravil dvojezično, so krsto pospremili lovci z obeh strani meje v slavnostni opremi in z društvenimi prapori na čelu. Na pokopališču je bil prisoten tudi društveni pevski zbor, v slovo Darku je nekaj misli izrekel eden od mlajših članov društva, lovski rog pa je za priljubljene člana naznanil zadnji pogon. Darko je svoj zadnji dom našel v grobu, kjer sta pokopani obe njegovi ženi: Olga Benedetič od leta 1980, Emilija Klančič pa od leta 2007. (vip)

Vsako leto prirejajo na Pokljuki slovesnost ob prihodu pohodnikov s Triglava. Goriški upokojenci se je udeležujejo vsako drugo leto. Na prizorišču dogodka na Rudnem polju, ki ga obdajajo krasni smrekovi gozdovi, so se 10. julija že dopoldne zbrale pod novim šotorom in okoli njega ogromne množice ljudi.

Letos je potekal 25. spominski pohod na Triglav, posvečen 65-letnici zmage nad nacifašizmom in 20-letnici plebiscida za samostojno Slovenijo. Na velikem odru so se vrstili govori, solopetje, pevski zbori, med temi partizanski zbor, godba na pihala, orkester slovenske vojske itd. Slovesen je bil prihod več kot 600 pohodnikov, med njimi tudi skupina 17 mladih iz Goriške, ki jih je za pohod pripravil Saverij Rožič. Z avtobusom je tja dospela skupina goriških upokojencev. Prisotni so bili tudi predstavniki iz Doberdoba. Ob častni prisotnosti predstavništva slovenske vojske je množici najprej spregovoril Janez Stanovnik, nato pa obrambna ministrica Ljubica Jelušič, ki je izredno lepo poudarila namen in pomen letošnjega množičnega slavlja. Po slovesnem odhodu ogromnega števila praporov so upokojenci nadaljevali pot proti Kranju in se povzpeli na Šmarjetno goro, ki slovi kot privlačna in razgledna točka, s katere vidimo velik del Slovenije. (ed)



Zabavna Srečanja

V zunanjih prostorih zavoda Sv. Družine v Gorici je tudi letos poleti živahno, saj že od 14. junija poteka poletno središče Srečanja 2010, ki sta ga letos prvič soorganizirala skupnost družin Sončnica in športno združenje Olympia. Središče deluje ob delavnikih med 7.45 in 15. uro, njegovi obiskovalci, ki so stari od 3 do 12 let, pa so razdeljeni v več starostnih skupin. Največ je goriških otrok, precej pa jih prihaja iz Števerjana, Sovodenj, Štandreža in tudi iz Doberdoba.

V središču je največja pozornost namenjena športu. Vsak dan se otroci ra-

z gibajo z jutranjo telovadbo, potem pa ne manjka poligonov, družabnih iger, športnih iger z žogo, »skateboardanja« in seveda plavanja v bazenu na igrišču Zavoda, ki tako ohlajuje te izredno vroče poletne dni. Otroci imajo na razpolago še likovno in novinarsko delavnico, poleg tega pa se učijo oblikovanja raznih ročnih izdelkov. Delavnice vodi koordinatorka središča Damijana Češčut in animatorji Maja Devetak, Veronika Vizintin, Eva Kristančič, Marija Jussa, Valentina Kristančič in Miha Vogrinčič. Poletno središče bo svoja vrata zaprlo v petek, 30. julija, ob 12. uri, ko bo kratka zaključna prireditev.



Valentina Pahor najlepša v Brazzaccu

Valentina Pahor, 18-letna študentka iz Ronk, je zmagovalka lepotnega tekmovanja »Miss Italia Brazzacco«, ki je potekalo v petek v okviru vaškega praznika v kraju Brazzacco di Moruzzo v Furlaniji. Z zmago se je uvrstila na deželni finale za izbiro udeleženke lepotnega tekmovanja »Miss Italia«, ki bo 19. avgusta v Lignanu. Valentina obiskuje trgovski tehnični zavod, visoka pa je kar 182 centimetrov.

štrument »Igranje v skupini je zabavno« od 30. avgusta do 10. septembra od 8. do 13. ure v Doberdobu; informacije in vpis po tel. 328-2767893 ali 0481-531508.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja vsakoletni tradicionalni piknik v nedeljo, 1. avgusta: v dopoldanskih urah voženi ogled Kopra (z avtobusom in peš), popoldne družabno srečanje v restavraciji Al Mulin, bogat srečelov in zabava do večera. Vpisujejo Ivo (tel. 0481-882024), Dragica (tel. 0481-882183), Ana (tel. 0481-78061), Rozina (tel. 347-1042156), Marija Češčut (tel. 0481-390697), Saverij (tel. 0481-390688), Ema (tel. 0481-21361); na račun 20 evrov.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško obvešča udeležence iz leta na Sicilijo, ki bo od 11. do 18. oktobra, da lahko poravnajo drugi obrok v znesku 250 evrov na društvenem sedežu v Gorici na korzu Verdi 51/int. v sredo, 21. julija, med 10. in 12. uro ali na domu Saverija Rožiča ul. Sottomonte 12 (Gorica-Podgora) v četrtek, 22. julija, med 16. in 19. uro.

SPDG organizira 25. in 26. julija nočni pohod na Triglav; prijave po tel. 0481-539989 (Mirko).

Vilko s Poljan 'Šilo'

bo jutri praznoval 80. rojstni dan. Še na mnoga zdrava leta mu želita

Severina in Boris z družinama

Čestitke

Dragi VILKO! Ob tvojem 80. rojstnem dnevu ti želimo zdravja in veselja. Žena Marija, Valentina ter Daria in Fabio z družinama.

Jutri bo stric VILKO s Poljan slavil okrogli rojstni dan. Še mnogo zdravja, veselja in sproščenih dni mu želijo Mirjam, Carlo, Adriana in Dario.

Ob rojstvu prvorojenčka DANIELA izrekamo iskrene čestitke ma-

OBVESTILO

Sporočamo, da bo tajništvo goriške redakcije zaprto od 19. julija do 31. julija 2010

Za brezplačne čestitke in razna obvestila ter za sporočila naročnikov prosimo, da kličete tajništvo v Trstu na

tel. **040-7786333** ali **040-7786330** (faks **040-772418**)
ali pišete na e-mail **redakcija@primorski.eu**
od 10. do 15. ure (ob sobotah od 10. do 13. ure)

mici Miri, očku Valterju, nonotu Si-vestru in noni Šefki, malemu Danielu pa voščimo vse najboljše v življenju! KD Briški grič

Zdaj, ko Mirica in Valter starša sta postala, okrog ne bosta več ga »srala«, ne bosta rabila več budilke, ker vajin sinko krepil si bo glasilke. Z vama se veseli KLAPA s Klanca - Štandrež!!!



Obvestila

SKLAD MITJA ČUK prireja poletno središče »Palček Kratkočasnik ima najraje...« v otroškem vrtcu v Doberdobu od 2. do 13. avgusta od 8. do 14. ure; informacije in vpisovanje po tel. 040-212289 ali na info@skladmc.org.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ bo zaprt zaradi dopusta od 20. julija do 24. avgusta.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo od 9. avgusta dalje občinski tehnični urad odprt ob ponedeljkih med 15. uro in 16.30 in ob sredah med 11.30 in 13. uro.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo do konca avgusta v popoldanskih urah anagrafski in davčni urad ter tajništvo zaprti.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI sporoča, da bodo občinski uradi zaprti ob ponedeljkih popoldan do konca avgusta. Poleti bodo uradi odprti po naslednjih urnikih: matični urad in tajništvo od ponedeljka do petka od 8. ure do 9.30 in od 12. ure do 13.30, ob sredah tudi popoldne od 16. do 18. ure. Protokol je odprt od ponedeljka do petka od 8.30 do 9.30 in od 12.30 do 13.30. Tehnični urad je odprt ob ponedeljkih in ob petkih od 12. do 13. ure in ob sredah od 16. ure do 17.30. Občinska policija je prisotna od ponedeljka do petka od 8. do 9. ure. Socialna delavka je prisotna vsak petek od 11. do 12. ure, davčna služba pa vsak torek od 10. ure do 10.30.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJA OB SOČI bo zaprta do vključno ponedeljka, 19. julija. Od srede 21. julija dalje bo ponovno odprta z naslednjim urnikom: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 18. ure.

V KC LOJZE BRATUŽ v Gorici bo v začetku prihodnje sezone potekala lutkovna delavnica namenjena vsem pedagogom in gledališkim ljubiteljem, ki jo bo vodila Breda Varl iz Maribora. Tečaj bo potekal v petek, 1. oktobra, v popoldanskih urah in v soboto, 2. oktobra, cel dan; prijave in informacije od 1. do 15. septembra po tel. 0481 531445 - 534549 (faks), po e-mailu na info@kclbratuz.org ali na spletni strani www.kclbratuz.org pod kategorijo gledališče.

ZVEJE SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo do 10. septembra uradi odprti od 9. do 13. ure.

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU bo v ponedeljek, 19. julija, zaprta.

SKLAD MITJA ČUK prireja poletno središče »Palček Kratkočasnik ima najraje...« od 2. do 13. avgusta med 8. in 14. uro v otroškem vrtcu v Doberdobu; informacije in vpisovanje po tel. 040-212289 ali na info@skladmc.org. **KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL** bo do 3. septembra odprta vsak delavnik od 8.

do 16. ure, za dopust bo zaprta med 9. in 20. avgustom.

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da bosta do srede, 18. avgusta, zgodovinski arhiv in pokrajinska knjižnica odprti ob ponedeljkih, torkih in sredah med 9. in 13. uro.

SPDG obvešča, da bo sedež do konca avgusta zaprt.



Poslovni oglasi

KOMERCIALNO PODJETJE V GORICI išče uradnika/uradnico z vozniškim dovoljenjem. Curriculum poslati na

imp_exp2010@hotmail.it



Mali oglasi

PRODAM belo in rdeče vino domače proizvodnje; tel. 331-4331079.

PRODAM svetlo in razgledno stanovanje v Štandrežu: dnevna soba, jedilnica, kuhinja, dve spalni sobi, dve kopalnici, dva balkona, shramba in garaža, cena 132.000 evrov; tel. 328-8872507.

Prispevki

Namesto cvetja na grob Marice Černic daruje sestra Milka z družino 100 evrov za onkološki center CRO v Avianu.

V isti namen daruje brat Karlo z družino 100 evrov.

Namesto cvetja na grob Marice Černic daruje Vilma 20 evrov za žensko vokalno skupino Danica.

Namesto cvetja na grob Marice Černic por. Devetak darujeta Mimica in Virgilij z Vrha 30 evrov za VZPI Vrh in 30 evrov za KD Danica.

Namesto cvetja na grob Marice Černic vd. Devetak darujeta Boža Pižent 30 evrov in Mario Vižintin 20 evrov za sekcijo VZPI Vrh.

V počastitev spomina Marice Černic vd. Devetak daruje Bernarda 20 evrov za onkološki center CRO v Avianu.

Namesto cvetja na grob Karle Devetak darujeta Irena, David in Jožica 30 evrov za žensko vokalno skupino Danica.

Namesto cvetja na grob Evgena Perica darujejo družine Radetti, Pahor, Croselli in Laurencic 100 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v Dolu.

Pogrebi

JUTRI V GRADIŠČU: 9.30, Giovanna Gratton (iz bolnišnice Sv. Justa v Gorici ob 9. uri) v cerkvi Sv. Duha, sledila bo upelinitev; 11.00, Maria Tibald vd. Visentini (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Duha in na pokopališču.

JUTRI V KRMINU: 11.00, Aldo Bigot iz bolnišnice v cerkev Sv. Leopolda in na pokopališču.

Ob boleči izgubi drage mame Mari-ce izreka iskreno sožale sinovoma in ostalemu sorodstvu

vrhovska klapa



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU RAMPINO, Trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.



Kino

DANES IN JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.40 - 21.50 »Toy Story 3«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.00 »The Twilight Saga: Eclipse«.

Dvorana 3: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Che fine ha fatto Osama Bin Laden?«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »The Twilight Saga: Eclipse«.

Dvorana 2: 16.30 - 18.40 - 20.50 »Toy



Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA

AGIP - Ul. Crispi 14

AGIP - Ul. Lungo Isonzo

SHELL - Ul. Aquileia 20

ESSO - Ul. Trieste 106

FARA

ERG - Ul. Gorizia 109

MEDEA

ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+

TRŽIČ

AGIP - Ul. Valentinis 61

AGIP - Ul. S. Polo

OMV - Ul. Terme Romane 5

ŠKOCJAN

ESSO - Državna cesta 14 (Pieris)

ŠTARACAN

SHELL - Ul. S. Canciano 11

KRMIN

TAMOIL - Državna cesta 56 km 21

FOLJAN-REDIPULJA

AGIP - Ul. III Armata 58



Koncerti

V OGLEJSKI BAZILIKI bo v torek, 20. julija, ob 20.45 koncert skupin Schola Canthorum iz kraja S. Giustina in Daphn&semble; vstop prost.



Šolske vesti

»ENGLISH FOR HIGH-SCHOOL STUDENTS« je intenzivni tečaj angleškega jezika, ki bo potekal na sedežu SLOVIK-a v KBcentru v Gorici v dneh 17., 18., 19. in 24., 25., 26. avgusta od 09.30 do 13. ure za skupnih 24 ur. Tečaj je namenjen dijakom, ki obiskujejo prvi in drugi razred višjih srednjih šol; informacij: www.slovik.org, mail info@slovik.org ali tel. 0481-530412.

AD FORMANDUM sprejema vpise na tečaje iz kataloga permanentnega izobraževanja dežele FJK iz kmetijskega živilskega področja: Oblikovanje tipičnih jedilnih listov (72 ur) ter iz področja upravljanja podjetja: Uspešna komunikacija (33 ur) in Splošno knjigovodstvo (60 ur). Tečaji so namenjeni celotnemu prebivalstvu med 18. in 64. letom starosti s stalnim bivališčem v FJK. Stopnja izobrazbe ni pogoj za vpis. Vpisnina znaša 1 evro za vsako uro izobraževanja, ki pa je brezplačno za delavce v dopolnilni blagajni ali na čakanju; informacije in prijave: Ad formandum, Korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@adformandum.eu, www.adformandum.eu.

GLASBENA MATICA Gorica prireja glasbeno delavnico za otroke in mlade, ki že poznajo osnove igranja na in-

Z DNEVNIKOM NA DOPUST

Bralce in naročnike, ki se odpravljajo na dopust, vabimo, da se naročijo na spletno izdajo časopisa. Primorski dnevnik vas bo s svojimi vestmi v živo spremljal, kamorkoli vas bo popeljalo poletje.

Trimesečna naročnina: 55 evrov
Naročnina za 30 dostopov: 30 evrov

Več na naši spletni strani:
www.primorski.eu



n

nedeljske teme

RAZMIŠLJANJE PO VSESLOVENSKEM SREČANJU V LJUBLJANI

Kako umestiti enotni slovenski kulturni prostor v čas globalizacije in integracije

BOJAN BREZIGAR



V četrtek, 1. julija je bilo v veliki dvorani Državnega zbora v Ljubljani tradicionalno vseslovensko srečanje s Slovenci v zamejstvu in po svetu, ki ga vsako leto prireja komisija DZ za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu v sodelovanju s pristojno službo vlade. Gre za priložnost za srečanje in za izmenjavo mnenj, ki jo Slovenija vsako leto omogoča Slovincem na tujem tudi z nekaterimi kulturnimi prireditvami, seminarji in tečaji, državnoborsko srečanje pa je zagotovo najpomembnejši institucionalni dogodek te vrste. Letošnje srečanje je bilo tematsko namenjeno enotnemu slovenskemu kulturnemu prostoru kot eni izmed možnosti za aktivno ohranjanje slovenstva tam, kjer slovenstvo (še) obstaja. Tema je vsekakor zanimiva in že nekajkrat načeta, še v času nekdanje Jugoslavije, ko je ta

kratna oblast zelo rada uporabljala to geslo, čeprav je pri tem izvajala diskriminatorni politiko do Slovencev, ki so živeli izven njenih meja glede na njihovo ideološko opredelitev.

Vendar tokrat, hvala bogu, ni bilo pogrevanja starih zgodb. Bili pa so podani kar nekateri racionalni in pragmatični pogledi na vprašanje skupnega slovenskega prostora, na njegovo dimenzijo in na učinke, ki bi jih ta prostor lahko imel na Slovenijo samo in seveda tudi na Slovence, ki živijo izza njenih meja, pa naj gre za sosednje države ali za oddaljene dežele nekdanje slovenske emigracije. O teh temah je bilo kar nekaj posegov, znanstveno »piko na i« pa je predstavljal univerzitetni profesor dr. Jernej Zupančič, geograf, ki se že dolga leta ukvarja s Slovenci na tujem, raziskuje njihove življenjske okoliščine in preverja njihove potencialne. Njegovo poročilo, na ka-

terega se navezuje tudi moj tokratni komentar, je vsebovalo kar nekaj novih poglobitev na pojmovanje skupnega slovenskega (kulturnega) prostora v času, ki se naglo spreminja, ko razdalje niso več takšen problem kot v preteklosti in ko se dobršen del spoznavanja in tudi občevanja odvija s pomočjo elektronske tehnologije. Skratka, časi so se spremenili in beseda »prostor« je zadobila drugačen pomen, kot bomo videli, pa tudi slovenska identiteta ni več absoluten pojem.

Jernej Zupančič uvodoma odgovarja na vprašanja, ali je slovenski kulturni prostor res prizorišče kulture v najširšem smislu in ali gre sploh res za prostor. Tu opozarja na velike premike ob prelomu tisočletja, to je na informatizacijo na tehničnem področju, na globalizacijo v gospodarstvu in na evropsko integracijo, kar je vplivalo na nekdanjo statično pojmovanje naroda in seveda tudi na slovenski narod, ta-

ko da država danes ni več absolutno jamstvo za obstoj naroda v demografski, prostorski in politični dimenziji. Tudi struktura slovenstva se je močno spremenila, zato je treba na novo definirati tudi pojem slovenskega kulturnega prostora: prvič zato, ker ni nujno, da so jezikovna merila edina pri tej definiciji, drugič pa zato, ker je danes komuniciranje v svetu veliko lažje in »prostora« ni več mogoče geografsko omejevati.

Zupančič se nato obširneje zaustavlja pri zgodovini pojma slovenskega kulturnega prostora ter njegovi geografski vsebini v preteklosti, vse od 19. stoletja, ko smo ta prostor začeli geografsko opredeljevati v tri dimenzije, ožjo Slovenijo, poselitveno ozemlje Slovencev v Evropi za mejami Slovenija in diasporo oziroma izseljeništvu. Orisal je tudi glavne tokove izseljevanja z ugotovitvijo, da je Slovenijo v desetletjih zapustilo najmanj 500 tisoč ljudi, vse do sedanjega odhajanja študentov in profesorjev na številne univerze v Evropi in izven nje.

Pri obravnavanju manjšin Zupančič opozarja na bistveno spremenjeno stanje v Evropi, kjer se poleg informatizacije, globalizacije in integracije s tokovi priseljevanja pojavljajo tudi nove manjšine, ki prav tako pričakujejo nekakšno zaščito. Klasične manjšine pa ostajajo pri starih konceptih varstva manjšin, države pa tudi: gre za izrazito statični pristop, ki, kot ugotavlja Zupančič, »očitno ustreza tako manjšinskim elitam kakor tudi državnim politikam, čeprav bi glede na bistveno spremenjene pogoje in povečano mobilnost pričakovali drugačno organizacijsko platformo manjšin in tudi zaščito«.

Drugi aspekt, ki ga izpostavlja Zupančič, pa je »prostorski kapital«, to je vloga, ki jo ima neka skupnost v prostoru, v katerem živi. Slovenci v zamejstvu, pa tudi v bolj oddaljenih krajih, kot na primer na Dunaju, so po njegovi oceni uveljavili marsikaj. Poznavanje prostora in družbe je bilo ob tem zelo pomembno. Tudi tisti, ki jim slovenščina ni več niti simbolični jezik, so v času osamosvajanja Slovenije veliko naredili za njeno promocijo. »A to so storili lahko le zato, ker so v svojih dobro poznanih domovinah (!?) in družbah lahko uveljavili marsikaj, kar je bilo videti iz Slovenije povsem nemogoče,« še ugotavlja Zupančič.

Od vseh teh ugotovitev prihaja Zupančič do zaključkov, ki so zelo pogumni in predvsem usmerjeni v prihodnost, vse do ocene, ki jo sicer postavlja v oklepaj, ker gre za očitno pretiravanje z namenom, da opozori na resnost vprašanja, da bi glede skupnega slovenskega kulturnega prostora površnezi lahko rekli, »da to ni več niti skupni, niti slovenski, niti kulturni niti prostor«, kar seveda predpostavlja, da bi morala tudi Slovenija zamenjati svoj zaščitniški model in preiti k novim oblikam sodelovanja z večjo komunikativnostjo in povezanostjo. S tem bi bolje mobilizirali nosilce idej in aktivnosti, posledično pa tudi povečali rabo slovenskega jezika. Predvsem komunikacija torej ustvarja občutek pripadnosti; Slovenci smo v integrirani Evropi dosegli velik napredek glede priznavanja naše identitete, vendar smo stalno izpostavljeni tekmovalnosti, ki je značilnost sodobnega sveta in načina življenja, obenem pa tudi nekaterim zavojevalskim ideologijam v svoji sosedščini. Svojo kulturno in tudi narodno vitalnost moramo torej graditi »na sinergiji vsega tistega so-

cialnega in prostorskega kapitala, ki ga – z različnimi kriteriji – opredeljujemo kot »skupni slovenski kulturni prostor«.

Tu se torej končajo izvajanja in tokratna razmišljanja profesorja Jerneja Zupančiča. Povedal je veliko in, čeprav zelo vljudno, nakazal kar nekaj problemov, ki bi se jih morali lotiti.

Eden izmed problemov je vsekakor pojmovanje zaščite manjšin. Vsi vemo, da je to pojmovanje statično in da se ta statičnost odraža tako v politiki Slovenije, kot tudi v politiki manjšin in v politiki držav, v katerih manjšine živijo. Dejstvo, da te države, predvsem gre tu za Italijo in v še večji meri za Avstrijo, pa tudi za Madžarsko, ne izvajajo že davno sprejetih določil, ima za posledico, da se vsi pogovarjamo o načelih, za katere ne vemo, ali še vedno ustrezajo dejanskim potrebam manjšin. Temu so prirojene tudi dejavnosti manjšin samih, za katere se včasih dozdeva, da ne drži trditev, da jih zunanji dejavniki, države, v katerih živijo, potiskajo v nekakšno folklorizacijo, ampak da to ustreza tudi manjšinam samim. V njihovi politiki je namreč zelo malo novega, premalo usmerjenosti v prihodnost glede na velike napore, ki so namenjeni ohranjanju obstoječega stanja, ne da bi preverjali, ali je to stanje zares ustrezno in ali je to tisto, kar manjšine zares potrebujejo. Tudi sredstva, ki se iz raznih virov stekajo v manjšino, so pretežno namenjena ohranjanju obstoječega brez preverjanja, kakšen je resnični učinek teh dejavnosti na razvoj in celo na obstoj manjšine.

Seveda, če manjšino omejimo na ozko jedro skupine ljudi, ki redno prebira slovenski tisk, ki redno posluša slovenske radijske sporede, ki redno obiskuje kulturne prireditve in aktivno sodeluje v slovenskih društvih, bomo ugotovili, da so ti pomisleki neutemeljeni. Ampak to niso vsi Slovenci, ki sestavljajo enotni slovenski kulturni prostor. Govorimo o četrtini, največ tretjini teh ljudi. Če kot primer vzamemo slovensko manjšino v Italiji, ki po ocenah notranjega ministrstva iz prejšnjega desetletja šteje kakih 70.000 ljudi in potem preverimo, koliko od teh ljudi dejansko lahko vključimo v tisto ozko jedro, bomo ugotovili, da so te ocene pravilne.

Tu se torej srečujemo z vprašanji opredelitve pripadnosti manjšini in posledično opredelitve slovenskega skupnega kulturnega prostora. Na ljubljanskem srečanju je eden izmed udeležencev opozoril, da se potomci izseljencev v ZDA ali v Avstralijo razglašajo za Slovence kar v angleščini, ker slovenščine ne obvladajo. Dejstvo je, da v zamejstvom pogosto po teh kriterijih, ki so bili zagotovo upravičeni in osnovani pred nekaj desetletji, sami omejujemo svoj skupni kulturni prostor in za tisti del manjšine, ki ne sodi v ozko jedro, naredimo premalo.

Tu seveda ne nameravam deliti kritik ali dajati receptov. Želim samo opozoriti na problem, ki je značilen za sodobno družbo, kjer se etnična oziroma narodna pripadnost spajata s pojmi odprtega komuniciranja, globalizacije in integracije. V tem okviru bi lahko bil doprinos vsake manjšine veliko večji, če bi bila njena dejavnost uokvirjena v kontekst sodobnega življenja in ne oprta na statično ohranjanje identitete, kot smo jo pojmovali v drugačnih časih. Čas je, da začnemo tudi mi o tem razmišljati.



Junija 1995 so se Srbi odločili, da bodo dokončno zavzeli Srebrenico. Ratku Mladiću ni bilo težko vkorakati v mesto, ki ga je takrat varovalo 360 nizozemskih vojakov, saj so bili taboriščniki brez vsakega orožja. Še tisto, kar so imeli leta 1993, je bilo spravljeno v skladiščih ZN. Ko so prišli vojaki OZN, da nas kot za neko šalo varujejo, so nam pobrali še tisto malo orožja, kar smo ga imeli, povedo tisti redki, ki o tem sploh še hočejo govoriti.

NAJHUJŠI POKOL V EVROPI PO DRUGI SVETOVNI VOJNI

Srebrenica: 15 let kasneje

BESEDILO: META KRESE; FOTOGRAFIJE: ARNE HODALIČ



Tetka Habiba, ne bom vam pustila, da me objamete, če me ne spoznate, se visoko dekle sicer prijazno, vendar odločno izmakne objemu starejše gospe. Tetka Habiba nekaj časa premišljuje, potem se za pomoč obrne k svojim prijateljicam. Nobena ni dovolj pametna. Le kako naj bi vedele, kdo stoji pred njimi? Petnajst let je prekratek čas za pozabo trenutkov, ko so zrle smrti v oči, a dovolj dolg, da otroci spremenijo svojo podobo. Nekdanje sovaščanke, stare sosede, so danes raztepe ne po vseh mogočih državah: tetka Habiba živi v Sarajevu, njene prijateljice po drugih mestih v Bosni in Hercegovini, marsikatera je na Švedskem, v Švici pa v Kanadi, ZDA, Danski, Nemčiji, kdo ve, kje še vse. Njihovi vsakodnevni obiski so se prelevili v letna, desetletna mimobežna srečanja.

Vzdušje počasi postaja neprijetno. »Mogoče si ...,« poskusi tetka Habiba, pa ne ve, kako bi nadaljevala. Dekle molči. Gleda v tla.

»Ti si pa Ademova, mar ne?« zaslišimo vesel glas za našimi hrbti. »Očetov obraz imaš,« še doda.

»Ademova?« se neskončno razveseli tetka Habiba in močno stisne dekle k sebi, »od Adema, našega sosedu.«

»Danes ga bomo pokopali,« pove dekle. Marsikatera med njimi bi lahko dodala: mojega brata, očeta ... tudi sina. Pa ne rečejo. Zavlada tišina, tista zgovorna tišina, ki naključnemu poslušalcu pove več kot vse, kar je do zdaj slišal, prebral, videl v filmu ali na fotografijah o Srebrenici, majhnem vzhodnobosanskem mestu, ki danes simbolizira najhujši pokol v Evropi po drugi svetovni vojni.

Enajsti julij je. Nekaj deset tisoč ljudi se je zbralo ob 3.749 že s travo preraščenih grobovih in ob 775 sveže odprtih jamah. Nekateri so prišli zato, da bi po 15 letih končno pokopali svoje očete, sinove, brate, drugi v upanju, da bo tudi zanje prišel čas, ko bodo lahko pospremili posmrtné ostanke svojcev na njihovi zadnji poti. Marsikdo je na skupinskem pogrebu zato, da

bi počastil spomin na vse žrtve, ki so umrli na strani Bošnjakov v tej vojni, kjer se je napolnilo vse zlo našega časa. Veliko pa se jih znova in znova vrača v Srebrenico, ker hočejo razumeti, zakaj je moralo v tistih strahotno vročih dneh tako rekoč pred očmi vse svetovne javnosti umreti od osem do deset tisoč neoboroženih fantov in mož.

Krvavi konec večletnega nečloveškega trpljenja

Petnajst let je minilo od takrat, ko so Srbi pod poveljstvom generala Ratka Mladića in Radislava Krstića na krvoločan način zaključili večletno trpljenje Bošnjakov na »varnem področju«, ki je bilo pod zaščito nizozemskega bataljona Združenih narodov.

Že leta 1990, še zlasti pa leta 1991 je veliko bosanskih predvsem mladih in izobraženih ljudi zaslutilo, da imajo velikosrbski nacionalisti apetit po vrhodni Bosni. Niso bili presenečeni, ko so Srbi poleti 1992 v imenu zgodovinske pravice do zemlje in

spoštovanja do prednikov zares okupirali Srebrenico. V tistih dneh je bilo pregnanih iz mesta in okoliških vasi 20.000 Muslimanov. Bošnjaški vojaki so se utrdili v okoliških hribih. Tik pred koncem leta jim je sicer uspelo rešiti Srebrenico, vendar je v začetku leta 1993 območje med Zvornikom in Srebrenico dokončno padlo v roke srbske vojske. Večina prebivalcev Žepe in drugih okoliških vasi Srebrenice je poskušalo zavetje v Srebrenici. Marca je poveljnik modrih čelad ZN v Bosni, francoski general Morillon, osebno izsilil dovoljenje za dostop konvoja s humanitarno pomočjo v oblegano mesto in prebivalcem obljubil zaščito. V to so ga prisilili ujeti begunci, saj so takrat še verjeli, da obljube tujih vojakov še kaj veljajo. Konec aprila, ko je bila podpisana demilitarizacija Srebrenice in ko naj bi jih varovali vojaki ZN, je bilo v občini približno 60.000 ljudi, od tega 23.000 beguncev. Trpljenje se je samo še stopnjevalo: nedolžni ljudje so vsak dan umirali pod srbskimi granatami, življenje preživeli je bilo zaznamovano z lakoto, pomanjkanjem vode ...

Junija 1995 so se Srbi odločili, da bodo dokončno zavzeli Srebrenico. Ratku Mladiću ni bilo težko vkorakati v mesto, ki ga je takrat varovalo 360 nizozemskih vojakov, saj so bili taboriščniki brez vsakega orožja. Še tisto, kar so imeli leta 1993, je bilo spravljeno v skladiščih ZN. Ko so prišli vojaki OZN, da nas kot za neko šalo varujejo, so nam pobrali še tisto malo orožja, kar smo ga imeli, povedo tisti redki, ki o tem sploh še hočejo govoriti.

Številni, ki so vedeli, kaj jih čaka, če pridejo Srbom v roke, so se odpravili na dolgo pot in se poskušali prebiti skozi gozdove na osvobojeno ozemlje. Samit Alehić se spominja, da je bos hodil 28 dni.

»Brez hrane. Brez vode. V skupini nas je bilo trinajst. Enajst jih ni zdržalo in so se predali. Tisti, ki je bil na čelu obupancev, si je slekel belo majico, jo obesil na palico in potem so zapustili gozd. Nekaj minut so jih srbski vojaki zasliševali, potem pa sem slišal samo še rafal.«

Ko je Ratko Mladić vstopil v bosansko enklavo, jim je tako kot nekaj let prej Morillon zagotovil, da se jim ni treba ničesar bati, potem pa je varovano območje ZN spremenil v morišče. Može in fante so ločili od žena in otrok, jih na kamionih odpeljali v bližnje gozdove ter pobili in zakopali v skupne grobnice. Pokončali so na tisoče civilistov, na desetisoče pa so jih izgnali.

Vojna je ostudna, vojna je barbarstvo, vojno je treba ustaviti, je junija 1938 zapisala v eseju Tri gvineje (Ljubljana, 2001, prevod Alvina Žuraj) angleška pisateljica Virginia Woolf. Kdo danes še verjame, da jo je mogoče odpraviti? ji po več kot šestdesetih letih odgovarja filozofinja in pisateljica Susan Sontag v eseju Pogled na bolečino drugega (Ljubljana, 2006, prevod Seta Knop). Nihče, še pacifisti ne. Upamo le (dotlej zaman), da je mogoče ustaviti genocid in spraviti pred sodišče tiste, ki se hudo pregrešijo zoper vojne zakone (kajti obstajajo vojni zakoni, ki naj bi se jih vojskujoče strani držale), ter da je posamezne vojne mogoče končati z vsiljevanjem pogajalskih alternativ stranem v oboroženem spopadu.

Susan Sontag je vedela, o čem piše. Bosno, predvsem Sarajevo, je med to zadnjo vojno večkrat obiskala, in ne le za nekaj dni.

Srebrenica, darilo srbskemu narodu

Tistega daljnega dne, 11. julija 1995, je Ratko Mladić na trgu v Srebrenici slavnostno izjavil, da to mesto podarja srbskemu narodu.

Danes je Srebrenica resnično srbsko mesto: če je bilo po zadnjem predvojnem štetju manj kot 20 odstotkov prebivalcev Srbov, zdaj številčno daleč presegajo muslimansko prebivalstvo.

»Več kot 40 fantov in moških, ki so nosili moje družinsko ime Malić, je takrat umrlo,« reče mož srednjih let, s katerim sediva na kamniti klopi na pokopališču. »Zdaj je to siromašno mesto, pravzaprav tako kot vsa Bosna in Hercegovina. Vsi smo izgubili, tudi Srbi, ne le mi,« je prepričan. Pripravljen je govoriti o davni preteklosti mesta, tudi o prihodnosti, o pokolih pač ne.

»Dokumenti dokazujejo, da je bila Srebrenica že v 14. stoletju rudarsko na-





selje. Ime je dobila po rudniku srebra, v katerem so intenzivno kopali že v 15. stoletju. Hitro se je razvila v cvetoče trgovsko središče, za kar pa je plačevala precejšen del svoje zgodovine,« razloži. Mesto je bilo nekaj časa v rokah Madžarov, despota Stefana Lazarevića, bosanskega kralja Tvrdka, leta 1463 pa je padlo v turške roke. Burna zgodovina se je nadaljevala. Še posebej hudo je bilo med drugo svetovno vojno. Ampak konec osemdesetih let prejšnjega stoletja je bilo to spet živahno industrijsko mesto, znano tudi zaradi odličnega zdravilišča.

V današnji Srebrenici skoraj ne najdeš stvari, ki bi spominjala na cvetoče preteklost.

»Vsi smo izgubili,« ponovi.

»Mi smo vsaj šli po svetu. Srbi pa samo govorijo o preteklosti. Dokler se ne bodo naučili govoriti o prihodnosti, je ne bodo imeli. Mi živimo v državah, kjer je poskrbljeno za socialne pravice. Poglejte, kako je tu. Moški moje generacije so videti vsaj dvajset let starejši od mene,« je prepričan.

Po njegovem je še posebej težko za Muslime, ki so ostali tu. V srebreniški cinkarni, kjer je pred vojno de-

lal 13 let, ni zaposlenega nobenega Muslimana.

»Še sreča, da je tu slovenski Cimos, kjer dela le 17 odstotkov Srbov in 83 odstotkov Muslimanov. Le tu se menda odstotki skladajo z zadnjim štetjem prebivalcev v občini Srebrenica pred vojno.«

Čeprav živi na Švedskem in se tudi po upokojitvi ne misli vrniti domov, si je v Bratuncu, v mestu, ki je od Srebrenice oddaljeno približno 10 km, obnovil hišo. Ne dela si nobenih iluzij o varni bodočnosti v Bosni.

»Če mi jo spet zrušijo, jo bom ponovno zgradil.«

Pomislim na 33 muslimanskih pogrebniških delavcev, ki so letos pokopali žrtve. To je bilo edino delo, ki so ga letos našli. Petnajst dni. Nič več.

V teh krajih pa ni bilo vedno tako. Pred letom 1991 je bilo v srebreniški občini zaposlenih več kot 7.000 ljudi. Ljudje iz okoliških vasi so delali za stroji in skrbeli za majhne kmetije. Na tem področju so bili ogromni kompleksi: Energoinvest, Unis, Cinkarna 11. mart, rudnik svinca in cinka in še mnogi drugi.

Pred vojno je imela občina 36.000 prebivalcev, leta 2005 jih je bilo nekaj več kot 10.000, samo še tretjina Muslimanov, pravijo.

»Ostal sem v Sarajevu,« potoži starejši gospod. »Saj imam tu hišo, ampak nimam več sinov, s katerimi bi lahko skupaj živel. Danes bom enega pokopal. Številko 469 ima.«

469, 770, 323 ...

Številke lahko bolijo. V Srebrenici bolijo. Tu so se imena spremenila v številke, ostanki trupel so številke ... V petek popoldne, 9. junija, so pred hale tovarne akumulatorjev v Potočarih pripekljali 775 krst v štirih tovarnjakih. Čisto lahke so. Skelete, največkrat nepopolne, prekriva zgolj zeleno platno. Pa vendarle žalujoči moški več kot tri ure neprekinjeno v strnjeni vrsti prenašajo v halo svoje sorodnike, prijatelje, svoje bližnje. Tam jih pričakajo ženske, ki zbegano iščejo svoje številke. Številke, ki so njihovi najdražji. Krste nežno pobožajo, nekatere jih tudi objamejo, in se poslovijo. V soboto žrtve spet za nekaj časa postanejo številke. Potrebno jih je razporediti po vrsti, da na pogrebu ne bi bilo zapletov.

»Kje je 339?« se sliši. »411,« ...

V nedeljo dobijo številke imena. Na pogrebu je verjetno več kot 40.000 ljudi. Toliko jih je, da za vernike ni več prostora na pokopališču in še cesta postane molilnica. Dr. Mustafa Cerić, voditelj islamske skupnosti v Bosni in Hercegovini, je na skupni molitvi pred pokopom žrtev govoril o genocidu, pa tudi o getu. O getu, v katerem živijo danes bosanski državljani, Evropejci, pred katerimi so s težko dosegljivimi vizami zaprle vrata tako rekoč vse evropske države. Tudi Slovenija.

Potem moški člani družin dvignejo svojega brata, očeta, starega očeta ... in ga ponesejo h grobu. Tam jih pričakajo ženske in otroci. Prekrijejo jih z zemljo in gre do. Dolga pot je pred njimi. Redki ostanejo. V getu Evrope. Le kdo jih ne bi razumel?





Vzroki pojavljanja sive plesni so predvsem sledeči: preobilno gnojenje, bujna rast trte, neprimerne podlage, ki pospešujejo rast ter nepravilno in nezadostno opravljanje zelene (poletne) rezi. K temu gre dodati še sortno občutljivost do te glivice, ki je pri sajenju novega vinograda po navadi ne upoštevamo.

GLIVICA, KI PO NEVARNOSTI NE ZAOSTAJA ZA DRUGIMI

Preteča nevarnost: siva grozdna plesen

SVETOVALNA SLUŽNA KMEČKE ZVEZE



Trgatev je še razmeroma daleč in ni mogoče predvideti, kakšne bodo vremenske razmere v času, ki nas loči od tega dogodka. Možno pa je, da bo drugi del poletja vlažnejši kot prvi, kar seveda poveča možnost napada najnevarnejših glivičnih bolezni vinske trte. Pisali smo že o peronospori in oidiju, ki sta najpomembnejši bolezni in najbolj pogosti v naših vinogradih, za njima pa ne zaostaja veliko tretja glivica siva grozdna plesen (BOTRYTIS CINEREA), ki je vedno preteča nevarnost, še posebej, če so vremenske prilike ugodne za njen razvoj.

V tem letnem času je sicer prepozno navajati, kako ukrepamo proti njej v prvih razvojnih fazah trte, od nabrekanja oces do zaprtja grozda, kljub temu pa smatramo za koristno, da ob navodilih za ukrepanje proti tej bolezni v obdobju, ki nas loči od trgatve, navedemo še nekaj splošnih navodil za preventivno ukrepanje proti njej.

Vzroki pojavljanja te glivice so predvsem sledeči: preobilno gnojenje, bujna rast trte, neprimerne podlage, ki pospešujejo rast ter nepravilno in nezadostno opravljanje zelene (poletne) rezi. K temu gre dodati še sortno občutljivost do te glivice, ki je pri sajenju novega vinograda po navadi ne upoštevamo. Predno govorimo o strategijah za kemično varstvo sive grozdne plesni, je torej potrebno poudariti pomen preventivnih ukrepov proti njenemu širjenju z izvajanjem posegov, ki preprečujejo pojavljanje prej omenjenih glivičnih napadov.

Omenjene vzroke uspešno preprečujemo z uravnoteženim talnim gnojenjem vinogradov ter z močno rezjo, ki zmanjšuje rast trte, pri čemer je tudi izbira trtnih podlag, ki ne vzpodbujajo močne rasti krošnje, zelo pomembna.

Toda kljub omenjenim preventivnim agronomskim posegom proti sivi plesni, so v vlažnih poletjih možnosti napadov velike, kar velja še zlasti za trte podvržene tej bolezni ali

v primeru, da je bil prejšnje leto v vinogradu močnejši napad botritisa, zato zatiramo v teh primerih bolezni s kemičnimi sredstvi.

Siva plesen lahko napade od pomladi do trgatve. V deževnih pomladih napade tudi kabrnke in povzročata njihovo gnitje, včasih pa zaradi bolezni propadejo celo poganjki, ki so dolgi že od 10 do 20 cm. Tu in tam se bolezen pojavi v obliki vodenastih rjavih peg, ki se pozneje obdajo s sivo plesnijo.

Glivica prezimi pod lubjem ali v brstih vinske trte. Spomladi gre na cvetove, kjer čaka na ugodni trenutek za napad. Prisotnost glivice doseže višek v dobi cvetenja trte, nato začne polagoma upadati do časa, ko se začnejo jagode mehčati in spreminjati barvo. Nato pride do vzpona bolezni, čeprav počasnega, ki traja do trgatve.

Čas kemičnega zatiranja bolezni

Glede na fenološke faze, ki nas še ločijo od trgatve, svetujemo strokovnjaki dva posega v sledečih fenoloških fazah:

faza C, ko se začnejo jagode mehčati; faza D, dva do tri tedne po fazi C (pred trgatvijo!!)

Pri škropljenju v fazi D moramo biti izredno pazljivi na varnostno dobo uporabljenih protiglivičnih sredstev!

Danes razpolagamo s številnimi pripravki, ki uspešno učinkujejo proti botritisu. Navajamo le pomembnejše učinkovine, v oklepaju pa nekaj tržnih imen: Fenaxamid (Teldor), Mepanipirim (Frupica), Pirimetanil (Scala), Ciprodinil (Switch), Iprodione (Rovral), Bacillus subtilis (Serenade), Boscalid (Cantus). Poleg navedenih je seveda na razpolago še več drugih učinkovin, katerim se stalno pridružujejo nove. Mnenja pa smo, da so navedena sredstva dovolj učinkovita in, kar ni zanemarljivo, zelo razširjena in zato dosegljiva.

KMEČKA ZVEZA IN ZKB

Še nekaj mest za izlet na Koroško

Kmečka zveza organizira v sodelovanju z Zadružno kraško banko, v nedeljo 25. julija 2010 enodnevni izlet z avtobusom na tradicionalno srečanje kmetov treh dežel, ki ga letos Skupnost južno koroških kmetov prireja v Železni Kapli.

Ob prazniku je tudi možnost ogleda nekaterih krajevnih znamenitosti. Za koliko bodo udeleženci poskrbeli na lastne stroške. Kmečka zveza in Zadružna kraška banka vabita svoje člane in prijatelje, da zaradi organizacijskih obveznosti po hititju z vpisom na (040 362941) Cena izleta je 25 Evrov in krije samo stroške prevoza.

Vozni red avtobusov bo sledeč:

AVTOBUS ŠT. 1

ob 7.00 iz Boljunca – gledališče Prešeren
ob 7.05 iz Zabrežca – avtobusna postaja
ob 7.10 iz Ricmanj – na ključu
ob 7.15 iz Bazovice – pred cerkvijo
ob 7.20 iz Padrič – avtobusna postaja
ob 7.25 iz Trebč – na trgu
ob 7.30 iz Opčin – Marijanišče

AVTOBUS ŠT. 2

ob 7.00 iz Štivanja – avtobusna postaja
ob 7.05 iz Sesljana – avtobusna postaja (pred bencinsko črpalko)
ob 7.15 iz Nabrežine – avtobusna postaja
ob 7.20 iz Križa – avtobusna postaja
ob 7.25 iz Proseka – gostilna Lukša
ob 7.30 iz Opčin – Marijanišče

STROKOVNI NASVETI

Pravi čas za setev sladkega komarčka

V tem poletnem času sejemo sladki komarček. V slovenščini je poznan tudi pod drugimi imeni, kot na primer koromač, sladki janež, gomlajsti janež, fenkel, fenikel. To je zelenjadnica, ki pripada družini Apiaceae (v slovenščini je to družina kobiljnic), znanstveno ime je Foeniculum vulgare var. azoricum. Od sladkega komarčka uporabljamo gomolje, ki dobro učinkujejo na prebavne organe. Znale so še druge podvrste, kot na primer navadni ali divji komarček, ki raste predvsem divje v naravi. Divji komarček je spontana, večletna rastlina z razvejanim stebлом, ki lahko doseže 2 metra višine. Poleti proizvaja rumene majhne cvetove, ki so združeni v socvetja. Od divjega komarčka uporabljamo brste, liste, cvetove in plodove, ki jim nepravilno pravimo tudi semena.

Sladki komarček je že od davne preteklosti znana in cenjena vrtnina. Že Egipčani so jo gojili pred več kot 4.000 leti zaradi njene zdravilne moči. Rastlina izvira iz Sredozemlja in Male Azije. V Italiji ga gojijo bolj v južnih deželah, pa čeprav se dobro obnese po celi Italiji, nekoliko manj v goratih območjih. Italija je ena najbolj važnih držav pridelovalk te zelenjadnice. Gomolji sladkega komarčka so aromatični in rahlo sladki. Uživamo jih surove, kuhane ali dušene. Rastlina vsebuje veliko C in B vitamina, provitamina A, veliko kalcija in fosforja. Listi in plodovi so bogatejši z vitaminom C, karotonom, mineralnimi snovmi in eteričnimi olji kot gomolji.

Užitni del sladkega komarčka je spodnja stran listov, ki oblikuje zelenkastobeale odebeljene gomolje. Listi se potem nadaljujejo navzgor in so zelene barve. Rastlina ima dolge korenine, posebno, če jo sejemo na stalno mesto.

V naših vrtovih sladki komarček dobro uspeva. Najbolj se prilagodi v bolj zavetnih in nekoliko toplejših krajih, kot na primer v Bregu. Dobro uspeva v organskih tleh, ne mara pa težkih, vlažnih ali presuhih in hladnih tal. Sladki komarček je dvoletna rastlina: v prvem letu oblikuje gomolje, v drugem pa tvori cvet. Ker nas zanima le gomolji, ga gojimo le eno leto.

Glede sort izberemo take, ki so odporne prehitremu uhajanju v cvet. Vsekakor se moramo glede časa sajenja strogo držati navedenih navodil. Zelenjadnica gre namreč rada v cvet, ko so dnevi dolgi in takrat, ko je temperatura visoka. Okvirno sejemo na začetku julija zgodnje sorte, proti koncu julija pa sorte, ki jih pobiramo jeseni. Prezgodaj ne smemo sejati, da ne bi šla rastlina v cvet. Niti prepozno ne sme-

mo sejati, drugače se gomolji ne odebelijo dovolj. Še enkrat torej poudarimo, da se moramo strogo držati časa setve, ki je navedena na konfekciji semen. Sladkega komarčka ne smemo gojiti na istem mestu, kjer smo ga gojili prejšnje leto ali kjer smo prejšnje leto gojili rastline, ki pripadajo isti družini, kot so na primer korenček, zelena ali peteršilj.

Pred sajenjem pognojimo po možnosti s hlevskim gnojem ali drugimi organskimi gnojili. Če pa je zemlja že dovolj organska ali če smo že prejšnjo kulturo na istem mestu gojili z gnojem, ni treba gnojiti. V primeru težkih in kompaktnih tal gredice nekoliko dvignemo, da voda ne zastaja. To je važno predvsem v primeru gojenja poznih sort. Približno mesec in pol po setvi rastline redčimo ali presadimo do razdalje približno 25 cm za 30-40 cm. Z dušikovimi gnojili ne smemo pretiravati. Z dušikom gnojimo prvič, ko redčimo ali presajamo. Drugič dognojimo 10-15 dni po prvem gnojenju. Mesec pred pobiranjem vsekakor končamo z dognojevanjem.

Rastlinice redno oskrbuje, rahljamo tla, dognojimo z dušikovimi gnojili in zalivamo. Ob slabi oskrbi in pomanjkanju vlage rastline ne razvijejo primerno odebeljenega in oblikovanega gomolja. Zalivati moramo torej redno in enakomerno saj rastlina zahteva vodo v vseh fazah rasti. Preprečevati pa moramo, da ne bi voda zastajala. Jeseni zalivamo le, ko so tla res zelo suha zaradi izredno suhe jeseni. Za pospešitev odebelitve in boljši razvoj gomolja ga večkrat osipamo: prvič to storimo, ko se začne debeliti bazni del listov. Pri osipavanju zagnemo le spodnji del rastline – gomolj. Namen osipavanja je, da sladki komarček postane bel in s tem okusnejši, mehkejši, kakovost se izboljša. Storiti moramo vse, da sončna svetloba ne doseže notranjosti rastline.

Sladki komarček začnemo pobirati dva do tri tedne po osipavanju, to je približno v oktobru, vse do novembra, vsekakor pred prvimi pozebami. V južni Italiji ga pobirajo tudi pozneje. Če ga poberejo prepozno gomolji oleseni in prerastejo, pokajo. Zrela rastlina zraste 50 do 80 cm visoko. Od setve do pobiranja je približno 100 dni ali več. Pobiramo sproti, kolikor ga potrebujemo. Rastline odrežemo z ostrim nožem tik ob tleh. Nekaj dni ga uspešno hranimo v hladilniku, najbolje zvitega v vlažno krpo. Za zimsko porabo ga skladiščimo v vlažnem pesku, lahko ga tudi zamrzujemo ali spravimo v olje ali kis.

Magda Šturman



Na slikah (foto Omnium Cultural) prizori množične manifestacije Kataloncev v soboto, 10. julija

JE ŠPANSKI DRŽAVNI VLAK ZAPELJAL PROTI SVOJI ZADNJI POSTAJI?

Poldrugi milijon Kataloncev na ulicah Barcelone za pravico do odločanja

BOJAN BREZIGAR



U sode se je tokrat res kruto poigrala s Španijo. Prav v času, ko so milijoni ljudi po ulicah in trgih slavili zmago na svetovnem nogometnem prvenstvu, se je v Barceloni, prestolnici Katalonije, poldrugi milijon ljudi na največji manifestaciji v zgodovini tega mesta in verjetno tudi v zgodovini španske države izrekal za neodvisnost. »Katalonija je nacija. Odločamo sami!« je bilo geslo manifestacije, ki je sledila odločitvi španskega ustavnega sodišča, ki je sicer potrdilo statut Katalonije, vendar z nekaterimi omejitvami; med drugim je iz statuta črtalo določilo, da je Katalonija nacija, češ da je v Španiji nacija samo španska. Dejstvo, da je bil statut že prej močno okrnjen po dolgih pogajanjih

med katalonsko vlado in premierom Zapaterom je že močno razgrela duhove; sedaj, po objavi razsodbe ustavnega sodišča, kateremu se je proti statutu pritožila ljudska stranka, je ljudem prekipevalo. In so šli na ulice, ki so jih napolnili. Celotna Rambla je bila ena sama živa reka, in Placa de Catalunya, osrednji trg v Barceloni, je bil preplavljen. Nepregledna množica z gesli, ki so bila zelo jasna, vsa usmerjena samo v en cilj. Katalonija ni Španija, Pravico imamo do odločanja, je pisalo na tisočih transparentov, ki so jih Katalonci nosili po ulicah. In plapolalo je na tisoče katalonskih zastav.

Je to pisanje vzhičeno? Samo navidezno, dejansko je gola kronika nekega dogajanja, kakršnega v Kataloniji še ni bilo. V drugi polovici 70. let prejšnjega stoletja, ko je v Španiji padel Francov režim,

je bilo stanje drugačno. Takrat smo bili v času hladne vojne in pravkar sprejeta Helsinška listina je govorila o nedotakljivosti meja evropskih držav. Evropski integracijski proces je bil dejansko šele v povojih – prvi evropski parlament smo volili šele leta 1979 – in nacionalne države, kakršne so nastale na valu francoske revolucije, so še vedno prevladovale na stari celini. V Evropi za manjšine ni bilo nobenega posluha, pa tudi sicer Španija še ni bila članica Evropske skupnosti, ki se takrat še ni imenovala Unija. Avtonomija nekaterih dežel je bilo v tistem času največ, kar so Katalonci lahko izborili. Francov režim je sicer padel, a vojska in policija sta bili trdno v španskih rokah.

Vendar je vsa ta leta tlelo pod pepelom. Vprašanje je bilo samo, kdaj se bo



žerjavica razplamtela. Očitno so Katalonci ocenili, da je sedaj pravi trenutek.

Ni težko ugibati, zakaj je do tega prišlo prav sedaj. Po drugi zaporedni Zapaterovi zmagi na španskih volitvah pred dvema letoma je začela konservativna Ljudska stranka, znani Partido popular, močno pritiskati na plin. Ta stranka v Kataloniji predstavlja špansko priseljeno prebivalstvo, medtem ko imajo vse ostale stranke, vključno s katalonskimi socialisti, ki sicer podpirajo Zapatero vendar so si že pred desetletji zagotovili formalno avtonomijo, izrazito katalonski značaj. V Kataloniji, ki so ji dolga leta vladali independentisti, koalicija Convergencia i unio, ki ji je načeloval legendarni Jordi Pujol, so v začetku tega desetletja prevzeli oblast socialisti. Najprej je postal predsednik deželne vlade Pasqual Maragall, ki je bil per 15 let župan Barcelone, prav tako legendarna osebnost, leta 2006 pa mu je nasledil sedanji predsednik deželne vlade Jose Montilla. Socialisti se niso dotaknili jezikovnih pravic; nasprotno, nadaljevali so s politiko uveljavljanja katalonščine na vseh ravneh in utrjevanja deželne avtonomije; navsezadnje je tudi zadnji Katalonski statut sad dogovora med katalonskimi in madridskimi socialisti. V vsem tem času je Ljudska stranka izvajala ostro opozicijo; nasprotovala je predvsem dejstvu, da je katalonščina postajala glavni, ponekod celo edini uradni jezik v regiji, da so bile državne strukture (sodstvo, vojska, guardia civil, pošta ipd.) edine, v katerih je bila dosledno v rabi španščina in da so Katalonci zahtevali tudi v teh strukturah, začenši s sodstvom, korenite reforme v duhu priznavanja jezikovnih pravic. Španščina je postopoma izginjala iz javnosti, tudi zahvaljujoč se dejstvu, da je Katalonci 8 milijonov, kar je zagotovo zadostna kritična masa za samostojno državo.

Verjetno pa je bilo za izbiro sedanjega trenutka odločilno dejstvo, da preživlja Španija izredno hudo gospodarsko krizo. Po eni strani Katalonci nočejo več plačevati za jug države, pojav, ki ga poznamo marsikje, nenazadnje tudi v Italiji, po drugi strani pa zadnje javnomnenjske raziskave kažejo, da povsod upada podpora socialistom in da v primeru volitev Zapatero še zdaleč ne more računati na zmago; tudi njega bi križala zagotovo odnesla, kot se je to zgodilo z nekaterimi drugimi državniki v Evropi. In tako je bila razsodba ustavnega sodišča povod za izbruh nezadovoljstva in za potenciranje kampanje, ki se je začela lansko leto s samooklicem krajevnih referendumov za osamosvojitve Katalonije. Udeležba je bila dokaj nizka, rezultat pa nedvoumen: več kot 90 odstotkov tistih, ki so odšli na volišče, se je izreklo za neodvisnost.

Kaj se je dogajalo v zadnjem času je najbolje prikazal sam predsednik deželne vlade Jose Montilla, ki je v dolgem intervjuju za katalonski dnevnik Diari de Girona pred slabim mesecem dni, 20. junija, torej pred objavo razsodbe ustavnega sodišča, dejal, da je independentizem narasel »zaradi divje kampanje španske desnice«. Vendar je Montilla napadel tudi svoje zaveznike, nekdanjo Pujolovo stranko, ki mu zagotavlja ustrezno večino v parlamentu. »Zgradili smo več postaj podzemne železnice, več kilometrov avtoceste, več zaporov in več bolnišnic kot katerakoli Pujolova vlada,« je dejal in nespretno dodal, da bi vlada, ki bi jo sestavljali samo socialisti, lahko izvajala doslednejšo politiko.

Vendar so socialisti v odnosu do avtonomnih dežel naredili veliko napako, ko so v Baskiji, kjer je na zadnjih deželnih volitvah ponovno zmagala baskovska nacionalna stranka PNV, ki pa ni prešla absolutne večine, sklenili zaveznitvo z Ljudsko stranko, kar so v vseh avtonomnih pokrajinah razumeli kot pohod Madrida proti avtonomijam.

Sedaj pa je velika manifestacija v Barceloni prekrizala račune vsem, ki niso jemali resno tega avtonomističnega gi-

banja. Dejstvo je, da v teh dneh prihaja do ostrega institucionalnega spora med Madridom in Barcelono ter da Montilla, ki je bil nekakšen mediator v teh odnosih nima več maneverskega prostora. Potem ko se je na ulicah Barcelone zbral poldrugi milijon demonstrantov (ampak oblasti kot običajno številko zmanjšujejo in pravijo, da jih je bilo »samo« milijon) ni več prostora za neporedeljenost.

Zapatero se je seveda zatekel v obrambo in napoveduje, da bo 23. julija obrazložil svoje stališče v Barceloni, kjer bo sodeloval na neki konferenci. Dejanjsko premier samo kupuje čas, saj je njegova ministrica Carme Chacon že dejala, da po razsodbi ustavnega sodišča ostaja v veljavi 95 odstotkov dogovorjenega statuta. Med Zapaterom in Montillo potekajo mrzlični pogovori, kajti stanju ni videti racionalnega izhoda. Navsezadnje tudi Montilla rešuje samega sebe.

Sicer pa sta lider ljudske stranke Mariano Rajoy in nekdanji premier Jose Maria Aznar zadevo še zaostrišla in podudarila, da je ustavno sodišče razsodilo, da je »Španija ena sama nacija« in da obstaja samo en subjekt suverenosti, ki ga sestavljajo vsi Španci. In Aznar je voditeljem stranke čestital za čud odgovornosti, ki so ga dokazali s tem, da so vložili tožbo na ustavno sodišče. Ljudska stranka je s tem zadela loterijo: Zapateru onemogoča nadaljno taktiziranje, sama pa se postavlja za braniteljico Španije. Glede na dejstvo, da v Kataloniji nima nobenih volilnih ambicij, ima pa jih drugod po Španiji, je to zanjo zelo ugoden položaj, ki ga dodaja velikemu nezadovoljstvu zaradi gospodarske krize.

V Kataloniji pa je ta množična ma-



nifestacija dejansko potolkla zakonodajni mandat. Sednji se izteka jeseni in Montilla je že napovedoval, da bodo nove volitve v novembru, morda 24. oktobra kot prvi možni datum, sedaj pa vsi katalonski časniki že napovedujejo volitve takoj po poletnih počitnicah, v septembru. Govorijo o 19. septembru, kar pa bi bilo mogoče samo če bi se zakonodajna doba končala 27. julija. Convergencia i unio pritiska na plin, tudi zato, ker je našla dobro geslo: Pravica do odločanja je namreč vabljava za veliko število ljudi in sprejemljiva tudi za zmerno populacijo, ki ne želi dramatičnih zasukov. Volja za neodvisnost pa je tolikšna, da se ji bo v Kataloniji težko zoperstaviti. Volilna kampanja že teše. In tokrat ne gre samo za to, kdo bo v prihodnjem mandatu vladal Kataloniji.



20. DRAGA MLADIH - Aktualno in živahno

Pretekli teden v Mariboru

Draga mladih je dopolnila 20 let. Nastajala je ob demokratizaciji in osamosvajanju Slovenije z velikim zagonom mladih, ki so se želeli na novo povezati, se spoznavati in razpravljati o skupnih problematikah in temah. Tista leta so za današnjo mladino skorajda že zgodovina. Vseeno je njihova volja po združevanju še vedno aktualna, kot se je izkazalo minuli konec tedna, v prijetnem okolju Zavoda A. M. Slomška v Mariboru. Na letošnji 20. Dragi mladih so se zbrali mladi iz našega zamejstva, avstrijske Koroške ter iz matične domovine. Udeležence so sprejeli letošnji gostitelji, člani Združenja katoliških študentov Amos.

hologije Bogdan Polajner. Vsak je revščino obravnaval s svojega strokovnega vidika, vsi pa so se dotaknili vprašanja revščine na Zahodu, koliko je odvisna od pričakanj potrošniške družbe, koliko je prisotna med mladino ter kako se zrcali med priseljencih in njihovi integraciji.

Ali tudi jaz puščam sled?

Nedeljska okrogla miza je bila usmerjena na izkustveno raven. Temo »Ali tudi jaz puščam sled?« so oblikovali v.d. direktorica VDC Polž Jasmina Breznik, dve predstavnici Projekta Afrika-Avstrija s Koroške ter socialna delavca Kristina Martelanc in Adam Selj, ki delujeta na tržaški

je treba veliko delati na sebi. Najbolj boleča pa je »duhovna« revščina, ko zmanjka komunikacije z bližnjim.

Program je dopolnil sobotni izlet v Lenart, z obiskom doma starostnikov, kjer so mladi, v duhu letošnjega gesla »Živi in pusti sled«, poskušali polepsati dan njihovem prebivalcem.

Draga (mladih) pušča sled!

V soboto zvečer je kulturni program obeležili 20. obletnico Drage mladih. Po pozdravih gostov, med katerimi sta izstopala predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka in predsednik Slovenske prosvete Marij Maver (poudarila sta pomen Drage mladih, njen demokratični duh, vrednote krščanstva, strpnosti, sproščenega dialoga med različno mislečimi ter duhovno povezanost s študijskimi dnevi Draga), je bil na sporedu videodokumentarec o Dragi mladih. Sledil je slavnostni govor dr. Ivana Štuhec, vidnega slovenskega teologa in filozofa, ki je pred 20. leti tudi sam spodbudil nastanek Drage mladih, ko je bil študentski duhovnik v mariborski škofiji. Dejal je, da je njegovo angažiranost in zavzetost za družbeno in narodnostna vprašanja spodbudilo prav obiskovanje študijskih dnevov Draga na Opčinah. Dialog in intelektualna odprtost Drage so ga zaznamovali za vse življenje, kar je želel s podporo Dragi mladih posredovati tudi novim generacijam slovenskih izobražencev. Izjemno lepo glasbeno kuliso večera so oblikovala dekleta seksteta Vivere.

Mladi so preživeli prijeten konec tedna, saj so si privoščili tudi večerne obiske festivala Lent, ki je s svojim mladostnim in živahnim dogajanjem predstavljal pravo odkritje.



Revščina med nami - da ali ne?

Osrednja tema letošnje Drage mladih je bila socialna izključenost in revščina. Drago so pričeli s petkovim uvodnim predavanjem Zlatka Blažiča, ki je mladim delil svoja izkustva glede odvisnosti od drog ter kasnejša spoznanja, ko je to premagal.

Njegova misel, da odvisnost in socialna izključenost izvirata iz pomanjkanja pozitivnih odnosov, iz duhovne (in ne materialne) revščine, se je potem vila tudi v razpravah ostalih dveh okroglih miz. V soboto so udeleženci prisluhnili okrogli mizi z naslovom »Revščina in socialna izključenost: da ali ne«, kjer so sodelovali Matjaž Mulej, profesor na ekonomski fakulteti v Mariboru, klinični psiholog Aco Prosnik, p. dr. Robin Schweiger - direktor Jezuitske službe za begunce in doktor psi-

Caritas. Kljub različnim izkušnjam s socialno izključenimi, so bile njihove ugotovitve slične: zato da pomagamo drugim,



V čarobnem svetu lutk od ideje do uprizoritve

Lutkovna delavnica v KC Lojze Bratuž - Gorica

V Kulturnem centru Lojze Bratuž bo na začetku sezone 2010/2011 potekala lutkovna delavnica na temo »V čarobnem svetu lutk – od ideje do uprizoritve«, pod mentorstvom Mag. Breda Varl iz Maribora.

Delavnica se bo začela v petek, 1. oktobra, v popoldanskih urah in se zaključila v soboto, 2. oktobra, predstavlja edinstveno priložnost za pridobivanje osnov lutkovnega znanja in je namenjena pedagogom in gledališkim ljubiteljem.

Mag. Breda Varl je leta 1967 opravila maturo ter diplomirala na oddelku za arhitekturo Fakultete za gradbeništvo, geodezijo in arhitekturo. Nato je nekaj let delovala kot likovna urednica pri založbi Obzorja. Od 1983 leta je bila zaposlena v Lutkovnem gledališču Maribor; najprej kot oblikovalka lutk in režiserka, nato kot ravnateljica.

Od leta 1988 je predavala na Pedagoški fakulteti Univerze v Mariboru na oddelkih za predšolsko vzgojo, razredni pouk in na oddelku za likovno umetnost. Leta 1999 je magistrirala na slovitih Akademiji lepih umetnosti v Pragi, na oddelku za alternativno in lutkovno gledališče in pridobila docenturo za lutkarstvo.

Od študentskih let dalje skicira, oblikuje, izdeluje scenografije, kostume



in lutke. Sodeluje v profesionalnih gledališčih in pri projektnih skupinah v Sloveniji, Avstriji in Italiji. Ob tej dejavnosti predava na seminarjih in simpozijih, razstavlja svoje lutke po Sloveniji, Avstriji, Argentini in Hrvaški ter vodi delavnice lutkarstva. Ilustrirala pa je tudi nekaj otroških knjig.

Udeleženci delavnice bodo na osnovi pravljice skupno oblikovali zamisel ter izdelali lutke in vse kar je potrebno do uprizoritve. Kotizacija za udeležbo znaša 50,00 €.

Kulturni center Lojze Bratuž bo sprejemal prijave na delavnico od 1. do 15. septembra 2010 na telefonsko številko 0039 0481 531445 – 534549(fax) ali po e-mailu na info@kclbratuz.org. Podrobne informacije in prijavnico dobite na spletni strani Kulturnega centra Lojze Bratuž www.kclbratuz.org, pod kategorijo »gledališče«.

Nepozabni zeleni teden v Žabnicah

Mladinski dom - Gorica

S tednom v naravi, ki ga je Mladinski dom iz Gorice priredil od 28. junija do 2. julija v Žabnicah, so se sklenili letošnji Izživi za srednješolce. Še prej se je v koči Sv. Jožefa odvijal tečaj za animatorje s pripravo programa ter nekaj dnevne počitnice za višješolske člane.

Teden v naravi se je začel v Mladinskem domu z uvodnim sestankom, kjer je bil predstavljen okvirni program. Nato se je skupina petnajst pustolovsko razpoloženih udeležencev napotila v Žabnice. V koči sv. Jožefa so popoldne posvetili raziskovanju okolice (marsikdo je bil prvič v Žabnicah) in se preizkusili v plezalnih sposobnostih ob potoku, kjer ni manjkalo hoje po strugi in medsebojnega špricanja. Sledil je prosti čas, nato pa večerja in seveda nogolet v Južni Afriki (preko radijskih valov). Po tekmi, pomivanju ter pospravljanju pa programa še ni bilo konec. Na vrsti je bil nočni pohod s prepoznavanjem zvezd in ozvezdij, z lovljenjem pajkov ter z vajami v ohranjanju tišine.

Drugi dan se je začel z izletom do kočice Zacchi in na planino pod Mangrtom, kjer je bilo kopanje v gorskem jezeru novost za marsikoga, kakor tudi odkritje pomena skupnosti, oz. medsebojne pomoči in potrpljenja, skupnih izkušenj, čustev in razdelitve materialnih dobrin.

V sredo je bilo na vrsti peš romanje na sv. Višarje in trojezična masa. Čeprav z naporom, je hoja do Marijinega svetišča bila obogatena z lepoto narave. Še lepša izkušnja se je ponudila tistim naidebudnežem, ki so k višarski Materi božji poromali ponoči in dočakali zoro na planini.

Četrtek je bil posvečen kopanju, skakanju in potapljanju v Rajbelskem



jezeru, popoldne pa je prišel na obisk fizioterapevt Jan Grudina in povedal marsikaj zanimivega v zvezi s stroko, še posebno kar se tiče sprostitelne maseže. Pred mrakom so se začele priprave na kres in večerjo na žerjavici. Kres je zagorel ob spremljavi skupne molitve, nakar so se udeleženci lotili pečenja tvista, jajc, krompirja, s sladkorjem obloženih jabolk, hrenovk in sodobnih "marsh mallows".

Že je napočil petek, oz. zadnji dan. Po temeljiti pospravi kočice, je bila najprej na vrsti zahvala pri Marijinem kipcu za lepo preživete dni v koči ter skupna, "gasilska" slika. Pot domov pa je šla skozi Kranjsko goro, Vršič in Trento. Med potjo je bilo še časa za pozdrav Ajdovski deklici in ogled izvira Soče.

Udeleženci zelenega tedna so prišli domov zelo obogateni. Zaključna refleksija je pokazala, da so vsi bili zelo zadovoljni nad programom, nad vzdušjem, nad hrano in ponosni nad svojimi dosežki. Za vse to gre zahvala njim za potrpljenje, staršem za zaupanje, animatorjema za sodelovanje ter kuharicama za požrtvovalnost in seveda pokroviteljem za podporo.



Glasba je univerzalni jezik

70 mladih glasbenikov iz FJK in Slovenije na 6. Mednarodnem mladinskem glasbenem Intercampusu

Od 11. do 17. julija je v Kopru potekal že 6. mednarodni glasbeni laboratorij Intercampus v organizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev v Italiji in Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti.

Glasbeniki, ki se ga udeležujejo vsako leto, nekateri od samega začetka, so bili letos polni pričakovanj glede novih programskih obogatitev. Letošnji novosti sta namreč bili figurativna dejavnost, tj. orkester v gibanju in osnove španskega jezika z glasbeno terminologijo. Pomembno je, da se kampusu vsako leto priključijo tudi novi in zelo mladi udeleženci, ki pridobijo dragocene izkušnje v tehniki in igranju v orkestru.

V okviru študijskega tedna se je, kot običajno, oblikoval priložnostni Mladinski orkester Intercampus, v katerem je letos sodelovalo sedemdeset glasbenikov med desetim in dvajsetim letom starosti, ki prihajajo iz številnih glasbenih in godbeniških šol iz Furlanije Julijske krajine in iz raznih pokrajin Slovenije.

Študij je potekal letos v sodelovanju s slovenskimi in španskimi mentorji, orkester pa je vodil španski dirigent Carlos Diéguez Beltrán, ki je o delu z orkestrom podal zelo pozitivna mnenja in ocene.

Udeleženci so delali dvakrat dnevno v sekcijah delavnicah po instrumntih, ki so jih vodili Irina Perosa (flavte), Ivan Martinez (klarineti), Zeltia Pardo Naval (saksofoni), Marko Repnik (trobente), Josip Mihelčič (tolkala) in Ivan Medved (figurativna umetnost - orkester v gibanju), kampus sta vodila Marko Rupel iz Trsta in Daniel Leskovic iz Ljubljane. Vsak dan so potekale vaje orkestra in dodatne dejavnosti za izpopolnjevanje. Kljub temu, da je bil program pester in delo intenzivno, je mladim ostalo tudi nekaj časa za kopanje, ogled mesta, razvedrilo in navezovanje novih stikov.

V okviru tedenskega študija je orkester oblikoval pester, zabaven in kakovosten koncertni slovenskih in tujih skladb. Oba koncerta sta se ponovila na istih lokacijah kot v prejšnji izvedbi, ker sta bila že lani vsestransko uspešna. Številno občinstvo je nagradilo mladinski orkester z glasnimi aplavzi.



Mladinski orkester Intercampus je navdušil občinstvo v Piranu in Miljah

Mladinski orkester Intercampus je ob zaključku študija nastopil 16. julija na Tartinijevem trgu v Piranu in 17. julija na Trgu Marconi v Miljah. Oba celovečerna koncerta sta lepo uspela in požela odobravanje občinstva. Po koncertu so se mladi glasbeniki razšli z upanjem, da se ponovno srečajo prihodnje leto. Projekt so podprli Občina Piran, Občina Milje, Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga, Zadruga kraška banka, Finančna družba KB1909, Zadruga banka Doberdob in Sovodnje, Banka Koper d.d. in Nova Ljubljanska banka d.d.

O IZKUŠNJI NA INTERCAMPUSU JE DIRIGENT prof. CARLOS DIEGUEZ BELTRÁN v sredo podal naslednjo izjavo:

Intercampus se mi zdi zelo pomemben in je zares odlična ideja. Pomembno je, da se mladi iz različnih koncev Slovenije in iz zamejstva spoznajo in spoprijateljijo. Zame je to nova izkušnja. Veliko sem že dirigiral v Španiji in zunaj, vendar vedno v špansko govorečih državah. S komunikacijo nimamo posebnih težav, saj je glasba internacionalen jezik. Vsak dan se tudi sam naučim kakšen slovenski izraz. Pohvalil bi še odlično organizacijo ZSKD in JSKD. Njihovo delo je pomembno za dvig nivoja v vseh pihalnih orkestrih po Sloveniji. Všeč mi je, da je njihovo delo internacionalno. Upam, da se bo Intercampus končal z dobrim koncertom.



IZJAVE UDELEŽENCEV:

MARA MURA (15 let)

klarinetistka v Pihalnem orkestru Ricmanje

Intercampus sem se udeležila že šesto leto. Všeč mi je, ker se tukaj ukvarjamo z glasbo in ker sem spoznala veliko novih prijateljev ter srečala stara poznanstva. Veliko igramo, ampak imamo tudi nekaj časa na razpolago za kopanje in zabavo. Letošnja izvedba je bila drugačna od ostalih, ker smo imeli španskega dirigenta, španskega učitelja klarinetov in špansko učiteljico saksofonov. Težko je bilo komunicirati z njimi, ampak vsi smo se trudili in se v tem tudi zabavali.



TINA RENAR (17 let)

tolkalistka v Godbenem društvu Prosek

To je bila moja prva izkušnja na Intercampusu. Bilo je naporno, imeli smo veliko vaj. Profesor tolkal je bil zelo zahteven, z njim pa sem se lepo imela, naučila sem se veliko novih tehnik, ki mi bodo služile tudi v prihodnosti. Spoznala sem tudi veliko novih prijateljev in se zelo zabavala. Bila je lepa izkušnja, ki jo bom ponovila tudi naslednje leto.



ERIK VISINTIN (17 let)

klarinetist v Pihalnem orkestru Breg

Intercampus sem se udeležil že četrto leto. Je čudovita izkušnja, kjer se naučimo veliko novega. Orkester je bil zelo številčen, kajti letos se je pridružilo veliko novih udeležencev. Vadili smo precej, kljub temu pa smo imeli tudi nekaj prostega časa. Nekateri učitelji in dirigenti so bili Španci, zato smo se naučili tudi nekaj španskih izrazov. Upam, da bo naslednje leto še več udeležencev in da se bomo zabavali kot letos.



ZORA ČERNIC (18 let)

klarinetistka v Pihalnem orkestru Kras Doberdob

To je bila moja prva izkušnja na Intercampusu. Teden dni v Kopru se je na žalost kmalu zaključil. Več stvari bi lahko opisala, osre-



dotočila pa se bom le na nekatere; zelo me je presenetilo ko sem zvela da bomo imeli španskega dirigenta.

Med vajami je bil zelo zahteven, kljub temu se naučila veliko. Med raznimi dejavnostmi smo imeli na programu tudi koračanje, ki mi bo lahko služilo tudi v godbi pri kateri igram. Kar me je razveselilo je bilo to, da sem spoznala nove prijatelje, s katerimi sem preživela veliko nepozabnih trenutkov.

SAMUEL KRALJ (15 let)

tolkalist v Godbenem društvu Viktor Parma Trebče

Z veseljem sem se že tretjič udeležil Intercampusu. Letošnja izvedba je bila drugačna od lanskih, tudi skladbe so bile različne v primerjavi s prejšnjimi leti, vendar je zanimivo menjati program. Veselil sem se tudi, da sem lahko vadil s tujim dirigentom.



GABRIEL LEGIŠA (12 let)

trobentač v Godbenem društvu Nabrežina

To je bila moja druga izkušnja na Intercampusu. Tudi letos sem spoznal veliko novih prijateljev. Program je bil precej zahteven, s pomočjo mentorjev pa smo se dobro pripravili na koncerta. Intercampusu se bom udeležil še v prihodnosti, saj je poleg igranja v orkestru tudi nekaj časa za zabavo in kopanje.



agenda - agenda - agenda

MEDNARODNI NATEČAJ POEZIJE »SLEDI-TRACCE«

Zveza slovenskih kulturnih društev razpisuje Mednarodni natečaj poezije "Sledi-Tracce" 2010, namenjen vrednotenju regionalnih, manjšinskih in večinskih jezikov ter spodbujanju sodelovanja med različnimi regionalnimi skupnostmi. Tema natečaja je prosta. Dela morajo dospeti do 31. avgusta 2010. Razpisni pogoji so na razpolago na spletni strani www.zskd.org ali na uradih ZSKD.

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV

priraja v nedeljo, 12. septembra 2010, ob 80. obletnici ustrelitve bazoviških junakov, proslavo na bazoviški gmajni. Poleg združenih mešanih pevskih zborov bo ob priliki nastopal mladinski priložnostni pevski zbor pod vodstvom Aleksandre Pertot sestavljen iz višješolcev in mladih pevcev do tridesetega leta starosti. Vaje združenih mešanih pevskih zborov in mladinskega pevskega zbora bodo 2.9., 3.9., 8.9., 9.9. in 10.9. ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Letos bodo združeni mešani pevski zbori zapeli pesmi Žrtvam, Vstajenje Primorske in Lipa. Notno gradivo je na razpolago na tržškem sedežu ZSKD.

JUBILEJNA 40. LIKOVNA KOLONIJA MLADIH se bo letos odvijala v Vuzenici od 22. do 28. avgusta 2010. Na razpolago je še nekaj prostih mest.

NEKDANJI UDELEŽENCI MEDNARODNE LIKOVNE KOLONIJE VUZENICA-PORABLJE-KOROŠKA-ITALIJA!!!

Ob 40-letnici kolonije vabimo vse, ki so kadarkoli sodelovali, na jubilejna praznovanja in srečanja, ki bodo 22. avgusta v Vuzenici (SLO) ob 15. uri. Udeleženci bodo prejeli jubilejni album, katerega pokrovitelj je predsednik RS dr. Danilo Türk. Ostale informacije na ZSKD in na spletni strani www.zskd.org.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE v Gornjem Tarbiju od 23.8. do 28.8.2010

Obveščamo, da je zbor udeležencev Poletnih ustvarjalnih delavnic ZSKD v ponedeljek, 23.8. ob 7.45 na Trgu Oberdan v Trstu, ob 8.40 na parkirišču restavracije »da Tommaso« v Gabrijah (GO). Delavnice se zaključijo v soboto, 28.8., ko bo ob 11. uri zaključna prireditev za starše.

Uradi ZSKD so na voljo za vse informacije
Trst: tel. 040 635 626,
e-pošta trst@zskd.org
Gorica: tel. 0481 531495,
e-pošta gorica@zskd.org
Čedad: tel. 0432 731386,
e-pošta cedad@zskd.org
Solbica: tel. 0433 53428,
e-pošta rezija@zskd.org
www.zskd.eu



KOLESARSTVO - Tour de France

Včerajšnja etapa le zatišje pred nevihto

Pred vzponi na Pirenejih se je Kazahstanec Vinokurov oddolžil za petkov spodrslijaj Astane



Aleksander Vinokurov je bil v petek velikih osmoljenec, včeraj pa srečni zmagovalac 13. etape

ANSA

TENIS - WTA

V Portorožu dober odpor Paole Cigui

PORTOROŽ - Openka Paola Cigui in Celjanka Nastja Kolar (obe sta letos v A2-ligi branili barve Gaje), sta že končali nastope v kvalifikacijah turnirja Banka Koper Slovenia Open v Portorožu z nagradnim sklantom 220 tisoč dolarjev. Obe sta 1. krogu kvalifikacij igrali na centralnem igrišču, ne ena ne druga nista imeli sreče z žrebom.

Enaindvajsetletna Paola Cigui se je pomerila z enako staro Rusinjo Aleksandro Panovo, ki je na svetovni lestvici igrala številka 134. Kljub dobri igri je Paola izgubila s 6:2, 6:4. Čeprav ni tako vajena igrati na cementni podlagi, je Paola potrdila napredek iz zadnjih tednov, žal pa ni imela dovolj moči, da bi v ključnih fazah obeh setov presenetila svojo nasprotnico. V drugem setu je Openki pri izidu 5:4 za Panovo uspelo izničiti kar dve »match« žogi, imela pa je tudi priložnost, da bi dosegla »break« točko.

Kolarjeva, ki je nastopila po posebnem povabilu prirediteljev, je s 4:6 in 3:6 izgubila proti Britaniki Anne Keothavong, ki je bila februarja lani 48. igralca na svetu, zdaj pa je 153. »Na začetku sem vodila s 3:1, imela sem tudi veliko 'break' žogic, da bi še bolj povedla. Pozna se, da mi manjkajo izkušnje, saj je nato Britanka odvezla servis in rutinirano dobila prvi niz. Tudi v drugem so v bistvu odločale samo malenkosti. Igrala sem premalo turnirjev WTA, tako da vsaka takšna tekma, ki jo odigram, je dobra šola zame,« je po porazu povedala komaj 15-letna Kolarjeva.

Danes bodo v Portorožu odigrali 2. krog kvalifikacij, glavni turnir pa se bo začel jutri ob 16.30 dalje. Najboljša Slovenka Polona Hercog, ki je sedma nosilka, se bo v prvem krogu pomerila s kvalifikantko.

Prva nosilka turnirja, Srbkinja Jelena Janković, se bo uvodoma spopadla z rojakinjo Bojano Jovanovski.

ODBOJKA - Finalni del svetovne lige

V Argentino poletela tudi Černic in Manià

Italija v sredo proti Rusiji, v petek pa še proti Kubi

Italijanska odbojgarska reprezentanca je sinoči iz rimskega letališča Fiumicino poletela v argentinsko Cordobo, kjer bo od srede, 21. julija, nastopila na zaključnem šesteroboju svetovne lige. Na letalo sta se vkrcala tudi oba slovenska »azzurra« Matej Černic in Loris Manià. Poleg njiju je selektor Andrea Anastasi vzel s sabo še dvanajst igralcev: podajalca Vermiglia in Travico, korektorja Feija in Laska, centre Mastrangela, Salo, Butija in Birarellija, tolkače Savanija, Parodija in Maruottija, ter libera Marro

Italijani se bodo za vstop v polfinale pomerili z Rusijo in Kubo, v drugi skupini pa so reprezentance Argentine, Brazilije in Srbije.

V sredo, 21. julija, se bo Italija najprej pomerila z Rusijo (ob 22.30 po našem času, TV RaiSport1), v petek, 23. julija, pa še s Kubo (ob 22.30). Polfinala bo v soboto, 24. julija, finale pa v nedeljo, 25. julija.



Matej Černic

FIVB

JADRANJE - SP v razredu 470

Piha močnejše

Čupina jadrarca sta se spoprijemala tudi z visokimi valovi

Predzadnji dan svetovnega jadrnega prvenstva v razredu 470 v Haagu na Nizozemskem so v srebrni skupini, v kateri nastopata tudi Čupina jadrarca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti, spravili pod streho še tri plove. Razmere na regatnem polju so bile včeraj še težje kot v petek in na robu dovoljenega, saj je pihalo s hitrostjo do 32 vozlov, valovi pa so bili visoki tudi štiri metre. Naša jadrarca se nista znašla najboljšo, dosegla sta dve uvrstitvi na 24. mestu, podobna je bila uvrstitev tudi v tretji regati (uradnih rezultatov do zaključka redakcije nismo prejeli), skupno pa sta zdrknila v drugo polovico lestvice skupine.

»V bistvu je za naju zdaj dobro, da tekmujeva v razmerah, na katere nisva navajena, saj je to odličen trening,« je povedal krmar Sivitz Košuta. Danes bo na vrsti še sklepna regata.

Na dobri poti, da osvojita naslov sta v zlati skupini Avstralca Page in Belcher, Hrvata Fantel ain Marenić sta tretja, Italijana Zandonà in Zuccheti deveta, Slovenca Mikulin in Prinčič pa 32.

NA ZBORU FIV

Na Gardskem Jezeru le naboljši iz raznih con

Štirje mladi jadralci Čupe in Sirene, ki pripadajo kadetom razreda optimist, so se na povabilo državne jadrnalne zveze FIV v kraju Acquafresca na Gardskem jezeru udeležili štiri dnevnega multirazrednega projekta. Člana TPK Sirena Nicholas Starc in Peter Marzio Magno ter člana JK Čupa Sebastian Cettul in Mattia Constantin so se v skladu z navodili FIV proti prezgodnji specializaciji preizkušali v optimistu, dvosedu in tudi na deski. Na Gardskem jezeru so pod strokovnim vodstvom državnih inštruktorjev vadili le najbolj perspektivni mladi iz različnih italijanskih jadrnalni con. Od jutri se bodo v istem kraju mudili Nicholas Starc, Pietro Osvaldini (oba Sirena) in Jana Germani (Čupa) v sklopu vadbe za optimiste.

Vodilni Luksemburžan Andy Schleck, ki se zaveda, da je bila včerajšnje preizkušnja nekakšno »zatišje pred neurjem« v Pirenejih, je dodal: »Današnja etapa je za mojo ekipo minila brez stresov, zares nismo imeli veliko dela. A jutri bo povsem druga zgodba, pred nami je prava bitka.«

V skupni razvrstitvi ni prišlo do nobenih sprememb. Schleck ima 31 sekund prednosti pred branilcem lanskega prvega mesta, Špancem Albertom Contadorjem, tretji pa je še en Španec - Samuel Sanchez (+2:45).

Bogatay evropski prvak

Slovensko kolesarstvo ima novega junaka. To je mladi Škofjeločan Blaž Bogataj, ki je na šestem evropskem prvenstvu Sloveniji priboril prvo mladinsko kolajno. V Ankari je bil prepričljivo najboljši v sprintu cestne dirke.

NOGOMET

»Prof.« Capello delil ocene svojim in drugim

LONDON - Selektor angleške nogometne reprezentance Fabio Capello je ocenil nastop svojih izbrancev na letošnjem svetovnem prvenstvu v JAR. Najboljšo oceno je Capello namenil napadalcu Defoeju, ki mu je namenil 62,47 točke od 100 možnih, najslabšo pa vratarju Greenu (51,67). Capello je sicer ocenil tudi igralce iz drugih reprezentanc. Najbolj ga je navdušil Urugvajec Forlan (65,77), sledijo pa Nemca Klose (65,39) in Muller (65,36) ter Španca Iniesta (65,09) in Xavi (64,63). Zaradi javne objave ocen niso bili preveč navdušeni tako vodstvo angleške nogometne zveze kot tudi igralci.

KRHIN - V pogovoru za krajevno izdajo dnevnika *Corriere della Sera*, je športni direktor Bologne Carmine Longo potrdil, da ima »v rokah papirje« za prestop mladega slovenskega nogometaša iz Interja v njegov klub v solastništvo. Uradno prestop še ni bil sklenjen.

ROSSI PETI - Španec Jorge Lorenzo (Yamaha) je bil najhitrejši v kvalifikacijah razreda MotoGP in bo danes motociklističnega svetovnega prvenstva v nemškem Sachsenringu začel s prvega startnega mesta. Drugi čas kvalifikacij je postavil Avstralec Stoner (Ducati), tretji pa je bil Španec Pedrosa (Honda). Valentino Rossi (Yamaha), bo po skoraj dvomesečni odsotnosti zaradi zloma noge startal s petega mesta.

UDINESE - Nogometaši Udineseja bodo danes v kraju Arta Terme začeli s pripravami na novo sezono. Prvi trening bo v Imponzu ob 16. uri. Do 7. avgusta bodo bivali v hotelu Grand Hotel Gortani, vsak torek in petek pa bodo v termah Arta Terme med 20. in 21. uro družabni večer z navijači.

PISTORIUS V GUMINU - V Guminu bodo v torek, 20. t.m. ob 19. uri podelili atletu Oscarju Pistoriusu nagrado Gamajun International award 2010, ki jo podeljuje Mednarodni laboratorij komunikacij. Ob 17. uri bo v študentskem domu v Guminu srečanje.

ATLETIKA - Na atletski diamantni ligi v Parizu je Američan Oliver v teku na 110 m ovire postal tretji najhitrejši v zgodovini in le za dve stotinki zaostal za svetovnim rekordom 12,87. Svetovni prvak in svetovni rekorder Jamajčan Bolt je na 100 m z 9,84 dobil dvoboj z rojakom Powellom (9,91).



Turnir KD Danica ima zmagovalca

Ekipa Gostilna Francet je zmagovalka turnirja KD Danica v malem nogometu, ki je dva tedna potekal na Vrhu, zadnje dni pa bil deležen velikega obiska ljubiteljeva nogometa in tudi ... hladnejšega zraka. Ekipa v postavi Jernej Saksida, Kristjan Budihnja, Odi-sej Bratkič, Gabrijel Devetak, Vasja in Saša Rojc, Rok Reja, Igor Krstič, Andrej Bric in Ivo Turell je v finalu šele po streljanju šestmetrovk s 7:5 odpravila ekipo Prevozi Bajt. Redni del tekem se je končal pri izidu 4:4. V tekmi za 3. mesto je ekipa Frnažar s 5:1 premagala Šempeter Lieno. V polfinalu je Gostilna Francet premagala Frnažar s 5:4, Prevozi Bajt pa so odpravili Šempeter Lineo s 3:2. Na bogatem nagrajevanju so imenovali tudi nekaj najboljši posameznikov. Najboljši igralec turnirja je bil Anže Širok (Šempeter Ljena), najboljši strellec Daniel Škarabot (Magicapra), dosegel je devet golov, najboljši vratar pa Tomaž Rebec (Frnažar). Pokal Coppa Kioško je osvojila Magicapra oz. njeni privrženci. Pri-znanje za res odlično sojenje so prejeli sodniki skupine Luxor, ki so prvič nastopili na Vrhu. Sledila je paštašuta za vse. na vrhu je v dneh tednih merilo moči 12 ekip in okrog 140 nogometašev. KD Danica bo 4. septembra pripravila še celodnevni turnir za amaterje.



ODBOJKA - Sloga ni zaprosila za ponovno igranje v državni B2-ligi

Prošnja obtičala v društvenem predalu

Zaradi ekonomskih težav so se odločili za igranje v deželni C-ligi z dvema ekipama

Čeprav pri Slogi še pred časom niso zanikali, da bi lahko po izpadu vložili prošnjo za ponovno vključitev v državno B2-ligo, so po razgovorih naposled sprejeli odločitev, da prošnje za repasaž, rok je zapadel včeraj, ne vložijo: »Sredstev nimamo. Skratka, odločitev je posledica ekonomskega problema. V zadnjih tednih smo skušali rešiti problem, a ne pri italijanskih in niti pri slovenskih podjetjih nismo dobili dodatne pomoči,« je pojasnil športni direktor in trener Ivan Peterlin. Sloga bo torej v naslednji sezoni sestavila dve ekipi, ki bosta nastopali v deželni C-ligi.

Finančna kriza ni zajela le Sloge. Veliko ekip se igranju odpoveduje, pravi Peterlin: »V prvi vrsti zaradi ekonomske krize, pa tudi zato, ker je zveza sprejela novo pravilo, po katerem je v ekipah število starejših igralcev omejeno. V državni ligi bodo v naslednji sezoni torej lahko igrali največ štirje igralci starejši od 32 let. Ker predvsem v Venetu je ekipe sestavljalo od pet do šest starejših igralcev, so tačas klubi v težavah in se zato ligi odpovedujejo.«

Kljub odpovedi državni B2-ligi bo ekipa Sloge v primerjavi z lanskim v glavnem nespremenjena. Dres Sloge bodo še naprej nosili vsi domači igralci, kot smo že poročali pa odhajajo vsi »tuji« igralci: Bassi se vrača v Trento, kjer bo tudi nadaljeval študij, Mari bo igral v A-ligi na Siciliji, Rigonat bo nastopal v Prati, Corazza pa v Cordenonsu. Kdo bo sestavljal močnejšo od dveh Sloginih ekip, še ni znano. Dokončno sestavo ekip bodo določili šele po avgustovskih pripravah.

Neznanka ostaja trener. Med kandidati prve, močnejše Slogine ekipe je tudi Ivan Peterlin, odprta vrata pa ima tudi trener Soče Lucio Battisti. Edi Bosich, ki je lani prevzel vodstvo prve članske ekipe v B2-ligi, bo klubu samo pomagal, Peter De Waldestein, ki je lani treniral Slogino žensko ekipo, pa kot kaže ni med kandidati. »Kdo bo trener, bo znano v kratkem. Najkasneje pred odhodom na priprave 16. avgusta,« je dejal Peterlin. Sloga bo od 16. avgusta trenirala najprej v Mežici, nato pa v Bratislavi. »Verjamem, da bomo v C-ligi spet konkurenčni. In tudi dobri uspehi v deželni ligi bodo podali pozitivno sliko našega gibanja in vidljivost,« je še zaključil Peterlin. Med morebitnimi rešitvami so pri Slogi razmišljali tudi o tržaško-goriški navezi, ki pa je nato odpadla. (V.S.)

Lanske okrepitve zapustile klub, domači igralci (na sliki Slavec, v ozadju M. Peterlin) pa ostajajo

KROMA



NOGOMET - Sovodnje

Trener Vitulič se je seznanil z moštvom

Priprave se bodo začele 9. avgusta - 1. septembra na novem igrišču

Pri Sovodnjah so po izpadu iz promocijske lige zacelili rane in v zelo kratkem času sestavili novo moštvo, ki je skoraj kompletno, saj v bistvu manjkata le še en branilec in napadalec. Na srečanju med vodstvom, igralci in strokovnim štabom, ki je bilo v petek na igrišču v Sovodnjah, se je novi trener Davor Vitulič seznanil z igralci, se z njimi pogovoril, določili pa so, da se bodo priprave na novo sezono začele v ponedeljek, 9. avgusta.

Kljub izpadu se moštvo ne bo bistveno spremenilo. Zapustila sta ga le Simone (Piedimonte) in Portelli (Terzo) ter glavnina lanskih »obveznih« mladincev razen Miličevića. Kar nekaj igralcev se je v klub vrnilo. Novi prihodi so vezisti Matija Figelj (lani Audax), Manuel Komic (Lucinico), Luca Sorbano (Sangiorgina), branilca Štefan Batistič (Mladost), Slaviša Brajkovič (Juventina) in vratar Alex Francescotto (Azzurra). Simon Feri, ki si je junija operiral poškodovane kolenske križne



Davor Vitulič

KROMA

vezi, bo do ozdravitve Vituličev pomočnik.

Vodstvo sovodenskega kluba računa, da bodo 1. septembra, ko jih čaka prva domača pokalna tekma, lahko doživeli krstni nastop na novem igrišču.

JADRANJE - Tečaji TPK Sirena

Ob koncu bo tudi projekcija filma



Tečjinar na laserjih in evropi z vaditeljem Brunom Bogatcem

STRELSTVO - 4. pokal Primorske

Mirne roke, druženje, dobra volja in končne lestvice

Preteklo nedeljo je Društvo slovenskih lovcev Doberdob s pomočjo Strelskega Društva Svoboda (in ob pomoči Lovske družine Raša Štorje in tabornikov Rodu Modrega vala) organiziralo 4. tekmovanje za Pokal Primorske v Štorjah pri Sežani. To je lovška prireditel tekmovalnega značaja, na kateri se lovci preizkusijo v streljanju na glinaste golobe in z malokalibersko puško. Zamisel za uresničitev tega tekmovanja se je porodila septembra 2006, ko je imelo Društvo slovenskih lovcev Doberdob društveno tekmovanje na strelišču v Kazljah. Veliko zanimanje za tovrstno prireditev je bilo povod, da sta odbora obeh organizatorjev, po pogovoru z različnimi predstavniki Primorskih lovskih družin, območnih zvez in lovskih upravljaljskih območij, dokončno sprejela odločitev za organizacijo prve izvedbe Pokala Primorske.

Pokrovitelja tekmovanja so bili: trgovina Rebec iz Postojne, Združenje Slovenskih Športnih Društev v Italiji, trgovina Avantura z opremo za prosti čas iz Postojne ter tržaška Kmetijska Zadruga iz Dornja pri Trstu.

Že v zgodnjih jutranjih urah, ko je še

rosa krasila zeleni travnik, so se člani Društva slovenskih lovcev Doberdob in Strelskega Društva Svoboda zbrali na strelišču, da bi pripravili opremo, objekte, tarče in drugo z željo, da bi tekmovanje teklo na najboljši način. Lepo sončno jutro je privabilo prve strelce, ki so zagnali nedeljsko tekmovanje. Vsi so se preizkusili v obeh disciplinah, in sicer v streljanju na glinaste golobe in z malokalibersko puško. V streljanju na glinaste golobe je na tem tekmovanju obvezna lovška drža, to je da stelec drži kopito puške ob boku, ob znaku pa čim hitreje pomehi po letečem golobu. Streljanje na tarčo srnjaka in merjasca z malokalibersko puško predvideva mirno roko in dober pogled.

Nedeljsko lovsko tekmovanje je bilo namenjeno druženju in dobri volji, s streljanjem na slepo tarčo, ki jo je za to prireditev izdelal in naslikal gospod Vinko Primožič iz Novakov.

Ocenjevanje tarč in seštevanje točk je kmalu pokazalo zmagovalca nedeljskega tekmovanja. Za prvo nagrado je Društvo slovenskih lovcev podelilo puško, ki jo bo zmagovalec prejel v trgovini Rebec v Postojni. Naj-

boljšim strelcem in ekipam so podelili pokale, medalje ter praktične nagrade, ki sta jih nudila trgovina Avantura z opremo za prosti čas iz Postojne in Kmetijska Zadruga iz Trsta.

Lestvica nedeljskega tekmovanja:

EKIPNO:

Golobi: 1. LD Rakovnik 275 točk, 2. LD Ig 240 točk, 3. LD Jezero 235 točk. MK: 1. LD Ig 272 točk, 2. LD Jezero 250, 3. LD Rakovnik 245 točk. Kombinacija: 1. LD Rakovnik 520 točk, 2. LD Ig 512 točk, 3. LD Jezero 485 točk

POSAMEZNO:

Golobi - posamezno: 1. Damjan Kandare; 2. Leon Pahor; 3. Alen Vitez. MK - posamezno: 1. Damjan Kandare 95 točk; 2. Ljubiša Pavlovič 94 točk; 3. Mitja Kersnik 93 točk. Kombinacija - posamezno: 1. Damjan Kandare 190 točk; 2. Janez Pavli 187 točk; 3. Tomaž Končan 187 točk

DRUŠTVENA LESTVICA

Golobi: 1. Aleksander Biekar; 2. Marko Kodermac; 3. Valter Škerk. MK: 1. Žarko Šuc; 2. Kristjan Gruden; 3. Stanko Milič. Kombinacija: 1. Aleksander Biekar; 2. Stojan Žužek; 3. Žarko Šuc



Udeleženci tretjega tečaja optimistov

V ponedeljek sta se pri Tržaškem pomorskem klubu Sirena začela dvotedenska jadrna tečaja, zadnja pred poletnim premorom. En tečaj je namenjen trinajstim nastnikom, ki osvajajo osnovne jadrne veščine v razredih laser in europa. Vodja tečaja je Bruno Bogatec. Drugi tečaj pa je letošnji tretji začetniški tečaj za osnovnošolce. Vaditelja tečaja sta Nataša Valentič in Samuel Kralj. Ob koncu tečajev, to je v petek, 23., ko bodo tudi podeljevali priznanja, bo projekcija filma o jadrnih tečajih. Posnel ga je član Marko Cividari. Projekcija se bo začela ob 16.45. Vabljeni so vsi ljubitelji jadrnanja in morja.

Tečajniška sezona se bo v Barkovljah nadaljevala konec avgusta, ko bosta še ena začetniški tečaj ter dva izpopolnjevalna. Pri TPK Sirena so z letošnjim odzivom zelo zadovoljni, saj so bili tečaji polno zasedeni (skupno se je začetniškega tečaja v treh izmenah udeležilo 45 otrok), nekatere prijave so morali celo zavrniti, obljublja pa, da bodo prihodnje leto nabavili več jadrnic, tako da se bo lahko tudi ustrezno povečalo število tečajnikov.

KOŠARKA

Kontovel v D-ligi bo vodil Brumen

Košarkarski strokovnjak Peter Brumen bo v prihodnji sezoni trener Kontovela v deželni D-ligi, obenem pa bo v okviru projekta Jadran vodil moštvo igralcev do 17. leta starosti. Kar zadeva projekta Jadran so bile določene tudi zadolžitve Maria Gerjeviča, ki bo začel nov cikel s košarkarji letnika 1996 in mlajšimi. Trener članske Jadrane ekipe Walter Vatovec bo, kot znano, vodil tudi mladince under 19.



Obvestila

ŠPORTNO ZDRUŽENJE BOR, v skladu z 12. členom svojega Statuta, sklicuje v torek, 27. julija, ob 19.30 v prvem in ob 20.00 v drugem sklicanju, redni letni občni zbor, v prostorih KD Slavko Škamperle, na Stadionu 1. Maja, Vrdelska cesta, 7. Dnevni red: predsedniško poročilo; pozdravi; blagajniško poročilo; razprava; odobritev obračuna za leto 2009 in proračuna za leto 2010; razno.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM v sodelovanju z ZŠSDI organizira Poletni intenzivni plesni teden od 23. do 27. avgusta in/ali od 30. avgusta do 3. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, za otroke od 4. do 12. leta starosti. Navijaške, gimnastične in plesne delavnice, ročna dela ter veliko zabave! Informacije in vpis na tel. št. 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillemium.com.

ZŠSDI obvešča, da delujeta urada v Trstu in Gorici s poletnim urnikom (8.00 - 14.00).



SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

20.10 Tv Kocka: Zs murja u mržju, z mržja u lonc: pohani kalamari

20.30 Deželni TV dnevnik

20.50 Alpe Jadran; sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

6.00 Aktualno: Quello che

6.20 20.40 Variete: Da da da

7.00 Nan.: 14^o Distretto

7.45 Nan.: Lady Cop

8.30 Nan.: La casa del guardaboschi

9.15 Nan.: L'ispettore Derrick

10.00 Aktualno: Linea verde orizzonti estate

10.30 Aktualno: A Sua immagine

10.55 Sv. maša, sledi Angelus

12.20 Aktualno: Linea verde estate

13.30 Dnevnik, sledi Focus

14.00 Variete: Grazie a tutti

15.50 Nan.: Heartland

16.30 Dnevnik L.I.S.

17.20 Film: La nave dei sogni - San Francisco (dram., Nemčija, '08, i. S. Rauch)

18.45 Kviz: Reazione a catena

20.00 Dnevnik in športne vesti

20.40 Variete: Da da da

21.20 Nan.: Il commissario Manara

23.20 Dok.: Speciale Tg1 - Documentari

0.25 Dnevnik

6.00 Variete: Videocomic

6.15 Aktualno: Tg2 Storie - I racconti della settimana

7.00 Nan.: Freddie

7.40 Nan.: Le cose che amo di te

8.00 9.00, 13.00, 20.30, 0.25 Dnevnik

8.20 Nan.: La complicata vita di Christine

9.05 Variete: Tutti con Phineas and Ferb

9.50 18.10 Šport: Numero uno

10.15 Risanke

11.30 Film: Jane Doe - Il rapimento (triler, ZDA, '05, i. L. Thompson)

13.30 Aktualno: Tg2 Motori

13.40 Vremenska napoved

13.45 Film: La libreria del mistero - Chi è stato? (krim., ZDA'05, r.

15.10 Film: McBride - La vendetta (krim., ZDA, '07, i. J. Larroquette)

16.40 Variete: Stracult pillole

17.15 Dok.: Abissi

18.00 Dnevnik in vremenska napoved

18.30 Aktualno: Secondo canale

18.50 Film: Tutti gli uomini di Rebecca (triler, Kan'05, i. D. Meyer)

20.00 Dnevnik

21.05 Nan.: Numb3rs

22.40 Nan.: I maestri della fantascienza

23.20 Šport: La domenica sportiva estate

6.00 1.15 Aktualno: Fuori orario - Cose (mai) viste

7.00 Aspettando È domenica papà

8.10 Aktualno: Mamme in blog

8.20 È domenica papà

8.40 Risanke

9.10 Nan.: The Saddle Club

9.45 Film: Guardia, guardia scelta, brigadiere e maresciallo (kom., It., '56, i. A. Sordi)

11.15 Risanke

12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved

12.10 Aktualno: Tg3 Agenda del mondo

12.25 1.40 Aktualno: Telecamere

12.55 Aktualno: E' domenica papà

14.00 19.30, 22.45 Deželni dnevnik in vremenska napoved

14.15 19.00 Dnevnik

14.25 Kolesarstvo: Tour de France, 14. etapa

15.00 Dnevnik - L.I.S.

17.40 Aktualno: Mini ritratti

18.10 Nan.: Squadra Speciale Vienna

20.00 Variete: Blob

20.20 Aktualno: Pronto Elisir

21.00 Aktualno: Alle falde del Kiliman-giaro

23.30 Film: Sicko (dok., '07, r. M. Moore)

0.30 Dnevnik in vremenska napoved

6.25 Dnevnik: Pregled tiska

7.05 Nan.: Sei forte maestro

9.20 Dok.: Artezip

9.25 Dok.: Vite dei santi - San Benedet-to

10.00 Sv. maša

11.00 13.30 Aktualno: Pianeta mare estate

11.30 Dnevnik

12.00 Aktualno: Melaverde

14.00 Aktualno: Donnavventura

14.40 Film: L'altra faccia del pianeta delle scimmie (fant., ZDA, '70, r. T. Post, i. C. Heston)

16.45 Film: Tarzan e il safari perduto (pust., ZDA, '57, r. B. Humberstone, i. G. Scott)

18.55 Dnevnik in vremenska napoved

19.35 Nan.: Il commissario Cordier (det., Fr., '97)

21.30 Film: Facile preda (akc., ZDA, '95, r. A. Sipes, i. W. Baldwin)

23.15 Film: Il cacciatore (dram., ZDA., '78, r. M. Cimino, i. R. De Niro)

0.25 Nočni dnevnik - Pregled tiska

6.00 Pregled tiska

7.55 Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved

9.05 Nan.: Finalmente arriva Kalle

11.05 Aktualno: Forum

12.15 Dnevnik - kratke in morske vesti

13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved

13.40 Aktualno: Giffoni experience

13.45 Nan.: L'onore e il rispetto

16.00 Film: Paolo Borsellino (dram., It., '04, r. G. Tavarelli, i. E. Fantascini)

16.50 22.30, 0.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

18.50 Kviz: Uno contro tutti

20.40 Aktualno: Bikini

21.30 Film: Rain man - L'uomo della pioggia (dram., ZDA, '88, r. B. Levinson, i. D. Hoffman)



23.45 Film: Footsteps (triler, ZDA, '03, r. J. Badham, i. C. Bergen)

1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

7.00 Aktualno: Super Partes

7.40 Risanke

10.45 Motociklizem: VN Nemčije, 125 cc

12.00 18.30 Dnevnik in vremenska napoved

12.15 Motociklizem: VN Nemčije, Moto2

14.00 Motociklizem: VN Nemčije, MotoGp

15.00 Šport: Grand Prix - Fuori giri

16.00 Aktualno: Giffoni Experience

16.25 Film: Gli esploratori del tempo (pust., ZDA'08, r. L. Spiro, i. J. Dolley)

18.30 Dnevnik

19.15 Film: Scuola di polizia (kom., ZDA, '84, r. H. Wilson, i. S. Guttemberg)

21.10 Nan.: Dr. House - Medical Division

22.10 Nan.: Royal pains

0.00 Nan.: Eli Stone

0.50 Nan.: Journeyman

7.00 Klavirski koncert: Eugeni Ganev

8.15 Variete: Mukko Pallino

8.45 Aktualno: Italia economia

9.30 Aktualno: Rotocalco Adnkronos

10.35 Aktualno: Saul 2000 - Ripartire da Damasco

11.30 Šport: Super Sea

12.00 Angelus

12.25 Dok.: La grande storia

13.10 Aktualno: Qui Tolmezzo

13.15 Aktualno: Borgo Italia

13.40 Variete: Expo' Mittel School

14.05 Variete: Camper magazine

14.30 Variete: Campagna amica

14.55 Lirika: La Gioconda

17.30 Risanke

19.30 Nan.: Detective per amore

21.00 Koncert: Mille voci 2010

23.00 Film: Newman robot di famiglia (kom., '91, i. E. Walker)

0.30 Glasb.: Voci dal ghetto

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije

7.30 Film: Che cavolo mi combini papà (kom., Fr., '81, i. Y. Montand)

9.45 Aktualno: M.O.D.A.

10.20 Aktualno: La settimana

10.40 1.45 Dok.: L'altra faccia del vento

11.10 Nan.: L'ispettore Tibbs

13.00 0.50 Dnevnik in športne vesti

13.05 Film: Quièn sabe? (western, It., '66, i. K. Kinski)

15.25 Film: Giusbe Rosse (pust., It.,'75, i. F. Testi)

17.35 Film: Il bianco, il giallo, il nero (western, It., '74, i. G. Gemma)

20.00 Dnevnik

20.30 Resničnosti show: Chef per un giorno

21.30 Dok.: Missione natura



23.50 Poker: World Poker Tour '07

1.45 Film: Ci troviamo in galleria (kom., It., '53, i. N. Pizzi)

7.00 Ris. nan.: Živ Žav - Talebajski

9.50 Otr. serija: Mulčki (pon.)

10.15 Ris. nan.: Animalija (pon.)

10.45 Sledi, oddaja Tv Maribor

11.15 Ozare (pon.)

11.20 Obzorja duha

12.00 Ljudje in zemlja - Oddaja Tv Maribor

13.00 17.00, 18.55, 22.45 Poročila, vremenska napoved in športne vesti

13.15 V dobri družbi (pon.)

14.30 Prvi in drugi (pon.)

14.55 Film: Anne z zelene domačije, 3. del

17.20 Dok. odd.: Krka in ljudje

18.10 Dok. film: Ups!

18.25 Risanke

19.20 Zrcalo tedna

19.55 Gledamo naprej

20.05 Film: Do konca in naprej

21.35 Žrebanje lota

21.50 Družinske zgodbe

23.15 Nad.: Ko napade tiger

1.00 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 18.07.1992

1.30 Dnevnik (pon.)

1.50 Dnevnik Slovencev v Italiji

2.20 Infokanal

6.30 1.25 Zabavni infokanal

7.40 Skozi čas

7.50 Iz arhiva TVS: Tv Dnevnik 18.07.1992

8.20 Alpe - Donava - Jadran

8.50 Med valovi

9.20 30. srečanje tamburašev in mandolinistov Slovenije

10.00 Ciciban poje in pleše

11.30 Film: Poletje s selikom (pon.)

12.40 Dok. serija: Zdravje v Evropi

13.30 Vancouver 2010, hokej na ledu - Zimski spomini

15.15 Kolesarska dirka po Franciji, 14. etapa, prenos

18.00 Film: Soba z razgledom

20.00 Dok. odd.: Rimske katacombe

20.55 Film: Obiskovalci

22.45 Na utrip srca

0.05 Nad.: Podkralji (pon.)

13.45 Dnevni program

14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti

14.10 In orbita - Glasbena oddaja

14.35 Arhivski posnetki športih prenosov

16.35 Folkest 2008

17.10 Srečanje z...

18.00 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem

19.00 22.05, 23.45 Vsedanes - Tv dnevnik

19.25 Šport

19.30 Baiker explorer

20.00 Vesolje je...

20.30 Istra in...

21.00 Istrska potovanja

21.35 Nautilus

22.20 Levant

22.35 Alpe Jadran

23.00 Resna glasba

23.10 Koncert

0.00 Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

16.00 Kasaške dirke

17.00 Razgledovanja (pon.)

17.00 Hrana in vino, izbrani recepti (pon.)

18.30 Duhovna misel (pon.)

18.45 Tedenski pregled (pon.)

19.00 Mavrica pogledov (pon.)

19.45 Pravljica

20.00 Celovečerni film: Pod udarom zakona

21.30 Pod drobnogledom: Digitalizacija (pon.)

22.30 Kajža

0.00 Videostrani

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Polke in valčki iz domače zakladnice; 10.35 Otroški kotichek; 10.50 Melodije za vse okuse; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Istrska srečanja; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Za smeh in dobro voljo; 14.30 Music box; 15.00 Z naših prireditev: Zborovsko tekmovanje Seghizzi, 1. del; 17.00 Kratka poročila; 17.30 Sen valčka; Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

7.25 Odprtje in napoved programa; 7.45 Kmetijski nasvet; 8.00 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.10 Gremo plesat; 8.30 Jutranjik; 9.00, 19.50 Kronika; 9.10 Pregled prireditev; 9.45 Poletni znamenki; 10.30 Poročila, osmrtnice; 10.40 Pesem tedna; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?!; 15.30 DIO; 16.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 17.30 Napoved vremena in cestne razmere; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozelenih; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Easy come, easy go....

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00-8.00 Dober dan RC; 6.00 Almanah; 6.45 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.20, 14.40 Pesem tedna; 8.28, 12.28, 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 9.00-9.00 Oggi musica; 9.40, 19.15 Sigla single; 10.00 Il giardino di Euterpe; 11.00 La biblioteca di Babele; 11.25-12.28 Glasbena lestvica; 13.00-14.00 Radio z vami; 14.00 L'agenda in orbita; 15.00-16.00 Rock '90; 16-00-18.00 Glasbeno popoldne; 18.00-19.00 Album charts; 20.00-0.00 RC sera; 20.00-22.00 E... state freschi; 22.00 Glasba; 23.00 In orbita, 0.00-6.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.10 Rekreacija; 6.40 Najlejša viža meseca; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.55 Iz sporedov; 8.05 Igra za otroke; 8.50 Dobro jutro, otroci; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.30 Reportaža; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 18.15 Violinček; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro, Afrika!; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved sporeda; 9.12 Na Val na gol; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 12.45 Kronika Lenta; 13.00 Športno popoldne; 14.20 Obvestila; 14.35 Športnik iz-

bira glasbo; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.50, 21.20, 22.25 SP v nogometu, rezultati; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Šport; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Sv. maša; 11.05 Evro-radijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska tega tedna; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.00 Popoldanski sporedi; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Vokalno instrumentalna glasba; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: Prihodnji teden se bolj kot zabavi in prostemu času posvetite delu, ki ga morate opraviti do začetka dopusta. Čeprav imate veliko dela, vam bo delo zelo odleglo. Denar: dobro.

BIK 21.4.-20.5.: V prihodnjih dneh vas bo napadla lenoba in ves prosti čas boste preživeli doma na fotelju. Privoščite si sprehod v naravi in si pretnegite zaspane ude. Zdravje: odpornost je boljša.

DVOJČKA 21.5.-21.6.: V prihodnjem tednu boste zelo prilagodljivi, zato se bodo nesoglasja med vami in partnerjem polegla. Povabite ga na romantično večerjo v dvoje in uživajte v družbi z njim.

RAK 22.6.-22.7.: Nestabilno finančno stanje se sicer v prihodnjih dneh še ne bo umirilo, vendar se že kaže bolj uravnoteženo obdobje. Poskušajte si najti kakšen dodaten vir zaslužka in laže vam bo.

LEV 23.7.-23.8.: Zaradi vročine in prihajajočega dopusta se vas bosta v prihodnjem tednu utrujenost in lenobnost, ki se jima ne boste mogli upreti. Čim prej opravite delo, tako da se boste lahko odpočili.

DEVICA 24.8.-22.9.: Delo boste pustili ob strani in se v prihodnjih dneh bolj posvetili svoji družini in bližnjim prijateljem. V njihovi družbi boste zelo uživali in se popolnoma sprostiti.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Če nameravate odriniti na dopust, računajte na nekaj stresnih dni na delovnem mestu. Preden boste vse pripravili za svoj odhod, bo vladala prava delovna mrzlica.

ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Pred obveznostmi boste vsaj za nekaj časa zatisnili oči in se raje posvetili bolj prijetnim platem življenja. Znali boste preiti na bolj laгодen dnevniritem.

STRELEC 23.11.-21.12.: Včasih je treba skupaj preživeti nekaj časa, da se spet prebudijo stara oziroma nova čustva. Zaupajte vase in uživajte z tistim, ki vam je najbližji.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Če še niste na dopustu, je zadnji čas, da si ga privoščite. Izrabite zatistje na delovnem mestu in uživajte v brezskrbnih poletnih dneh na kakšnem potovanju.

VODNAR 21.1.-19.2.: S sodelavci si boste lahko mimogrede skočili v lase. Pregarjal vas bo občutek, da se vam je zgodila krivica. Premislite, kaj je tisto, kar si želite spremeniti in o tem jasno spregovorite.

RIBI 20.2.-20.3.: Toliko lepih stvari ste se že naučili v življenju in toliko tudi pozabili. Še znate uživati v samoti sami s seboj, se veseliti metulja? V družbi svojih otrok boste kot prerojeni.





SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
Teletekst: str. 316 - 342 - 343
18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Tv Kocka: Videofleš: Kingston - Hotel Modro nebo
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante - Immagini dal pianeta
6.30 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Aktualno: Verdetto finale
11.35 Dnevnik in vremenska napoved
11.45 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Nan.: Don Matteo 3
15.05 Nan.: Una famiglia in giallo
16.50 Dnevnik - Parlament
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
17.55 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.00 23.25 Dnevnik
20.30 Variete: Da da da
21.20 Nan.: Un medico in famiglia 6
23.30 Aktualno: Porta a porta Estate

6.00 Aktualno: Ricominciare
6.15 Variete: Zibaldone... cose a caso
6.35 10.45, 13.30 Aktualno: Tg2 E...state con Costume
6.45 Aktualno: Tg2 Si viaggiare
7.00 Aktualno: Protestantesimo
7.30 Risanke: Cartoon flakes
10.10 Nan.: Tutti odiano Chris
10.30 13.00, 20.30, 23.25 Dnevnik
11.00 Aktualno: Tg2 Eat Parade
11.15 Nan.: Love boat
12.05 Nan.: Il nostro amico Charly
13.50 Aktualno: Tg2 Zdravje
14.00 Nan.: Ghost Whisperer - Presenze
14.50 Nan.: Army Wives
15.35 Nan.: Squadra speciale Colonia
16.20 Nan.: La signora del West
17.10 Nan.: Las Vegas
17.50 Risanke: Tom & Jerry
18.05 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
19.00 Dok.: A come avventura
19.30 Nan.: Love boat
21.05 Nan.: Lost
23.40 Nan.: Supernatural

6.00 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Film: Mash - La guerra privata del sergente O'Farrell (kom., ZDA, '68, i. B. Hope)
11.05 Aktualno: Cominciamo bene estate
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.00 Aktualno: Cominciamo bene estate - Condominio Terra...
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.30 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 Dnevnik in vremenska napoved
14.45 Šport: Kolesarstvo, Tour de France, 15. etapa
15.00 Dnevnik L.I.S. - kratke vesti
17.40 Dok.: Geo Magazine 2010
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.15 Nad.: Seconda chance
21.05 Dnevnik
21.10 Nan.: Flashpoint

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA
REŠITEV (17. 7. 2010)
Vodoravno: kapitalizem, ikonologija, teran, rodan, ara, eter, D. E., sklon, lev, Coťa, madame, Jež, oko, Atar, Jiri, S. A., Are, Pradamano, novinar, rutiniranost, otre, Oblak, Atair, Nek, Teano, logos, enost, Anna, forek, agosto, S. T., Avari, pastir; na sliki: Jan-ko Jež. Mala križanka, vodoravno: 1. debut; 6. ovira; 7. barit; 8. Ender; 9. rg; 10. le; 11. del; 13. oliva; 16. Bikar; 17. Jane.

22.45 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved
23.25 Film: Ecco noi per esempio... (kom., It., '77, r. S. Corbucci, i. R. Pozzetto, A. Celentano)

7.10 Nan.: Kojak
8.15 Nan.: T.J. Hooker
9.10 Nan.: Balko
10.30 Nan.: Agente speciale Sue Thomas
11.30 Dnevnik in prometne informacije
12.00 Nan.: Carabinieri
13.05 Nan.: Distretto di polizia
14.05 Aktualno: Forum - Il meglio di
15.10 Nan.: Nikita
16.15 Nad.: Sentieri
16.40 Film: Peggy si è sposata (fant., ZDA, '86, r. F.F. Coppola, i. K. Turner, N. Cage)
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Renegade
21.10 Film: Il commissario Navarro (det., Fr., '00, r. R. Hannin)
23.15 Dok.: Storia del fascismo

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Nan.: Il supermercato
9.10 Film: La magia dell'amore (dram., Kan., '09, r. V. Sarin, i. C. Nielsen)
10.05 16.45, 0.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi, vremenska napoved
13.40 Aktualno: Giffoni experience
13.45 Nad.: Beautiful
14.10 Nan.: CentoVetrine
14.45 Nad.: Alisa - Segui il tuo cuore
15.45 Film: Matrimonio in vista (kom., Nem., '08, r. S. Vigg, i. W. Hegenbarth, J. Weigend)
17.45 Nan.: Insieme appassionatamente
18.50 Kviz: Uno contro 100
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 1.00 Variete: Velone (v. E. Iacchetti)
21.10 **Film: La ragazza del lago** (triler, It., '07, r. A. Molaioli, i. T. Servillo, V. Golino)



6.15 Nan.: A casa di Fran
6.45 Nan.: Beverly Hills, 90210
7.30 Film: Niko - Una renna per amico (risanka, '08)
9.10 Risanke
9.45 Nan.: Raven
10.20 Nan.: Summer dreams
11.25 Nan.: Summer Crush
12.20 Aktualno: Giorgio - Il sogno continua
12.25 18.40 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Nan.: Camera Café
14.05 Risanke: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
14.35 Risanke: Futurama
15.00 Nan.: H2O
15.30 Nan.: Champs 12
16.30 Nan.: Blue water high
17.00 Nan.: Chante!
17.30 Dok.: Capogiro Junior
19.30 Nan.: Tutto in famiglia
20.05 Risanke: Simpsonovi
20.30 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Dok.: Wild - Oltrenatura (v. F. Cicogna)
0.00 Nan.: Chuck

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik

7.45 Aktualno: Tractor pulling
8.05 Pregled tiska
8.50 Nan.: Detective per amore
10.25 15.05 Aktualno: Novecento contro luce
11.25 Camper Magazine
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.45 Aktualno: Hard Trek
13.10 Aktualno: Videomotori
14.05 Aktualno: Animali amici miei
17.00 Risanke
19.00 Kviz: L'estate è tutta un quiz
20.00 Športne vesti, sledi Sport estate
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Talk show: Incontri al caffè de Versiliana
22.45 Variete: Seguiamo quei due
23.35 Dnevnik Montecitorio
23.40 Aktualno: Pagine e fotogrammi
23.55 Film: Il medico e la studentessa (kom., It., '76, r. S. Amadio, i. G. Guida)

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus - Estate, sledi Omnibus Life - Estate
10.10 Punto Tg
10.15 Aktualno: Due minuti un libro
10.25 Nan.: Il tocco di un angelo
11.30 Nan.: L'ispettore Tibbs
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.05 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.05 Film: Oggi, domani, dopodomani (kom., It./Fr., '65, i. M. Mastroianni)
16.05 Dok.: La 7 Doc - Austin Stevens, fotografo per natura
17.00 Nan.: Star Trek
18.00 Nan.: Due South
19.00 Nan.: N.Y.P.D.
20.00 1.25 Dnevnik
20.30 Aktualno: In Onda
21.10 Film: Il generale della Rovere (dram., It., '59, r. R. Rossellini, i. V. De Sica)
23.40 Aktualno: La valigia dei sogni

7.00 Utrip (pon.)
7.10 Zrcalo tedna (pon.)
7.30 Na zdravje!
8.50 Sporočamo
9.00 Risanke: Nuki in prijatelji (pon.)
9.05 Risanke: Mojster Miha (pon.)
9.15 Ris. nan.: Marči Hlaček
9.35 Nad.: Modro poletje (pon.)
10.05 18.40 Risanke
10.10 Risanke nan.: Cofko Cof (pon.)
10.40 Otr. serija: Mulčki (pon.)
11.10 Dok. nan.: Na krilih pustolovščine
11.30 Nan.: Šola Einstein (pon.)
12.05 Ljudje in zemlja, oddaja Tv Koper
13.00 18.55 Poročila, šport in vremenska napoved
13.30 Pogled na ... Robbov vodnjak (pon.)
13.40 Polnočni klub (pon.)
15.00 Poročila
15.10 Dober dan, Koroška
15.45 Ris. nan.: Pika Nogavička
16.10 Lutk.-igr. nan.: Buba Guba
16.35 Igr. nan.: Podstrešje (pon.)
17.00 Novice, kronika, šport in vremenska napoved
17.20 19.50 Gledamo naprej
17.30 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.)
18.25 Žrebanje 3x3 plus 6
19.55 Nan.: Naša krajevna skupnost
21.10 Dok. odd.: Istra skozi čas
21.30 Dok. feljton: Indijska dežela Gujerat
22.00 Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved
23.05 Umetni raj: Beneški Film Festival

7.00 Infokanal
8.05 Sobotno popoldne (pon.)
10.45 Iz arhiva TVS: Tv Dnevnik 19.07.1992
11.15 30. srečanje tamburašev in mandolinistov Slovenije
12.30 Slovenski utrinki (pon.)
13.00 Posebna ponudba (pon.)
13.20 Osmi dan (pon.)
13.50 Alpe-Donava-Jadran
14.20 Prvi in drugi (pon.)
15.15 Kolesarska dirka po Franciji, 15. etapa
17.30 To bo moj poklic
18.00 Nad.: Polly Adler
20.00 1.50 Dok. serija: V senci dinosavrov
21.00 Sluduo City
16.10 Osmi dan (pon.)
22.00 Knjiga mene briga (pon.)
22.20 Film: Srečni konci (pon.)

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
15.00 Zoom
15.30 Glasbena oddaja
16.00 Levant
16.20 Vesolje je...
16.50 Istra in...
17.10 Istrska potovanja
18.00 22.50 Športna mreža
18.35 23.55 Vremenska napoved
18.40 22.30 Primorska kronika
19.00 22.10 Vsedanes - TV Dnevnik
19.25 Šport
19.30 Kuharski recepti
19.50 Kino premiere
20.00 Potopisi
20.30 Artevisione - magazin
21.00 Srečanje v skupnosti Italijanov
21.40 Sredozemlje
23.20 Športel

9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 16.30 Hrana in vino (pon.)
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in Videostrani
17.10 Kultura: Uprizoritev Pahorjeve Nekropole
17.40 Koncert skupine Kalamari, 2. del (pon.)
20.00 23.00 Dnevnik Tv Primorka, vreme, Kultura
20.30 Celovečerni film: Mambo italiano
23.30 Videostrani

RADIO
RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.30, 8.10, 10.10 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 10.00 Poročila; 10.30 Music box; 11.00 Poletni Studio D: Križem kražem po Primorski (prip. A. Rupel); Pogovori o glasbi; Napovednik; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica: Odprta knjiga; - Odiseja; 18.00 Mladi izvajalci; 18.40 Vera in naš čas; 19.25 Napovednik; sledi Slov. lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščaj; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00-12.30 Poletni Dopoldan in pol; 10.00 Nagradni glasbeni vrtljak; 11.00 Poletna pesem in pol; 11.30 Glasbena gostja: Vesna Zornik, glavna vokalistka zasedbe Katalena; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualnosti; 13.35 Oddaja o morju in pomorščakih; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditve; 18.51 Naše male živali; 18.30 Kronika; 19.00 Dnevnik; 20.00 Poletni utrip kulture: koncert Buena vista Social Club v Križankah; 20.30 Sotočja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Kantina v živo.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00-8.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.10 Osebnost dneva; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.45 Pesem tedna; 9.00 Proza; 9.35 Dogodki v poletju; 10.33-12.28 La radio fuori; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Parole e musica; 13.33 Fegiz Files; 14.00 Glasbena lestvica; 14.35, 22.30 Reggae in pillole; 15.00 Pesem; 16.00-18.00 E... state freschi; 18.00 In orbita; 19.15 Sigla single; 20.00-0.00 RC sera; 20.00 I classici italiani; 21.00 Glasba; 21.30 Proza; 22.00 Nel paese delle donne; 23.00 Playlist; 0.00-6.00 RS.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Varčevalni nasveti; 7.55 Sporedi; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.
SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 19.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kro-

nika; 8.10 Delo; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditve; 9.15, 17.45 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.10 Teren; 11.00, 11.40 Ime tedna; 11.35 Obvestila; 12.40 Komentar ankete; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki tedna; 16.15 Spored; 16.30 Evrotip; 16.50 Retro; 18.05 Hip hop; 18.30 Poletni knjižni namig; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Top albumov; 21.00 Vzhodno od rocka; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospeva; 11.33 Na štirh strunah; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogled v znanost; 13.30 Ženske v svetu glasbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 17.30 S knjižnega trga; 18.00 Nove glasbene generacije; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avenija, 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: <http://www.primorski.eu/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



AFERA P3 - Sodniki so včeraj zaslišali bivšega podtajnika Nicolo Cosentina

»Predsednika Caldora nisem skušal diskreditirati«

Bivši podtajnik na ministrstvu za gospodarstvo zavrnil vse obtožbe

RIM - »Predsednika Dežele Kampanija Stefana Caldora nisem nikdar skušal diskreditirati in spraviti na slab glas«.

To je povedal bivši podtajnik na ministrstvu za gospodarstvo in finance Nicola Cosentino na zaslišanju s sodniki v okviru t.i. afere P3. Cosentino, ki je sodnikom odgovarjal cele štiri ure, je v bistvu zavrnil vse obtožbe in zanikal, da bi na kateri koli način skušal škoditi Caldoru. Cosentino je na podlagi obtožb na zadnjih deželnih volitvah hotel kandidirati za predsednika Dežele Kampanija in je skupaj z donedavnim deželnim odbornikom Kampanije Ernestom Sico pripravil lažni dosje proti svojemu konkurentu Stefanu Caldoru. Prav zaradi tega je Sica moral v zadnjem obdobju odstopiti iz deželnega odbora Kampanije, ki mu predseduje ravno Caldoro.

Javna tožilca Rodolfo Sabelli in Giancarlo Capaldo nista v zvezi z zaslišanjem Cosentina dala izjav. Capaldo je le pojasnil, da prisluhov niso uporabili, ker jih glede parlamentarcev ne smeje.

Cosentino je skupaj z drugimi predstavniki vlade oziroma Ljudstva svobode vpleten v sodne preiskave o ustanovitvi t.i. tajne lože P3 in o podkupninah pri gradnji vetrnih elektrarn na Sardiniji. Med osumljenimi so še vladni podsekretar za pravosodje Giacomo Caliendo, senator Marcello Dell'Utri in poslanec Denis Verdini, sicer eden izmed treh koordinatorjev Berlusconijeve stranke.

Ljudstvo svobode je kljub vsem težavam branilo Cosentina. Vodja stranke UDC Pierferdinando Casini pa je opozoril vladno: »Ko si na vrhu države ali stranke moraš paziti, s kom se družiš. Jaz bi skratka dva krat premislil, ko bi moral na večerjo s Flavio Carbonijem...«, je dejal Casini.

PALERMO - Obletnica umora sodnika Paola Borsellina

»Dovolj nam je tistih sodnikov, ki se v lastno korist družijo s politiki«

PALERMO - Stotine ljudi je z rdečim rokovnikom v roki v veliki dvorani sodišča v Palermu odgovorila na skrunitev spomenika sodnikoma Giovanniju Falconeju in Paulu Borsellinu, s katero je kriminalna roka skušala skvariti spominsko svečanost ob obletnici bombnega atentata, v katerem je v Ul. D'Amelio pred 18 leti umrl sodnik Borsellino. Atentat je bil sicer 19. julija leta 1992, toda spominske svečanosti, ki jih prireja državno združenje sodnikov ANM, so se začele že včeraj.

»Dovolj nam je tistih sodnikov, ki se družijo s politiki, da bi v zameno dobilo kakšno uslugo,« je poudaril predsednik sekcije ANM iz Palermo Antonio Di Matteo, ki je imel osrednji govor na palermskem sodišču, na katerem se je zbralo izrazito visoko število mladih. Na Borsellina ni nikomur uspelo vplivati, in temeljno je slediti njegovemu zgledu, je naglasil di Matteo. Zato je nujno kljubovati poskusom zmanjšanja avtonomije sodstva, ki skuša sodnike privedi do tega, da se predajo usodi, je še povedal sodnik Di Matteo.



GRČIJA - Evakuirali tri turistične kampe in vas

V bližini Aten dva gozdna požara



Bankrot agencije: turisti ostali na cedilu

LONDON - Britanska turistična agencija Goldtrail je bankrotirala, zaradi česar okoli 16.000 britanskim turistom grozi, da bodo morali prisilno ostati v Grčiji in Turčiji. Kot so sporočile britanske letališke oblasti, so odpovedali vse polete agencije z Otoka, za turiste, ki so že na počitnicah, pa bodo poskušali urediti nadomestni prevoz. Turistično podjetje naj bi imelo skupno 150.000 odjemalcev, ki pa naj bi lahko prek turističnega zavarovanja zahtevali vračilo denarja. (STA)

ATENE - V Grčiji sta v bližini glavnega mesta Atene včeraj izbruhnili dva gozdna požara, ki ju je dodatno razpihoval še veter s hitrostjo 65 kilometrov na uro. Zaradi ognjenih zubljev so morali med drugim evakuirati tri turistične kampe in več hiš. Nevarnejši od obeh požarov je izbruhnil okoli poldneva na goratem območju v bližini obalnega mesta Kalamos, okoli 45 kilometrov severno od Aten. Požar se je pomikal ves dan proti mestu Maraton in tamkajšnjemu jezeru. Zaradi požara so skorajda v celoti evakuirali vas Varnavas, južno od Kalamosa. Drugi požar je izbruhnil v bližini mesta Lavria, približno 30 kilometrov jugovzhodno od Aten.

Z ognjenimi zublji se je borilo več kot 60 gasilcev, 12 letal in štirje helikopterji. To sta bila prva večja gozdna požara letos poleti v bližini grške prestolnice. (STA)

GOSPODARSTVO - Po študiji ECB

Evro je stabilen

Njegova mednarodna vloga je trdno zasidrana

FRANKFURT - Ta teden objavlja najnovejša študija Evropske centralne banke (ECB) o mednarodni vlogi evra kaže, da je mednarodna vloga evra lani kljub svetovni gospodarski krizi in nadaljevanju finančne negotovosti ostala bolj ali manj stabilna. Evro je tako lani ostal trdno zasidran kot druga najpomembnejša svetovna valuta. Študija obravnava leto 2009, ko tečaja evra še niso prizadele dolžniške težave Grčije in javnofinančna kriza v nekaterih drugih ranljivih državah članicah evrskega območja. Te so povzročile padec zaupanja v skupino držav območja evra in oslabile skupno evropsko valuto.

To je terjalo izredne ukrepe držav z evrom, ECB in Mednarodnega denarnega sklada, tečaj evra pa se je šele v zadnjih tednih znova začel bolj občutno pobirati. O posledicah teh dogodkov na vlogo evra bo jasno sliko dala šele študija za letošnje leto.

Na mednarodnih trgih dolžniških instrumentov se je lani delež tovrstnih instrumentov, denominiranih v evrih v zadnjem četrtletju 2009 v primerjavi z enakim obdobjem 2008 po najnovejših popravljenih podatkih znižala za 1,3 odstotne točke na 31,4 odstotka, medtem ko je delež dolarja narasel za dve odstotni točki na 45,8 odstotka. V mednarodnih posojilnih dejavnostih se je delež evra v mednarodnih posojilih znižal za 1,7 odstotne točke na 20,3 odstotka, v mednarodnih vlogah pa po drugi strani le za 0,3 odstotne točke na 22 odstotkov, kar pomeni, da se skupni obseg varčevanja v evrih ni občutno zmanjšal. Bolj ali manj stabilna je pri okoli 55 odstotkih oz. nekaj pod 60 odstotki ostala tudi vloga dolarja.

Na mednarodnih valutnih trgih je delež trgovanja z evri kljub pretresom ostal večinoma nespremenjen. Podatki o poravnava poslova v tujih valutah v okviru sistema bruto poravnava Conti-

nuous Linked Settlements kažejo, da se je povprečni delež evra v dnevni poslih sicer zvišal z 42,6 odstotka na 42,8 odstotka. Delež ameriškega dolarja in japonskega jena je v tem času ostal pri okoli 90 oz. 20 odstotkih (vsota deležev znesse 200 odstotkov, ker sta obe valuti v poslu obračunani posamezno).

Delež evra kot valute obračuna ali poravnave v mednarodni trgovini po ugotovitvah ECB v večini članic območje evra še vedno večinoma narašča, deleži pa so leta 2009 za izvoz segali od 11,8 odstotka na Cipru do 80 odstotkov v Sloveniji in skoraj 100 odstotkov na Slovaškem. Podobna slika, le z nekoliko nižjimi deleži, je tudi za uvoz.

Med članicami EU izven območja evra in med državami kandidatami za vstop v unijo pa ostaja delež evra pri obračunu in poravnavi trgovinskih poslov najvišji v državah, ki so najbolj gospodarsko in institucionalno vezane na območje evra. Delež evra v deviznih rezervah držav izven območja evra se je v zadnjem trimesečju 2009 v primerjavi z zadnjim trimesečjem 2008 upoštevač takratni devizni tečaj znižal za 0,3 odstotne točke na 27 odstotkov. Delež dolarja se je v tem času zmanjšal za odstotno točko na 63 odstotkov.

Študija tudi potrjuje, da je uporaba evra kot rezervne valute še vedno najvišja v članicah EU izven območja evra ter v državah v vzhodni in jugovzhodni evropski sosesčini. V nekaterih državah se uporablja za velika plačila v tujino, v nekaterih pa služi tudi kot rezervna valuta, s katero se državljani zaščitijo pred nihanjem domače valute in inflacijo. ECB sicer uradno ne spodbuja mednarodne uporabe evra, vendar pa ocenjuje, da je njegova stabilna mednarodna vloga v njegovih mladih letih znak zaupanja v evropsko gospodarsko in monetarno unijo. (STA)

V Afganistanu umrlo več zavezniških vojakov

KABUL - V eksplozijah ob cesti podstavljenih bomb, ki sta včeraj odjeknili v Afganistanu, so umrli dva britanski in dva ameriška vojaka, ki so v Afganistanu delovali v okviru misije zveze Nato. Zavezniški vojaki medtem nadaljujejo misijo proti talibanskim upornikom, pri čemer naj bi jih v zadnjih tednih ubili več deset. Obe eksploziji sta odjeknili v provinci Helmand na jugu države, pri čemer je bila v enem primeru tarča napada vojaška patrulja Natovih vojakov, v drugem pa naj bi napadalci ubili vojaka, ki sta nadzorovala gradnjo neke ceste na omenjenem območju. Umrl pa je še en britanski vojak. Za slednjega je bila usodna prometna nesreča v bližini glavne britanske vojaške baze v Afganistanu. Po navedbah britanskih medijev se je število vojakov, ki so umrli v Afganistanu od začetka ofenzive leta 2001, s tem povečalo na 322.

Sicer je bil v Afganistanu junij najbolj krvav mesec v zadnjih devetih mesecih s 103 žrtvami v vrstah zavezniških sil.

Zveza Nato medtem nadaljuje svojo operacijo, uperjeno proti talibanskim upornikom. Iz sedeža Nata so tako sporočili, da so v zadnjih tednih izvedli več načrtovanih napadov na talibanske upornike, pri čemer je bilo več deset ubitih, več kot sto pa so jih Natovi vojaki pridržali. (STA)

Abasovi pogoji za mirovne pogovore z Izraelom

RAMALA - Palestinski predsednik Mahmud Abas je včeraj izjavil, da je pripravljen na neposredne mirovne pogovore z Izraelom le, če bo Izrael priznal meje iz leta 1967 kot osnovo za meje bodoče palestinske države. Palestinski predsednik je v pogovoru za nek jordanski časnik še dejal, da mora Izrael tudi dovoliti namestitev mednarodnih sil v palestinski državi. Po oceni opazovalcev bi to lahko pomenilo, da je Abas omilil svoje zahteve za začetek neposrednih pogovorov z Izraelom, saj ni omenil zaustavitve gradnje izraelskih naselij. Slednje je Abas doslej omenjal kot ključni pogoj za začetek pogovorov. Abas se je včeraj v Ramali sicer srečal z odposlancem ameriškega predsednika Baracka Obame, Georgeom Mittchelom. Ta se je v petek še sestal z izraelskim premierom Benjaminom Netanjahujem, ki je že izrazil pripravljenost na neposredne pogovore z Abasom. (STA)

Desničarski skrajneži nasprotujejo paradi ponosa

VARŠAVA - Desničarski skrajneži na Poljskem so v poljski prestolnici včeraj priredili protestni shod, s katerim so izrazili nestrinjanje z vseevropsko parado ponosa, ki jr bila včeraj popoldne v Varšavi. Shod skozi mesto so pospremili z vzkliki »Bog, čast in domovina« ter »naš predlog je velika Poljska«. Demonstracije je spremljalo večje število policistov. Med shodom so desničarski skrajneži delili tudi posebne letake, na katerih so opozarjali pred »izrodki iz vse Evrope« in na »ideološko agresijo na poljsko družbo«. Na letaku je bilo med drugim tudi zapisano, da družina lahko obstane le na »zdravih temeljih zveze med moškimi in ženskami«.

Vseevropska parada ponosa se je začela v popoldanskem času, pri čemer je bila Poljska prva izmed držav nekdanjega vzhodnega bloka, ki je gostila to vseevropsko srečanje gejev in lezbijk. Na t.i. Europrideu se je zbralo nekaj sto gejev in lezbijk, ki so mahali z značilnimi mavričnimi zastavicami in transparenti, na katerih so zahtevali enakopravnost v družbi.

Nacionalistične skupine, ki so se ob tem zbrale v Varšavi, so parado poskušili preprečiti z zaporo ceste, v gejevske aktiviste pa so nato začeli metati tudi jajca. Zaradi nevarne zaostritve razmer je takoj posredovala policija. Možje postavbe so protitdesničarskim skrajnežem uporabili tudi nekatera prisilna sredstva. (STA)



TOMIZZEV DUH

Prokletije

MILAN RAKOVAC



Kapa dolje kolegi i prijatelju Alešu Debeljaku, za sjajan »Portret Igorja Štiksa« u Delu koncem lipnja. Napose stoga što uzvisuje tog mladog hrvatskog pisca (Sarajevo 1977., pa Zagreb, Paris, Chikago...) na zasluženu visinu, i tako nas Debeljak, cijelu populaciju ex-Yu-writers, dosljedno povezuje u neizbježnu kulturalnu interakciju. Ona, ta interakcija između pisaca na četiri-jezika-koji-su- jedan-jezik, a naziva se na četiri načina! - odvijala se čak i u doba rata, a sada ona sustavno i domišljeno uključuje zajedničke literarne revije, (kao što su izvrsno upućene u ex-Yu »Sarajevske sveske«) izdavačke projekte, književne susrete (Vilenica, Forum Tomizza), nagrade i razmjenu knjiga: to je ta Debeljakova »jugoslavanska Atlantida«. Ali, ona nije, očito, potonula, nestala, nego ostala i opstala i funkcionira dosta dobro, prkoseći tako i vlastitim državama i njihovim novim mitomanijama:

Piše Debeljak: »Bilo je točno pred desetimi leti, Andrew Wachtel, vodilni američki slavist, s katerim sva prijateljela se iz devetdesetih let, ko je živjel u Ljubljani in raziskoval gradivo za knjigo Ustvarjanje naroda, razbijanje naroda: književnost in kulturna politika v Jugoslaviji (Aleph, 2003), je takrat na Hrvaškem začel terensko delo. Pomagal sem mu, ko se je pripravljaj na raziskavo o vzhodnoevropskih pisateljih, zlasti o postopkih, ki jih uporabljajo za to, da bi ohranili simbolični kapital, zbran v starem režimu. Rezultat te primerjalne študije, edine svoje vrste, je objavil v izvrstni knjigi Remaining Relevant After Communism: The Role of The Writer in Eastern Europe (2006).«

»Jutlantida«, »Ju-Atlantida«, sarkastična literarna doskočica kruži između Karavanki i Prokletija sažimajući zemlju koja je potonula i ostao je samo mit i - literatura. Pa kada već tražimo kolektivne eufemizme za sve nas bivše državljane bivše države; od Zapadnog Balkana do Jugoistočne Europe, od »regiona« do »ovih prostora«; predlažem da se služimo navedenim nazivom planinskog lanca: PROKLETIJE ! Taj naziv najbolje sažima južnoslavensku historijsku suicidalnost!

Najliplje mi je na ten svitu kada najden pametne mlade ljude, kako ča su Srećko Horvat, Marko Pogačar, Igor Štiksi; i da povidan cilu istinu, veselo kako i malo dite letin kad me zuovu da buden š njima, ma ča lipljeja na ten svitu, nego kada stara generacija more još to ča reći uvoj mladetini... Znan da meritan biti š njima skupa, i

da san to zaslužija pišući pasanih dvaset lit vajk svejieno; »pobratimstvo lica u svemiru« (by Tin Ujević).

Igor Štiksi zacijelo je snažno novo ime hrvatske, južnoslavenske, svjetske literature, folozofije i kulture uopće, govori Debeljak: »Šitksov življenjepis se povsem očitno spogleduje z mitološko pripovedjo: otroštvo v Sarajevu kot zlata doba, ki se konča s katastrofo (obleganje mesta), tej pa sledi izgnanstvo. Koščke te osebne zgodbe lahko nazorno vidimo v romanu Elijeva stolica (Elijev stol), dobitnik nagrada Ksaver Šandor Gjalski i Kiklop)... K malu je izšel v nemščini, španščini, madžarščini, nizozemščini, italijanščini, češčini, finščini, poljščini in makedonščini... pa tudi v slovenščini... to je zgodba o sili usode in ljubezni, strasti in smrti, naključju in svobodi. To je, skratka, nenadomestljivi roman o minulemu stoletju...«

Ciaro che 'desso tutti voi de la comprare 'sto libro, sia in sloven, sia in 'talian, e xe per quel che scrivo 'ste righe, per darghe una man al colega, che ne spiega tutte le nostre disgrassie della Yu-Atlantida.

Vsa hudobija bestijalna ki jo vsak človek nosi v sebi, naenkrat je izbruhnila iz nas, med nas, v nas; požreš trup in ga izbruhša v se i v druge, »usoda« preklela - Prokletije, to smo mi vsi.

Pasivan svako malo po gudurama Balkana, Prokletija, i u meni su for-ever-and-ever fiksirane slike katastrofe; razvaline Vukovara, niz Hirošima - gradica bosanskih u ruševinama,

I finalna fiksacija: napuštena ovca među stećcima Radimlje, a u razorenjoj zgradi grafiči španjolskih Unproforaca - »el tonto vive de trabajo, el hombre vive del tonto«.

Y nos otros todos tontos!

I zato Aleš, ancor auna volta, bravo ča držiš za Atlantidu; virtualnu nezemlju stvarne kulture, čiji sentiment nas održava u životu, Gens una sumus: taj slogan šahista danas već možemo aplicirati i na Prokletije. O Prokletijama kanim govoriti kada pasa lito, na još jenen mojen putu kalvarijsken po Bosni, i po Hercegovini, i po Crnoj Gori, i po Albaniji.

Hudu kletvu i prokletstvo Prokletija, te zlotvorne čine raščiniti moramo i možemo, napose pisci. Riječ slobodna autorska mora cirkulirati, to je jedini put do pročišćenja. Moramo tražiti oprost za počinjeno i nepočinjeno. I ne tražiti ništa za uzvrat.

To sam učinio u Sarajevu 1997. i u Brescii 2010., to ču činiti uvijek.

VIDEMSKI GRAD - Pel je priljubljene očetove pesmi

Cristiano De Andre'

navdušil poslušalce

Za vse, ki iz starostnih razlogov niso imeli priložnosti poslušati v živo Fabrizio De Andrea, a tudi za vse tiste, ki so vsaj enkrat prisostvovali takemu dogodku. Sredin koncert Cristiana De Andrea na gradu v Vidmu je bil namenjen obema kategorijama poslušalcev. Cristiano je s svojim glasom, sila podobnem očetovemu, povsem prepričal množico, ki je obiskala koncert v sklopu letošnjega Folkesta.

Cristiano je koncert začel z dvema uspešnicama v genovskem narečju, ki je bil očetu pri srcu. Sledil je kratek monolog sina morda največjega italijanskega kantavtorja 20. stoletja. Popularni Faber nas je prezgodaj zapustil, a kljub temu pustil bogato dediščino, ki je postala neizbrisljiv spomin na genovskega glasbenika. Cristiano, ali »C«, kot ga je imenoval oče (»najbrž mi je na del ime Cristiano, ko je imel zelo kratkotrajno mistično obdobje, saj v resnici ni nikoli uporabljal celotnega imena, zanj sem vedno bil le C«), se je po dolgih letih odločil, da bo začel turnejo, na kateri bo prepeval očetove pesmi. Prej tega ni zmoget, saj je bil spomin na očeta preveč svež in očetovih pesmi ni nikoli uspel zapeti do konca, saj ga je vsakič prevzela ganjenost. In ganjenost še občutimo vsakič, ko Cristiano pripoveduje razne anekdote, ki ga vežejo na očeta. Pesmi Verranno a chiederti il nostro amore Cristiano na primer ni zapel, a se jasno spominja, kako jo je oče ob petih jutraj poklonil in zapel ženi, prizor pa je Cristiano opazoval, ne da bi ga starša videla.

Turneja poimenovana De Andre' canta De Andre' je od samega začetka nadvse uspešna, tako da so njen zaključek premestili na december. Tudi po videmskem koncertu je bilo povsem razumljivo, zakaj tak uspeh. Cristiano se je odločil za dokaj inovativne aranžmaje očetovih pesmi, poskušal je biti inovativen, a je hkrati zelo podoben očetu, tako s fizičnega vidika, s tipičnimi gibi in kretnjami, kot pri izvajanju.

Zelo občuteno je bilo izvajanje pesmi Cose che dimentico, edine pesmi, ki sta jo Fabrizio in Cristiano skupaj napisala (glasba je sinova, besedilo očetovo). Pripoveduje o Fabriziovem prijatelju Ferdinandu, ki je pri samih tridesetih letih umrl v bolnici zaradi aidsa. Takrat so vzroke in nalezljivost te bolezni še raziskovali, tako da so bili oboleli za aidsom zaprti v posebnih sobah in so se s sorodniki lahko pogovarjali le preko interfona.



Nella mia ora di libertà je pesem, ki opisuje tegobe in težave zapornikov, po vrhunskem dvojčku Andrea in Creuza de ma smo se počasi bližali koncu skoraj pol tretjo uro trajajočega koncerta. A Cristiano ni hotel zapustiti odra, saj ga je občinstvo stalno vabilo, naj koncert nadaljuje. La canzone di Marinella in Quello che non ho sta še dodatno segreli navdušene poslušalce, Fiume Sand Creek in najbolj pričako-

vana Bocca di Rosa naj bi zaključili koncert, a Cristiano je poklonil še pesem Canzone dell'amore perduto«

Mnogi so sicer želeli prisluhniti še nekaterim uspešnicam (Geordie, La ballata dell'amore cieco, La guerra di Piero in Carlo Martello ritorna dalla battaglia di Poitiers), a vrhunskih De Andrejevih skladb je res preveč, da bi jih lahko vse poslušali na enem koncertu. I.F.

PADOVA - Skupini Gogol Bordello in SKA-P

Izreden glasbeni večer na Sherwood festivalu

Organizatorji že sedmega Sherwood festivala so letos v Padovo povabili tudi skupini Gogol Bordello in Ska-P, niso pa pričakovali razprodanega večera. V parkirišču stadiona Euganeo se je prejšnjo sredo namreč zbralo nad deset tisoč ljudi, ki so v poznih popoldanskih urah vneto pričakovali nastop bendov. Malo po osmi uri je na oder stopila gypsy-punk zasedba Gogol Bordello, ki je v Padovi nastopila v sklopu širše evropske turnee, s katero želijo pevec Eugene Hütz in ostali predstaviti novo ploščo Trans – Continential Hustle.

Skupina je »prepoteno« množico spravila na noge z značilnimi poskočnimi uspešnicami; med njimi so izstopali komadi Pala Tute, We Comin' Rougher (Immigraniada), My Companjera, ki so prisotni na zadnjem albumu, in seveda stare uspešnice, kot so Immigrant Punk, Not a Crime, Super Taranta in veliko drugih. Okrog pol desetih se je skupina poslovila od številne publike, ki si je lahko tako privoščila krajšo pavzo.

Kmalu nato je prišla na vrsto glavna atrakcija večera, španska zasedba Ska-P. Band, doma iz Madrida, je tudi tokrat poskrbel za pravi glasbeno – gledališki show. Med komadom Crimen Sollicitationis, v katerem bend obravnava problem pedofilije v Cerкви, se je na primer pevec Pipi provokativno preoblekel v papeža ...



Ska-P so svoj nastop nadaljevali s starejšimi uspešnicami A la Mierda, Mis Colegas, McDollar (poziv k bojkotu restavracij McDonald), Canabis, ali Intifada, s katero je zasedba opozorila na pravice palestinskega naroda, za katere se poteguje že vrsto let.

Pipi, Pulpul in ostali člani skupine so poskrbeli tudi za trenutek zbranosti, v katerem so se spomnili na Carla Giulianija in mu posvetili komad Solamente por Pensar. Ob bučnem ploskanju publike je bend za trenutek zapustil oder, a se kmalu nato vrnil in zaigral še uspešnico Mala Vida (običajno jo poje francoski pevec Manu Chao), komad El Vals del Obrero, ki je posvečen pravicam delavskega sloja, in ponovno zapel tudi pesem Intifada, s katero je tako zaključil dve uri dolg koncert.

R.D.

KOMORNA GLASBA - V Fari se začenja seminar Alpe-Adria 2010

Žarko Hrvatič: »Mladi ne znajo več poslušati klasične glasbe ...«

V Fari se jutri začenja mednarodni seminar komorne glasbe Alpe-Adria 2010, ki ga v vasi ob Soči prirejaže že dvajsetič. Pobudnik in umetniški vodja seminarja, namenjenega mladim glasbenikom z območja Alpe-Jadran, je Tržačan Žarko-Fulvio Hrvatič, violinist in pedagog.

»Letošnja dvajseta izvedba bo žal nekoliko okrnjena, saj so tudi našemu seminarju krčili sredstva. Udeležili se ga bodo gojenci violine, viole, violončela, klarineta in roga, prvič pa ne bomo imeli klavirja: preprosto zato, ker nimamo dovolj sredstev, da bi ga najeli in prevažali na posamezne koncerte,« pravi Hrvatič, ki zato ocenjuje, da bo letošnji seminar nekoliko manj prazničen. Zaradi istih razlogov bo na primer odpadel zaključni slavnostni koncert v samostanu v Piranu, tudi udeležencev pa bo precej manj: petindvajset namesto običajnih štirideset.

»Pravi čudež je, da nam je seminar sploh uspelo prirediti, za kar nosita največ zaslug predsednik tamkajšnjega glasbenega in kulturnega društva Bruno Spessot ter uprava občine Fara. Ta obči-



Umetniški vodja Žarko Hrvatič

KROMA

na je res nekaj posebnega, v njej imajo zelo mittelevropski odnos do kulture. Čeprav gre za majhno občino, sta na njenem območju privatna glasbena šola, kmečki muzej in observatorij.«

Mladi glasbeniki iz Avstrije, Italije, Slovenije in drugih držav bodo v Fari preživeli dva teden. Sledili bodo tako indivi-

dualnim instrukcijam kot igrali v kvartetih. Posamezne instrumente bodo ob Hrvatiču poučevali Helfried Fister, Pietro Serafini, Lino Urdan in Palma Szilagyi.

Sestavni del mednarodnega seminarja so tudi koncerti, katerim so posvečeni zadnji dnevi: 28. julija bodo udeleženci nastopili v koroških Borovljah, dan kasneje v baziliki sv. Evfemije v Gradežu, 30. julija v Casseglanu pri Špetru ob Soči (vila Sbruglio-Prandi), 31. julija pa na posestvu Villanova v Fari. Vinarski podjetji Villanova in Jermann sta namreč osrednja pokrovitelja letošnjega seminarja.

»Politika žal zanemarija pobude kot je naša, njeno zanimanje za klasično glasbo upada. Za generacijo pred mojo je bilo igranje glasbila prestižno, danes mladi sploh ne znajo poslušati klasične glasbe, saj nimajo ustrezne priprave. Mislim, da to ni dobro, vzgoja mladih je zato pomanjkljiva. Nekateri sploh ne vejo, kaj je violina, drugi niso nikoli videli orkestra: če gledaš samo televizijo, ga pač ne moreš videti ...« (pd)



ČEDAD - Včeraj se je pričel 19. Mittelfest

»Geniji Evrope Demonii« bodo devet dni vladali Čedadu

Festival gledališča, glasbe, plesa, poezije, vizualnih umetnosti in lutk se bo zaključil prihodnjo nedeljo

ČEDAD - Včeraj popoldne se je v Čedadu dvignil zastor nad devetnajstim Mittelfestom. Festival gledališča, glasbe, plesa, poezije, vizualnih umetnosti in lutk srednje-evropskih držav, ki letos poteka pod geslom Genij Evrope Demonii, bo trajal devet dni in se bo torej sklenil v nedeljo, 25. julija.

Na otvoritveni slovesnosti, ki je potekala v cerkvi sv. Frančiška, je zbrane uvodoma pozdravil predsednik Mittelfesta, Antonio Devetag, ki je postavil, kako festival pripomore k ovrednotenju in razpoznavnosti Čedada; po njegovem mnenju bi ga veljalo, v navezi z Oglejem, predstaviti in promovirati na mednarodni ravni. Devetag je v svojem nagovoru tudi menil, da je Mittelfest vselej predstavljal »okno« za vpogled v dogajanje srednje- in vzhodno-evropskih dežel. Letošnjo izvedbo je označil kot tisto, »ki se vrača k izgovorjeni besedi, torej k refleksiji, a tudi k zabavi.«

Čedajski župan Stefano Balloch (prisoten je bil tudi prejšnji župan Attilio Vuga) je dejal, da si Mittelfest prizadeva za podiranje zidov nezaupanja in sumničavosti, ki obstajajo med vzhodno, srednjo in zahodno Evropo ter se hkrati zahvalil vsem osemnajstim državam in njihovim skupinam ter umetnikom, ki so v pretekli dobi »gradile« festival.

Deželni odbornik za kulturo Roberto Molinaro se je v svojem izvajanju zaustavil pri trudu, ki ga je terjalo organiziranje letošnje izvedbe ter podčrtal spremembo do katere je prišlo: »Festival naj se ukorenini na Čedajskem, a naj postane hkrati pomemben tudi za



Uradnemu odprtju, ki ga je uvedel nagovor predsednika Antonia Devetaga, je sledil glasbeni in literarni spored



druga središča. Molinaro je nato poudaril, da Mittelfesta ne gre tolmačiti kot festival Furlanije, »pač pa Furlanije-Juljske krajine v stiku z Vzhodno in Srednjo Evropo«. V končnici svojega izvajanja je deželni odbornik spomnil, da letošnja festivalska izvedba dejansko vrednoti avtorje iz naše dežele.

Pozdravnim nagovorom je sledilo odprtje festivala v znamenju glasbe. Skupina Dramas Ensemble je nudila občinstvu v poslušanje »pokušino tega, kar si bo mogoče ogledati« na letošnji izvedbi, ki jo označuje zgodovinska, umetniška in glasbena tradicija naše dežele. Glasbeniki so izvajali srednjeveško sakralno glasbo, kot izhaja iz nekaterih

rokopisov iz 14. in 15. stoletja, ki so bili namenjeni liturgični glasbi in jih hranili čedajski Narodni arheološki muzej. Glauco Venier je z izvajanjem jazz glasbe dal koncertu moderni pridih. Prisotni so prisluhnili tudi odrskemu branju razmišljanj ruskega pisatelja Dostojevskega z naslovom Otroci.

Festivalsko dogajanje se bo danes v Čedadu začelo ob 11.45, ko bodo v mestni stolnici v sklopu spremnih dogodkov spet prišla na vrsto branja odlomkov, v katerih Dostojevski (njemu je posvečen gledališki del festivala) govori o slovanski ljudski duhovnosti.

Ob 17.30 bodo na Trgu Pavla Dia-kona, v sklopu 17. izvedbe festivala Mo-

rionete in lutke v Nediških dolinah, stopile v ospredje lutke s predstavo Pulcinella e l'organetto (Pulcinela in male orgle) Luce Ronge. Ob 18. (prvi del) in ob 20. uri (drugi del s filmom) bosta Mario Brunello (violončelo) in Alessandro Baricco (pripovedovalec) v cerkvi sv. Frančiška predstavila občinstvu glasbeno in splošno ozadje nastanka 9. Beethovneve simfonije. Tega skladatelja, katerega je nemirni goriški filozof Carlo Michaelstadter oboževal, bo obravnavala tudi plesna predstava (ob 22.15 na dvorišču samostana sv. Frančiška) z naslovom Come mi manca Beethoven (Kako pogrešam Beethovna), ki jo bo spremljal glasbenik G. Venier.

Ponedeljkov festivalski spored se bo pa pričel v Gorici (teater Verdi) z gledališkim delom inovativne italijanske skupine Imago Muta z naslovom (a plus b) na tretjo (projekt in režija Claudia Sorace), ki tvori trilogijo in se loteva tematike spomina.

Jutrišnji večer se bo sklenil na trgu pred čedajsko stolnico s festivalsko glasbeno koprodukcijo (pričetek ob 22.15) Genius voci, pri kateri bo angleški oktet The Swingle Singers, skupaj z orkestrom in zborom tržaškega gledališča Verdi, izvajal Rapsodijo št. 53 in Schicksalslied J. Brahmsa in Sinfonijo L. Beria.

Mch

GORICA - V gledališču Verdi

Na predvečer odprtja festivala Karamazovi



Predstava traja skoraj pet ur

F. BUMBACA

»Kaj potrebuje človek, da bi bil srečen? Je lahko človek sploh srečen? Ali želi biti srečen?« S trojnim vprašanjem, ki ga režiserka Marinella Anacleerio postavlja skupaj z Dostojevskim se je v petek pričela 19. izvedba Mittelfesta. Peturna gledališka predstava ansambla Compagnia del Sole »Karamazovi« je bila na sporedu v gledališču Verdi v Gorici na predvečer otvoritve festivala, ki ima kot vezno nit gledališke sekcije demone človeške duše. Takih demonov je veliko predvsem v družbi, ki doživlja krizo vrednot, kot je tista, ki jo opisuje Dostojevski, a tudi kot je današnja. Umor očeta, sporni odnos z vero, družino, družbo in njenimi etičnimi pravili so problematike, ki jih doživljamo kot aktualne, vzporedni nivo branja v tej luči pa ni bil med glavnimi nameni te predstave, ki se je poglobila predvsem v literarno razsežnost, v temo življenjske odgovornosti. V sebičnem svetu ni prostora za ljubezen

in srečo; tu se posmeznik po svoji zavesti sooča s svojimi notranjimi demoni, ki narekujejo očetu Fjodru nepotešeno poželenje, racionalnemu Ivanu nemirno iskanje svobode, pokvarjenemu in nestalnemu Dmitriju morilske misli, nezakonskemu sinu Smerdjakovu umor očeta. Liki romana odražajo dejstvo, da na tem svetu ni popolnoma dobrih in popolnoma pokvarjenih oseb, saj so vsi razpeti med javnim in zasebnim, moralo in hrepenenjem po nedosegljivem. Brat redovnik Aleksej je edini, ki lahko gleda na stvari z distanco svojega čistega srca, zato postane zaupnik vseh, v predstavi pa tudi pripovedovalec, ki v določenih trenutkih izstopi iz dogajanja in se postavi na sredinski položaj deske med odrom in parterjem. Med glavnimi vlogami je bilo več dobrih kreacij in prav gotovo je predstava terjala veliko truda, kar pa se v končni fazi ni dovolj obrestovalo, kljub temu, da delo odseva ljubezen do

snovi s strani režiserke, ki je v svoji dosednji karieri na poseben način poglobila poznanje ruske kulture. Nadpovprečna dolžina ni vezana samo na kompleksnost romana, temveč na koncept adaptacije in režije, ki posreduje zgodbo v obliki obnove in preprosto uprizarja dogodke, namesto da bi jih interpretirala in sintetizirala s simboličnimi sugestijami. Med najbolj posrečenimi zamislami je bila uporaba velike zaves, ki sredi odra pokriva, odkriva in ustvarja ambience ter omogoča hitro menjavo scene. Epopeja duha, telesa in srca, h kateri so pristopili najbolj motivirani gledalci, je samo prva etapa letošnjega projekta Dostojevski, ki se bo nadaljeval v prihodnjih dneh z vrsto dogodkov, med katerimi sta predstava Slovenskega mladinskega gledališča iz Ljubljane Zločin in kazni v režiji Diega de Bree (22. julija v Čedadu) in Idiotas v režiji Eimuntasa Nekrošiusa (24. julija v Vidmu). (ROP)

TRST - Predstavitev v muzeju Revoltella

Manj znani De Gauss v monografiji Daine Glavočič

V petek so v tržaškem muzeju Revoltella predstavili monografijo posvečeno poliedričnemu umetniku De Gaussu izpod peresa umetnostne zgodovinarke, univerzitetne profesorice in višje kustosije Muzeja moderne in sodobne umetnosti z Reke Daine Glavočič, sad dologoletnega raziskovanja in poglobljenega poznavanja kontekstualnosti. Muzej načrtno posveča retrospektivne razstave mojstrom, ki so na Reki delovali med obema vojnoma, med temi je tudi De Gauss, kateremu so z dragoceno pomočjo sorodnikov postavili obsežnejšo retrospektivo leta 1999. Od tod tudi zamisel Daine Glavočič, da bi zbrano in širši javnosti nepoznano gradivo objavila.

Ladislao De Gauss po rodu iz Budimpešte je živel in ustvarjal razpet med Reko in Trstu (po letu 1943), aktiven je bil predvsem na področju slikarstva in ilustracije ter se obenem posvečal tudi poučevanju. Izoblikoval se je na Akademiji za likovno umetnost v Budimpešti in v Firencah ter doživel različne kulturne vplive. Sodi med doslej manj poznane ustvarjalce.

Umetnostni zgodovinar in akademik iz Zagreba profesor Tonko Maroevič, obenem avtor uvodnega teksta v monografiji, je spregovoril o kompleksnosti dogotranje raziskave avtorice, saj gre za pogled iz različnih zornik kotov, ki se prepletajo s srednjeevropskimi kulturnimi tokovi. De Gauss je bil spreten portretist in krajinar, pozoren na vrednote okolja; njegovo postkubistične težnje so blizu likovnemu nagovoru Tamare de Lempicka.

Umetnostna zgodovinarica in kuratorka razstavnih projektov ter docentka na beneški Akademiji za likovno umetnost Laura Safred je spregovorila o De Gaussovem liku z vidika tržaške stvarnosti. Številni se ga spominjajo predvsem v navezi s kiparjem Alfonsom Cancianijem, katerega hčerko Nerino je po-

ročil. Ohranjenih novic ni veliko, umetnik se je malo likovno udeleževal in to predvsem na področju uporabne in dekorativne umetnosti, področje kjer je bil posebno uspešen in je postavilo ob rob dogajanja njegovo slikarsko dejavnost. Njegovo prisotnost srečujemo na pomembnih srečanjih, kot je Milanski trienal in v Monzi, na beneškem Bienalu, kjer so razstavljali tudi drugi krajevni mojstri, kot je Lojze Spacal. V razburkanih vojnovnih letih je bilo tudi na likovnem področju občutiti potrebo po sedimentaciji. De Gaussova usoda je bila takrat sorodna drugim umetnikom, kot sta Giannino Marchig ali Carlo Sbisà, ki so se zaradi vpadanja za zanimanja za slikarstvo usmerili na področje uporabne in dekorativne umetnosti. De Gauss se je sredotočil predvsem na Cezannovo dediščino v prostorski nastavitvi motiva, kar kaže sorodnosti z Venom Pilonom, saj sta oba podobno gojila tudi fotografsko umetnost. V ospredju je bilo tako bolj področje grafičnega oblikovanja: ustvarjanje vzorcev za tekstil ali nakrtačenje plakatov. Laura Safred je dalje primerjalno obravnavala bolj avantgardistično usmerjeno stvarnost na Reki v primerjavi s tržaško, vselej usmerjeno v preteklost, kljub zelo izvirnim namigom.

Avtorica monografije Daina Glavočič je med drugim povedala, da so nekaj De Gaussovih del zasledili v Budimpešti, dragocena je bila obenem razpoložljivost sorodnikov in zbirateljev ter dodala, da hrani tudi muzej Revoltella nekaj mojstrovih del. Monografija je izšla pri DPU-Združenju umetnostnih zgodovinarjev z Reke, Istre in primorske Hrvaške na Reki v hrvaščini in odličnem italijanskem prevodu Rosalbe Moles, na 223 straneh, bogata je na barvnih reprodukcijah ter fotografski dokumentaciji, zakar zadobi tudi družbeno zgodovinski značaj.

Jasna Merku



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULISKA KRAJINA

GORICA

Občinsko gledališče G. Verdi
■ *Mittelfest 2010*

Projekt Dostojevski

Danes, 18. julija, ob 11.45 / Dostojevski: »In Cammino«.

V četrtek, 22. julija, ob 20.00 / Dostojevski: »Zločin in kazen«. Režija: Diego de Brea. Nastopa: Slovensko Mladinsko Gledališče, Ljubljana.

V petek, 23. julija, ob 18.30 / »Nabokov vs Dostojevski«.

Trilogija Spomina

Jutri, 19. julija, ob 20.30 / »(a+b)3«. Režija: Claudia Sorace.

V sredo, 21. julija, ob 20.30 / »Lev«. Režija: Claudia Sorace.

V petek, 23. julija ob 20.30 / »Madeleine«. Režija: Claudia Sorace.

Pripovedovalci

Cerkev Sv. Frančiška

V torek, 20. julija, ob 20.00 / Will Eno: »Thom Pain«. Nastopa: Elio Germano.

Cerkev Sv. Marije Bičarjev

V nedeljo, 25. julija, ob 18.00 / Gabriele di Luca: »Gioco di mano«. Nastopata: Gabriele di Luca in gledališka skupina "Compagnia Carrozzeria Orfeo".

ČEDAD

Skrozi Čedajske ulice

Danes, 18. julija, ob 17.30 / »Pulčinea in male orgle«. Nastopajo: Lutke Luce Ronge.

V soboto, 24. julija, ob 11.00 / »Harlekin in torta usode«. Nastopajo: Lutke beneške tradicije.

V ponedeljek, 19. do nedelje, 25. julija / »En svet v drugem«. Vzdolž reke in med drevesi sprehodi CTA Gorizia.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V soboto, 24. julija, ob 19.00 / Dostojevski: »Idiotas«. Režija: Eimunitas Nekrošiuš. Nastopa: Meno Fortas Theatre, Vilnius, Latvija.

SLOVENIJA

ŠTANJEL

Grajsko dvorišče

Danes, 18. julija, ob 21.00 / Alan Ayckbourn: »Razglašeni zbor«. Režija: Radoš Bolčina. Nastopa amaterska skupina (G)osli.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

V petek, 24. julija, ob 20.30 / »Oscar night«. Dirigent: Robert Purvis. Nastopajo: Sarah Fox - sopran; Ian Virgo - tenor; Sal Viviano - bariton in Ilaria Zanetti. Nastopa orkester in zbor gledališča Verdi.

Miramarski grad (prestolna dvorana)

V torek, 20. julija ob 21.00 / »Boulevard operette«; recital Danieleja Mazzucato.

OPČINE

■ *Poletje pod kostanjem*

Prosvetni dom

V četrtek, 22. julija, ob 21.00 / Nastopaj: Pupkin Kabarett.

GORICA

■ *Mittelfest 2010*

Kulturni Dom

Jutri, 19. julija, ob 22.15 / »Genius voci«. Nastopajo: Swingle Singer & Orchestra in zbor gledališča Verdi iz Trsta.

V torek, 20. julija, ob 22.00 / »Klasični vplivi od vzhoda do zahoda«. Nastopa: Korean Philarmonic Orchestra Gy-neoggi.

V sredo, 22. julija, ob 18.00 / »Mrtvo pada listja« Hommage Fryderiku Chopinu. Nastopata: Magdalena Aparta in Antonio Ballista.

Projekt Harmonika, evropsko glasbilo

Trg Duomo

V soboto, 24. junija ob 20.00 / Martin Lubenov's Jazzta Prasta iz Folkest, Bulgarije.

Cerkev Sv. Frančiška

V nedeljo, 25. julija ob 11.45 / »Od Leonarda do sodobnikov«. Nastopa Sebastiano Zorza - harmonika.

Ples

Trg Duomo

V sredo, 21. julija, ob 22.15 / »Proces«. Koreografija: Staša Zurovac; glasba: Berislav Šipuš.

V petek, 23. julija, ob 22.15 / »Love machines«. Nastopa skupina Katakłò, zasnova in režija: Giulia Straccioli.

V nedeljo, 25. julija, ob 22.30 / »Cas-

sandra«. Nastopa: Rossella Brescia; koreografija: Luciano Cannito.

Samostan Sv. Frančiška

Danes, 18. julija, ob 22.15 / Nastopata: Balet Esperia in Glauco Venier.

V četrtek, 22. julija, ob 22.15 / »Berio in movement«. Nastopa skupina Dans Klas, v sodelovanju s Forum Austria-co Milano.

V soboto, 24. julija, ob 22.15 / »Arena« Nastopa: Central Europe Dance Theatre iz Madžarske.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V nedeljo, 25. julija, ob 20.00 / Concert Bobbyja McFerrina.

■ *No Borders Music Festival 2010*

TRBIŽ

Trg Unità

V četrtek, 22. julija ob 21.15 / Nastopaj: Pat Metheny.

V nedeljo, 25. julija, ob 21.15 / Nastopajo: »Gotan Projekt«.

V torek, 27. julija, ob 21.15 / Nastopajo: »Kings of Convenience«.

MONTAŽ

Planota Montaža

V soboto, 24. julija, ob 17.00 / Nastopaj: Caetano Veloso.

FUŽINE

V zgornjem jezeru Fužin

V nedeljo, 8. avgusta, ob 17.00 / Nastopa: Mario Biondi.

SLOVENIJA

ŠTANJEL

Grad

Danes, 18. julija ob 21.00 / Kulturno društvo Grgar bo uprizorilo delo Ayckbournaja: »Razglašenega Zbora«. Režija: Radoš Bolčina.

V sredo, 21. julija, ob 21.00 / Nastopajo člani orkestra »Beer Sheve« iz Izraela.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Muzej Revoltella - (Ul. Diaz 27): je na ogled razstava slikarja Giorgia Carmelicha pod naslovom: »Futuristicherie (Viaggi d'arte tra Trieste, Roma e Praga«. Na ogled je tudi razstava: »Futurismo russo. Opere di una collezione«. Urnik: od 10.00 do 18.00. / Za več informacij: tel.: 040 - 6754350; fax: 0406754137; e-mail: revoltella@comune.trieste.it.

Ob vhodu v Miramarski park: do 7. novembra je na ogled razstava: » Joan Miró - il poeta del colore«. Urnik: vsak dan razen ponedeljka, od 10.00 do 18.00. Vstopnice stanejo od 3 do 5 evrov.

Železniški muzej na Campu Marziu (Ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

REPEN

Kraška hiša: do 15. avgusta je na ogled likovna razstava Marca Faganela, pod naslovom: »Odstiranj«. Urnik: ob urah odprtja muzeja, ob nedeljah in praznikih ob 11.00 do 12.00 ter od 15.00 do 17.00 ali po dogovoru, na telefonski številki: 040-327240.

ZGONIK

Pred županstvom: je na ogled fotografska razstava Miloša Zidariča.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Stalna razobju srednjega veka in baroka v Evropi z naslovom »Theatrum Instrumentorum« je na ogled v dvorani deželnih stanov goriškega gradu od torka do nedelje med 10.00 in 19.00; informacije na www.comune.gorizia.it.

Kulturni Center Lojze Bratuž: je na ogled razstava pod naslovom: »Skriti obrazi Aleksandrije«.

Sprejemni center Gradina v Dober-

PRIREDITVE

CIPER - Gostovanje Ljubljanska Drama z Ajshilom

Ljubljanska Drama trenutno gostuje na 14. mednarodnem festivalu antične drame na Cipru. Slovenski igralci bodo odigrali predstavo Agamemnon, oziroma prvi del Ajshilove Oresteje, in sicer na dveh prizoriščih: prvič drevi ob 21. uri v amfiteatru Paphos Odeon v Pafosu, drugič pa v nedeljo ob isti uri v amfiteatru Curium pri Limassolu.Ajshilovo Orestejo je leta 2009 režiral Jernej Lorenci, ki je zanj prejel nagrado za režijo na 44. Borštnikovem srečanju. Prvi del predstave Agamemnon, ki bo simultano prevajan v angleščino in grščino, bodo konec tedna odigrali Igor Samobor, Polona Juh, Barbara Cerar, Miha Nemec, Rok Vihar in Iva Babić. Uprizorili bodo le del predstave, saj celotna uprizoritev traja več kot štiri ure, kar ne ustreza dolžini festivalske predstave, je za STA pojasnila predstavnica za odnose z javnostmi SNG Drama Ljubljana Valerija Cokan.

Lorenci Orestejo, kot je povedal ob premieri predstave v ljubljanski Drami, vidi kot igro o »prehodu iz starega, arhaičnega, nagonskega, temačnega, v svetlobo brez horizonta, perspektive, globine«.

Oresteja je Ajshilova najstarejša in edina ohranjena starogrška dramska trilogija. Trilogija, sestavljena iz treh dram Agamemnon, Prinašalke pitnih daritev in Evmenide, ostaja živa in aktualna dramska umetnina. V njej prepoznavamo težave, s katerimi se sooča tudi naš čas. Zgodbo Oresteje bi lahko na primerjali s tipično dramaturgijo Hollywooda, saj je v njej veliko zgodovinskega nasilja, krvavih dogodkov ter nenadnih in presenetljivih preobratov. (STA)

dobu: Družba Rogos vabi na ogled

fotografske razstave Glauche Tosoje »Naše živali in naša pokrajina v fotografijah ljubitelja narave«.

Goriški muzej - Grad Dobrovo: na ogled je arheološka razstava Pivsko posodje iz slovenskih muzejev in fotografska razstava Kamnita Istra in cve-toča Brda Dinka - Dominika Bizjaka.

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprto, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

V razstavnih prostorih Fundacije Goriške hranilnice (Ul. Carducci 2): v sklopu razstavnega projekta »Il Segno Modiano« je na ogled razstava »Arte e impresa, dal Liberty al Déco«; do 1. avgusta od torka do petka med 10. in 13. in med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (tel. 0481-537111, info@fondazionecarigo.it). V Romansu je v občinski sejni dvorani v Ul. La Centa 6 na ogled razstava »Lo stabilimento di Romans e la fotografia«; do 1. avgusta od ponedeljka do petka med 11. in 13.30, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro (tel. 0481-966904/903, info@comune.romans.go.it).

Galeriji Maria Di Ioria v državnih knjižnici (Ul. Mameli 12): je na ogled razstava »Svetozar Križaj. Skice, slike in načrti s seminarja Jožeta Plečnika«; razstava, ki jo prireja državna knjižnica v sodelovanju s Pilonovo galerijo v Ajdovščini, bo na ogled do 24. julija od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30; vstop prost.

TRŽIČ

Beneška palača (Palazzetto Veneto - Ul. Sant' Ambrogio 12): je na ogled razstava »Creatività e promozione in cantiere«; do 1. avgusta od ponedeljka do nedelje med 16. in 20. uro (tel. 0481-494360, galleria@comune.monfalcone.go.it).

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom (Mala galerija Mira Kranjca): je na ogled slikarska razstava Magdalene Cej.

Kosovelov dom: je na ogled razstava fotografij Riccardija Toffolettija pod naslovom: Znotraj vasi - Nadiške doline 1968.

TOMAJ

Krajevna skupnost: je na ogled razstava: »V osrčju dežele terana«.

KOPER

■ *Ob 30-letnici smrti Josipa Broza Tita*
Galerija pokrajinskega muzeja Koper (Kodričeva 21): do 11. septembra je na

ogled razstave »Josip Broz-Tito - od vajenca do predsednika, od vojaka do maršala, od upornika do svetovnega voditelja«. Ob 30-letnici smrti Josipa Broza Tita, osebnostiki je v 20. stoletju močno zaznamovala tako jugoslovanski kot mednarodni prostor.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Štorževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprta v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

Stolp na vratih:Razstavljajo avtorice likovne sekcije Kulturnega društva »Jože Pahor« iz Sežane, pod naslovom: »Videnja«. Avtorice so: Almira Benasi, Nada Bric, Marinka Grohar Gatnik, Ana Hanzel, Mirjam Kocjan, Sonja Peroci in Ivica Žerjal. Urnik: od torka do nedelje, od 10.00 do 18.00.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13. do 18. ure. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

Pilonova galerija: Donacija Laure Safred Pilonovi galeriji; na ogled skupine umetniških del, ki jih je lastnica Laura Safred namenila galeriji. Zbirka je sestavljena iz del izbranih slovenskih in italijanskih avtorjev, delujočih na zahodnem obmejnem prostoru: Pope, Sergio Scabar, August Černigoj, Mario Sillani Djerrahian, Mario Tudor, Luciano Trojanis, Adriano Bon, Patrizia Devidè, Lucio Saffaro, Marjan Kravos, Enzo Navarra, Bruno Ponte, Maria Lupieri, Giorgio Valvassori, Carmelo Zotti, Girolamo Caramori, Roberto Kusterle, Lilian Caraian, Petra Maitz, Adriano Stock, Franz Pichler, Florence Faval in Marianne Boberg, Julius

FOLKEST 2010

Trije koncerti na Koprskem

Na prvem od treh koncertov v okviru mednarodnega festivala etno in folk glasbe Folkest 2010 v Kopru je v petek nastopila nekdanja zasedba glasbenika Franca Zappe, The Grande Mothers Re:Invented.

Festival bo v Furlaniji - Julijski Krajini do 2. avgusta postregel s približno 60 koncerti, v Kopru pa bosta nastopili še zasedbi iz Italije in Kolumbije. V soboto bo na Carpacciovem trgu nastopila kolumbijska multimedijska zasedba Sistema Solar. Gre za zasedbo, ki poskuša klasično kolumbijsko glasbo, izhajajočo iz afriško karibskih tonov, poustvariti na moderen način, z uporabo različnih glasbenih in vizualnih vložkov ter elektronskih instrumentov. Tradicionalne kolumbijske glasbene zvrsti se v ustvarjanju Systema Solar mešajo s hip-hopom, technom, hausom in breakdanceom.

Koprski del Folkesta se bo sklenil v sredo v Hrvatinih pri Kopru s koncertom italijanske zasedbe Antiche Ferrovie Calabro-Lucane, ki bo poslušalcem postregla s tipično ljudsko glasbo goratih predelov osrednje Kalabrije. Po mnenju organizatorjev gre za oseben pogled na lastne glasbene korenine skupine umetnikov z juga Italije, ki sicer delujejo in živijo na severu Apeninskega polotoka. Glasbo odlikuje mešanica tradicije, postmodernizma in ironije.

Folkest, sicer največji festival etno in folk glasbe v tem delu Evrope, pripravljajo od leta 1979. V Kopru bo letos potekal že osemnajstič zapored. Trije koncerti, s katerimi bo postregel koprski del festivala, so po mnenju organizatorjev namenjeni glasbenim sladkoscem, saj gre za vrhunske glasbenike. Vstopnine ne bo, pričakujejo pa goste iz Slovenije in sosednjih držav.

Deutschbauer, Anita Pittoni, Fulvia Spizzo, Cesare Picotti, Nino Perizi, Demetrij Cej, Gustav Januš, Luciano de Gironcoli, Cesare Mocchiutti, Dora Kovachević, Zora Koren, Sergej Glinkov, Paolo Jacob, Franko Vecchiet, Livio Schiozzi, Mirella Brugnerotto, Aldo Famà, Mario Bessarione in Mirella Schott Sbisà; na ogled do 30. junija od torka do petka med 10. in 17. uro, ob nedeljah med 15. in 18. uro.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

CERKNO

Partizanska bolnica Franja je rekonstruiran spomenik nepremične kulturne dediščine iz časa 2. svetovne vojne in hkrati simbol boja, humanosti in junaštva Slovencev. Do 31. oktobra je možen ogled vsak dan od 9.00 do 18.00.

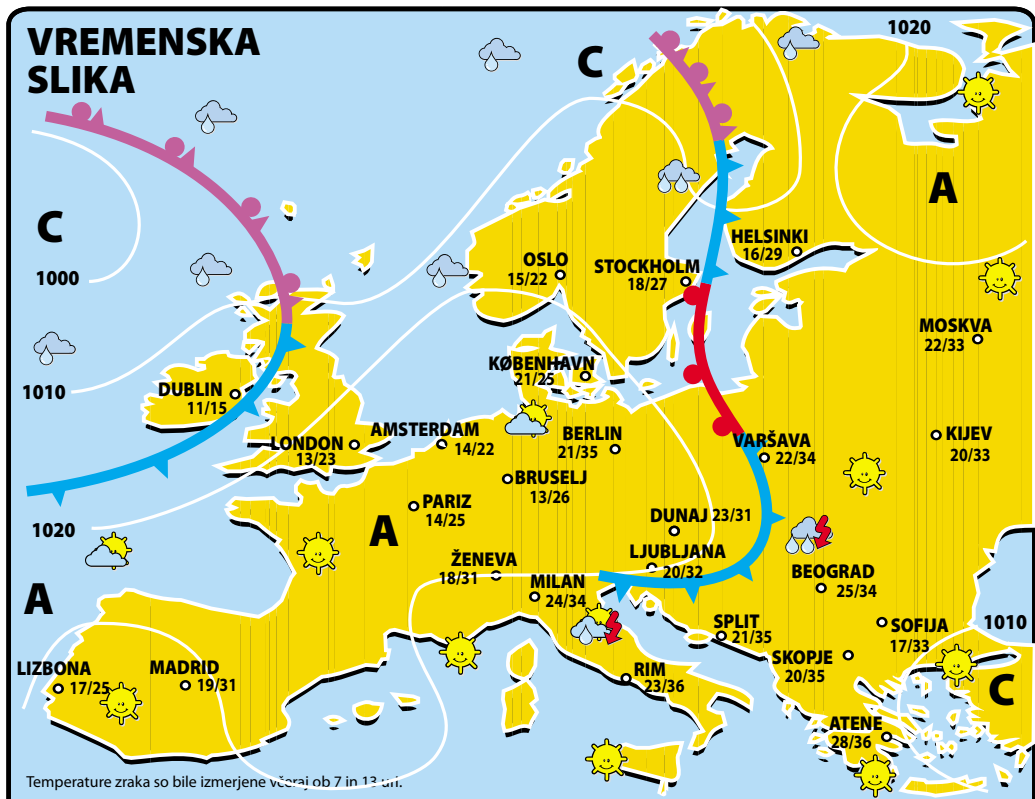
LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Narodna in univerzitetna knjižnica: je na ogled razstava knjig: »Zakladi Univerzitetne knjižnice v Budimpešti ob njeni 450-letnici«.

Svetovni slovenski kongres (Cankarjeva cesta 1/IV): je na ogled razstava Roberta Faganela.

Slovenski Etnografski muzej: na ogled stalni razstavi: »Med naravo in kulturo«



V noči na nedeljo bo hladna fronta prešla našo deželo, vreme bo izrazito nestanovitno z izredno topli zrakom. V nedeljo bodo pritekale severni oz. severovzhodni vetrovi, ki bodo sprva dokaj močni. Nato se bo stanovitnost spet okrepila.

V noči na nedeljo je hladna fronta prešla Slovenijo. Za njo se nad srednjo Evropo krepi območje visokega zračnega pritiska. K nam prideka malo hladnejši zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.33 in zahaja ob 20.49
Dolžina dneva 15.16

BIOPROGNOZA
Vremenska obremenitev bo popuščala in večina z vremensko povezanih težav bo oslabila in ponehala. V drugi polovici dneva bo splošni vpliv za večino ljudi že ugoden, le nekateri bolezenski znaki bodo okrepljeni.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 30,9 stopinje C.

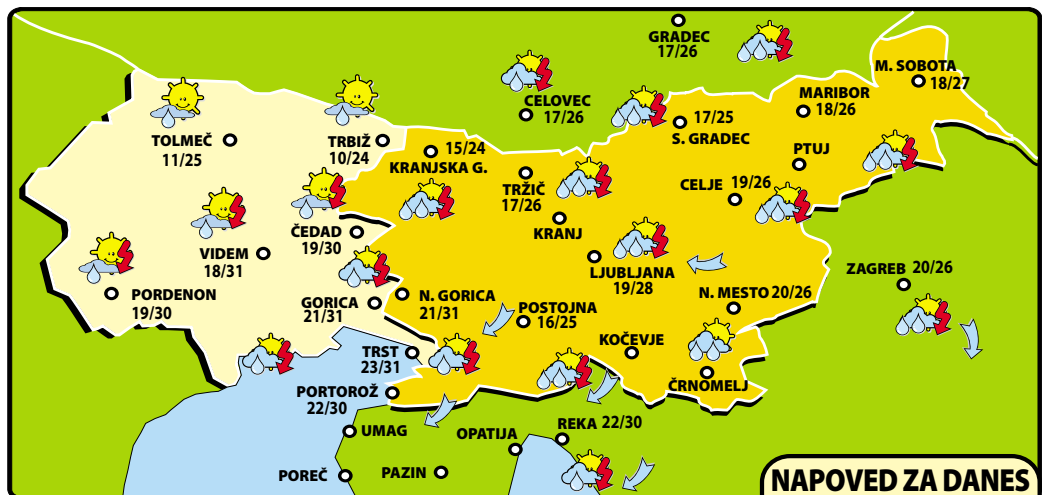
TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	2	5	2000 m	12
1000 m	20	2500 m	8	
1500 m	15	2864 m	6	

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8,5 in v gorah 10.

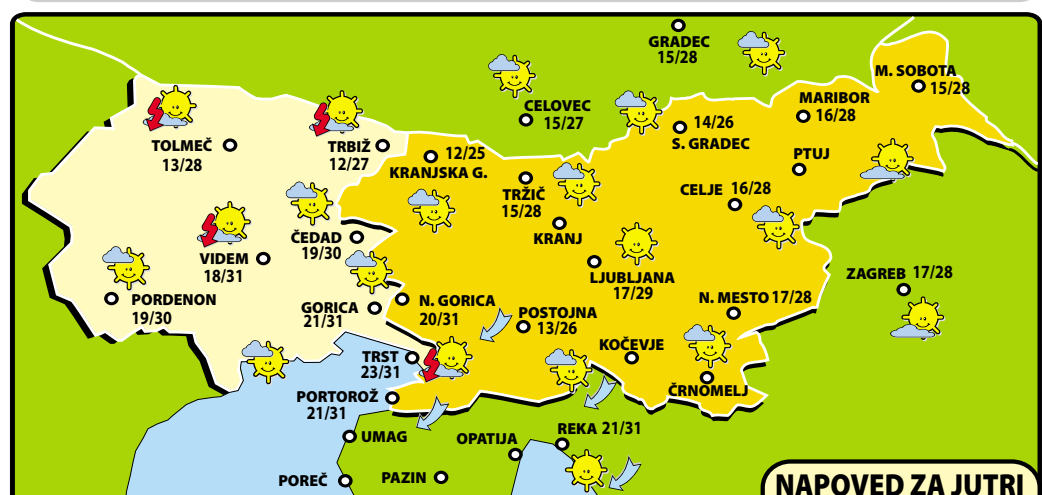
PLIMOVANJE
Danes: ob 5.18 najvišje -1 cm, ob 10.18 najnižje -17 cm, ob 17.36 najvišje 38 cm.
Jutri: ob 1.09 najnižje -31 cm, ob 7.25 najvišje 4 cm, ob 11.53 najnižje -10 cm, ob 18.37 najvišje 40 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Ponoči in v zgodnjih jutranjih urah se bodo pojavljali obilni nalivi in nevihte, ki bo lahko tudi močni. Možna bo toča in močni sunki vetra. Čez dan se bo od Karnije postopoma jasnilo. Na obali bo pihala dokaj močna burja. Bo nekoliko hladneje. Proti večeru bo povsod stanovitno vreme. Na obali bo pihala zmerna burja.

Sprva bo pretežno oblačno, ponekod bodo še padavine, deloma plohe in ob morju tudi močnejše nevihte s krajevnimi neurji. Čez dan se bo delno razjasnilo. Na Primorskem bo pihala šibka do zmerna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 15 do 21, najvišje dnevne od 24 do 28 stopinj C.



Jutri bo še vedno stanovitno vreme. Dopoldne bo jasno, čez dan pa zmerno oblačno, zlasti v gorah. Na obali bo pihala zmerna burja, predvsem zjutraj in zvečer.

Jutri in v torek bo sončno in ne tako vroče kot sedaj.

OTTICA INN
...kupčije

OKVIRJI ZA OČALA IN SONČNA OČALA

VSE PO 25.00€

V TRSTU
UL. CONTI 11/1 (20 m od Kulturnega doma) TEL. 040 363604
DREVORED XX SETTEMBRA 2 TEL. 040371096